

# RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXVI - N. 50

13 - 19 DICEMBRE 1959 - L. 50



Il ciclo del "teatro popolare,, alla TV presenta

## LE DUE ORFANELLE

(Nella foto, le protagoniste: GIULIA LAZZARINI e FRANCA BADESCHI)



SETTIMANALE DELLA RADIO  
E DELLA TELEVISIONE

ANNO 36 - NUMERO 50

SETTIMANA DAL  
15-19 DICEMBRESpedizione in abbon. postale  
II Gruppo

Editore

ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE  
ITALIANAAmministratore Delegato  
VITTORIO MALINVERNIDirettore responsabile  
EUGENIO BERTUETTIDirezione e Amministrazione:  
Torino - Via Arsenale, 21

Telefono 57 57

Redazione torinese:  
Corso Bramante, 20

Telefono 49 75 61

Redazione romana:  
Via del Babuino, 9

Telefono 664, int. 22 66

## ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE  
ITALIANA

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2500

Semestrali (26 numeri) » 1200

Trimestrali (13 numeri) » 600

Un numero L. 50 - Abbonamento L. 40

I versamenti possono essere

effettuati sul conto corrente

postale n. 2/13500 intestato a

« Radiocorriere - TV »

ESTERO:

Annuali (52 numeri) L. 4500

Semestrali (26 numeri) » 2200

Prezzi di vendita del « Ra-

diocorriere-TV » all'estero

Un numero: Francia Fr.

fr. 70; Francia Fr. n. 0,70;

Inghilterra sh. 1/6; Malta

sh. 1/3; Monaco Princ. Fr.

fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60;

Turchia Pt. t. 350; Belgio

Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia

Internazionale Pubblicità

Pubblicità:

MILANO: Via Pisoni, 2 - Te-

lefon: 65 28 14 / 65 28 15 / 65 28 16

TORINO: Via Pomba, 20 -

Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Edi-

trici Torinese - Corso Val-

docco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non

pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE

Industria Libreria Tipografica

Editrice - Corso Bramante, 20

Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI

RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA

Le due orfanelle della celebre

commedia di Adolphe

D'Ennery e di Eugène Cor-

mon nella edizione televisiva

per la serie del teatro popo-

lare. Giulia Lazzarini, già

nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amicis) hanno in co-

mune la giovinezza e la fre-

schezza che è sempre stata

richiesta, come primo re-

quisito, alle interpreti di questo

lavoro. Giulia Lazzarini,

già nel Romanzo di un maestro,

di De Amic



REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE				
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
ABRUZZO E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila Campobasso Pescara Teramo	1578 1331	1484	
	Fucino	88,5	90,5	92,5			1448	
	Isernia	88,5	90,5	97,9				
	Larino	95,3	97,3	99,3			1034	
	M. Patalecchia	92,3	95,9	99,9			1448	
	Pescara	94,3	96,3	98,3				
Sulmona	89,1	91,1	93,1					
Teramo	87,9	89,9	91,9					
CAMPANIA	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino Benevento Napoli Salerno	656	1484	
	Campagna	88,3	90,3	99,9			1448	
	Golfo Policastro	88,5	90,5	92,5				
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1			1034	1367
	Monte Faico	94,1	96,1	98,1			1448	
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1				
	Napoli	89,3	91,3	93,3				
	Nusco	94,5	96,5	98,5				
	Padula	95,5	97,5	99,5				
	S. Agata Goti	88,7	90,7	92,7				
S. Maria a Vico	88,3	90,3	92,5					
Teggiano	94,7	96,7	98,7					
PUGLIA	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari Brindisi Foggia Lecce Taranto	1331 1578 1578 1578	1115	1367
	Martina Franca	89,7	91,7	93,7				
	Monopoli	89,1	91,1	93,1				
	M. Caccia	94,5	96,5	99,3				
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5			1448	
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9			1448	
	Salento	95,5	97,5	99,5			1448	
	S. Maria di Leuca	88,3	90,3	92,3				
BASILICATA	Baragiano	69,3	91,3	93,3	Matera Potenza	1578	1448	
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9			1448	
	Lagonegro	89,7	91,7	93,9				
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	95,5				
	Trecchina	95,5	97,5	99,5				
Viggianello	94,1	97,3	99,3					
CALABRIA	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro Cosenza Reggio C.	1578 1578 1331	1448	
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3			1484	
	Crotona	94,9	97,9	99,9				
	Gambiarè	95,3	97,3	99,3				
	Longobucco	92,1	94,1	96,1				
	Mammola	94,7	96,7	98,7				
	Monte Scurio	88,5	90,5	92,5				
	Morano Calabro	91,3	93,3	95,7				
	Pizzo	89,1	91,1	93,1				
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5				
Serra San Bruno	87,9	89,9	91,9					
Solleria	89,1	91,1	93,1					
Valle Crati	93,5	95,5	97,5					
SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento Catania Caltanissetta Messina Palermo	1331 566 1331	1448	
	Capo d'Orlando	88,9	90,9	92,9			1448	1367
	Castiglione di Sicilia	95,7	97,7	99,7			1115	
	Fondachello	95,1	97,1	99,1			1448	1367
	Gela							
	Mamertino	95,7	97,7	99,7				
	Modica	90,1	92,1	94,3				
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9				
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7				
	M. Soro	89,9	91,9	93,9				
	Noto	88,5	90,5	92,5				
	Palermo	94,9	96,9	98,9				
	Pantelleria	88,9	90,9	92,9				
	Piraino	89,5	91,5	93,5				
Trapani	88,5	90,5	92,5					
SARDEGNA	Alghero	89,7	96,3	98,7	Cagliari Nuoro Sassari	1061 1578 1578	1448	1594
	M. Limbara	88,9	95,3	99,3				
	M. Ortoibene	88,1	90,3	96,5			1484	
	M. Serpeddi	90,1	92,7	96,3			14	
	Ogliastra	89,3	94,3	98,3				
	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3				
	S. Antìoco	95,3	97,7	99,5				
Sassari	90,3	92,3	94,5					
Teulada	89,7	92,1	94,1					

## ONDE CORTE

Programma Nazionale		
	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50
Caltanissetta	9515	31,53

Secondo Programma		
	kc/s	metri
Caltanissetta	7175	41,81

Terzo Programma		
	kc/s	metri
Roma	3995	75,09

**Corrispondenza  
fra kc/s e metri  
per le stazioni O.M.  
lunghezza d'onda  
in metri 300.000 : kc/**

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

**CANALI TV**

A (0) - Mc/s 52,5-59,5
B (1) - Mc/s 61-68
C (2) - Mc/s 81-88
D (3) - Mc/s 174-181
E (3a) - Mc/s 182,5-189,5
F (3b) Mc/s 191-198
G (4) - Mc/s 200-207
H (5) - Mc/s 209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

<b>Assegnati i premi Napoli 1959</b>	pag.	11
<b>La nuova sede RAI di Pescara (servizio a colori)</b>	•	24-25

**RADIO**

## I CONCERTI

n. c.:	<b>Benedetti Miche-</b>	
	<b>langeli</b>	
	<b>all'Auditorium di</b>	
<b>Torino</b>	<b>. . . . .</b>	<b>pag. 8</b>

## LA LIRICA

Luigi Rognoni: <b>La «Lu- lu»</b> di Alban Berg . . .	pag.	5
Guido Pannain: <b>Orfeo ed Euridice</b> , di Gluck . . .	»	6
a. c.: <b>Il ritorno</b> , di Men- delssohn e <b>Amahl e i visi- tatori notturni</b> , di Menotti	»	7

## LA PROSA

l. m.: <b>Paludi</b> , di Diego Fabbri	pag.	9
<b>Fabio Borrelli: Il seppellimento</b> , di Henry Monnier	"	9-10
<b>Lidia Motta: Il topo</b> , di Raffaele La Capria	"	10
<b>Alberinda</b> , di Midi Manocchi	"	11

## LE TRASMISSIONI DI VARIETÀ E I DOCUMENTARI

<b>Gastone Da Venezia: L'anti-</b>		
<b>tiroma</b>	pag.	18
<b>Due nuovi corsi di Classe</b>		
<b>Unica</b>	"	18-19
<b>Ulrico di Aichelburg: Chi-</b>		
<b>rurgia del cuore</b>	"	19

## TELEVISIONE

## LA PROSA

<b>Diego Fabbri: Le due or-</b>	
<b>fanelle, di D'Ennery e</b>	
<b>Cormon</b>	pag. 14-15-31
<b>a. c.: Cavalcata al mare,</b>	
<b>di John Synge</b>	» 34
<b>Lincoln Cavicchioli: La</b>	
<b>torre sul pollaio, di Vitto-</b>	
<b>rio Calvino</b>	» 43

**VARIETÀ, FILM  
E TRASMISSIONI DIVERSE**

<b>Le Olimpiadi come le vedono i bambini (servizio a colori)</b>	pag.	12-13
<b>Eugenio Galvano: La tragedia di Belfiore</b>	"	16-40
<b>Carlo Casalegno: Wilson e la lotta per la pace</b>	"	17
<b>Campanile sera</b>	"	20
<b>Il Musichiere</b>	"	21-46

## LE RUBRICHE

Postaradio risponde . . .	pag.	4
Edar, di Giancarlo Vignorelli . . .	"	6
Dimmi come scrivi, rubrica grafologica di Lina Pangella . . .	"	20
Casa d'oggi, di Achille Molteni . . .	"	22
Oroscopo settimanale, di Ermanno Beltrami . . .	"	22
L'angolo di Lei e gli Altri	"	23
Il medico vi dice, del dottor Benassis . . .	"	26
L'avvocato di tutti, di a. g. Allo sportello, consulenza per i teleabbonati . . .	"	26
La domenica sportiva . . .	"	28
La pronosticissima: classifica e vincitori . . .	"	37
Il discobolo . . .	"	47

# ELEVISIVE

Lunigiana (G-v)  
 Marradi (G-v)  
 Massa (H-v)  
 Minucciano (G-v)  
 M. Argentario (E-o)  
 M. Piodicchina (F-v)  
 M. Serra (D-o)  
 Mugello (H-o)  
 Pietrasanta (A-o)  
 Pieve S. Stefano (F-v)  
 Pontassieve (F-o)  
 Quarcianella (F-v)  
 Rufina (F-o)  
 San Cerbone (G-o)  
 S. Giuliano Terme (G-o)  
 S. Marcello Pist. (H-v)  
 Scarlino (F-o)  
 Seravezza (G-o)  
 Vaiano (F-o)  
 Val Taverne (A-o)  
 Vernio (B-o)  
 Zeri (B-o)

**UMBRIA**  
 Cascia (E-v)  
 M. Peglia (H-o)  
 Nocera (G-o)  
 Spoleto (F-o)  
 Terni (F-v)

**MARCHE**  
 Acquasanta Terme (F-o)  
 Ancona (G-o)  
 Antico di Maiolo (H-v)  
 Arquata del Tronto (B-o)  
 Ascoli Piceno (G-o)  
 Castelsantangelo (F-o)  
 Fabriano (B-o)

Macerata (G-o)  
 M. Conero (E-o)  
 M. Nerone (A-o)  
 Punta Bore Teseino (D-o)  
 Santa Lucia  
 in Consilvano (H-v)  
 S. Severino Marche (H-o)  
 Tolentino (B-v)  
 Visso (D-o)

**LAZIO**  
 Aliphanzi Arcinazzo (H-v)  
 Amaseno (A-o)  
 Amatrice (F-v)  
 Antrodoco (E-v)  
 Campo Catino (F-o)  
 Carpineto Romano (D-v)  
 Cassino (E-o)  
 Fieletino (H-o)  
 Fiuggi (D-o)  
 Fondi (H-v)  
 Formia (G-v)  
 Isola Liri (E-v)  
 M. Favone (H-o)  
 Roma (G-o)  
 Segni (E-o)  
 Sezze (F-o)  
 Subiaco (D-o)  
 Terminiello (B-v)  
 Velletri (F-v)  
 Velletri (E-v)  
 Velletri (E-v)

**ABRUZZI E MOLISE**  
 Barrea (E-v)  
 Campobasso (E-v)  
 Casale Imperatore (D-o)  
 Casoli (D-o)

Castel di Sangro (G-o)  
 Cermacciaro (F-v)  
 Fucino (D-v)  
 Isernia (G-v)  
 Larino (D-v)  
 Lucoli (F-o)  
 Monteferrante (A-o)  
 M. Cinarani (F-o)  
 M. La Pialeccchia (E-o)  
 Montorio al Vomano (G-v)  
 Oricola (E-o)  
 M. Tora (F-o-o)  
 Pietra Corniale (D-v)  
 Roccaraso (F-v)  
 Scanno (H-v)  
 S. Patalecchia (F-o)  
 Teramo (D-v)  
 Torricella Peligna (G-o)  
 Vasto (G-v)

**CAMPANIA**  
 Agnone (G-o)  
 Benevento (G-o)  
 Campagna (G-o)  
 Capri (F-o)  
 Golfo di Policastro (F-o)  
 Golfo di Salerno (E-v)  
 Gragnano (G-v)  
 M. Faio (E-o)  
 M. Vergine (D-o)  
 Nusco (F-o)  
 Padula (D-v)  
 Presenzano (F-v)  
 S. Agata dei Goti (H-o)  
 S. Maria a Vico (F-o)  
 Sant'Agata de' Goti  
 Teggiano (F-o)

**PUGLIA**  
Bari (F-V)  
Castro (F-V)  
Martina Franca (D-o)  
Monopoli (G-v)  
Canicattì (G-v)  
M. S. Ambuco (H-o)  
Salento (H-v)  
S. Marco in Lamis (F-v)  
S. Maria di Leuca (E-o)  
Sannicandro Garg. (E-v)

**BASILICATA**  
Baragiano (G-v)  
Chiaromonte (H-o)  
Lagonegro (H-o)  
Pescopagano (G-v)  
Potenza (H-o)  
Trecchina (E-v)  
Viggiannello (F-v)

**CALABRIA**  
Capo Spartivento (H-o)  
Canzanaro (F-v)  
Crotona (B-v)  
Gambarie (D-o)  
Longobucco (G-v)  
Mammola (B-o)  
M. Scuro (G-o)  
Morano calabro (D-v)  
Pizzo (H-v)  
Roseto Cap Spulico (F-v)  
S. Giovanni in Fiore (E-v)  
Serra S. Bruno (H-v)  
Sotilella (D-v)  
Valle Crati (E-v)

**SICILIA**  
Alcamo (E-v)

Capo d'Orlando (F-o)  
Carlini (F-v)  
Castelbuono (F-o)  
Cinigine di Sicilia (G-v)  
Cistigoi (G-v)  
Fondachello (H-v)  
Galati Mamertino (C-o)  
Modica (H-o)  
M. Cammarata (A-o)  
M. Lauro (F-o)  
M. Pellegrino (H-o)  
M. Soro (E-o)  
Nicosia (F-v)  
Noto (B-o)  
Panelliera (G-v)  
Palino (D-v)  
Porto Empedocle (E-o)  
Termini Imerese (E-v)  
Trapani (H-v)

**SARDEGNA**  
Alghero (H-v)  
Arbus (H-o)  
Cagliari (H-v)  
Campu Spina (F-o)  
Desulo (F-o)  
M. Limbara (H-o)  
M. Ortoleno (A-o)  
M. Serpeddi (G-o)  
Ogliastrea (E-o)  
Ozieri (E-v)  
P. B. di Urbara (D-o)  
S. Antiofo (B-o)  
Sarrabus (D-v)  
Sassari (F-o)  
Senmori (H-v)  
Teulada (H-o)



# POSTARADIO RISPONDE

## Gettosostentazione

«Ho letto sul Radiocorriere l'annuncio che in un Dizionario delle scienze sarebbe stato spiegato il significato del termine gettosostentazione. Con questa introduzione è già chiaro quello che desidererei da voi: leggere quanto è stato detto su tale termine». (Ludovico Santucci - Catanzaro).

Benché il volo in verticale sia stato già ottenuto con l'elicottero, si sono cercate altre soluzioni e una si è presentata da sé con l'avvento del turbogetto. È stato pensato infatti che se i tubi di scarico del turbogetto, invece che soffiare orizzontalmente all'indietro, fossero rivolti verso il basso, l'aereo ne riceverebbe una spinta verso l'alto: con un getto abbastanza forte si potrebbe equilibrare la gravità dell'aeroplano e con un lieve sovrappiù di potenza sorpassarla e spingere, così, l'apparecchio in su, verticalmente. I progressi compiuti hanno permesso fortunate prove in tal senso: vari tipi di aereo con sostenimento a reazione sono stati già costruiti in Gran Bretagna, Stati Uniti, Francia e probabilmente altrove. Ma conviene aggiungere che tutti o quasi questi tipi di aerei sono ancora assai rischiosi perché un guasto ai loro motori comporta per essi, più velocemente che per gli altri aeroplani, una caduta a picco.

## La ginnastica che guarisce

«Ho ascoltato solo una parte della conversazione del prof. Aldo Saponaro sullo sport e la salute in particolare quella che riguardava la ginnastica come cura. Gradirei sapere se, in seguito, si è parlato anche della ginnastica per i malati di cuore e poterne leggere, in tal caso, il testo». (Vincenzo Bruggi - Pisa).

Grande vantaggio — ha detto il prof. Saponaro — possono trarre dall'esercizio fisico i disturbi costituzionali e funzionali, come l'ipertensione e l'ipertensione, la tachicardia, la tendenza al collasso dovuta a labilità vascolare, la distonia neurocircolatoria. In questi casi l'allenamento circolatorio e nervoso effettuato dallo sport, migliorando l'efficienza del cuore, il tono delle arterie e l'equilibrio neurovegetativo, fa spesso scomparire i disturbi. Tutti i tipi di sport possono essere adottati purché siano praticati con regolarità, sen-

za eccessi e sotto una guida corretta. Le stesse lesioni cardiache, se di lieve grado e in perfetto compenso, possono avvantaggiarsi con una terapia sportiva appropriata e ben dosata. Particolarmente indicato è il nuoto purché praticato in acqua non troppo fredda. Utili sono anche la ginnastica sotto qualsiasi forma, il pattinaggio, il golf, il tennis, l'alpinismo e in genere gli sport che non mettono troppo a dura prova l'efficienza della circolazione. E' per il medico che dovrà indicare esattamente la dose benefica di terapia sportiva. Secondo le nuove teorie, infatti, quando l'efficienza del cuore è menomata, l'esercizio fisico proporzionato alla malattia è un mezzo per migliorarla durevolmente.

## Stature gioraghe

«Ho ascoltato l'ultima parte del Siparietto che parlava delle statue gioraghe di Roma, ma mio fratello, che ne aveva ascoltato l'inizio, ha detto che precedentemente era stato letto un pezzo sulla statua più gioragha dell'Urbe. Sono un appassionato di curiosità e vi sarei grato se potessi leggere in Postaradio quanto è stato detto sull'argomento». (Romolo Porri - Roma).

Il più gioragha di tutti è Nicola Spedalieri. Siciliano di Bronte, abate e beneficiario di San Pietro, Melanzio Alcioneo in Arcadia, scrisse, sembra per incanto di Pio VI, De' diritti dell'uomo. Considerato dal suo discendente e vassillifero Giuseppe Cimbalini vindice della libertà umana e precursore della democrazia, furono tutti d'accordo a volere la sua statua sulla pubblica piazza. Fusa in bronzo ad opera di Mario Rutelli, lo scultore della fontana delle Naiadi a Piazza dell'Esedra, gli anticlericali ci ripensarono e decisero che il filosofo non era mai stato un libero pensatore e perciò si opposero all'inaugurazione. Tocò ai carabinieri, la notte del 24 novembre 1903, liberare la statua dal lenzuolo bianco che la ricopriva e un giornale umoristico commentò così l'insolita vernice: «La cerimonia fatta a Spedalieri, quando gli hanno scoperto il monumento, fu una gran festa per i carabinieri, come pur per le guardie di città. Dopo due ore da sembrare eterne, uscì Spedalieri dal suo lenzuolo, al lume rimarcò delle lucerne, un'immensa falange di chepi.

Quindi il questor coi delegati accolto — tenne un lungo discorso inaugurale, e la superba chiusa del discorso — ciascun dei man... ette l'appiazi». Nicola Spedalieri da Piazza Sant'Andrea della Valle, oggi Vidoni, traslocò poi al Largo del Banco di Santo Spirito, ma anche lì durò poco. Un altro trasloco lo condusse a Piazza Sforza Cesarini, dove sostituì Terenzio Mamiani che vi stava dal 1892.

## Questioni

«Tempo fa, durante una trasmissione de Il barbiere di Siviglia l'ascolto della serenata del tenore al primo atto Se il mio nome saper voi bramate mi ha spinto a chiedervi di togliermi un dubbio. A causa della pigrizia del Rossini, con la sua nota disinvoltura e per far presto (Il barbiere fu composto, come si sa, in tredici giorni) fece eseguire la prima rappresentazione de Il barbiere con una ouverture tolta da altra sua opera, con la aria di Don Bartolo (Manca un foglio) scritta dal Maestro Pietro Romani e con la precitata aria (Se il mio nome...) scritta da Manuel Garcia che era anche il tenore. Rossini in seguito scrisse per Don Bartolo l'aria A un dottor della mia sorte che si esegue adesso al posto di quella del Maestro Romani. Ma, ed è questo che mi interessava, la serenata del tenore al primo atto è sempre quella del Garcia? Dato che le parole sono quelle, si dovrebbe credere di sì. Ma è possibile che la pigrizia del Rossini fosse tale da non fargli sentire il dovere di scrivere lui pure, in un secondo tempo, la musica per quella serenata?». (Curtzio Benelli - Prato).

Giuseppe Radiciotti, nel libro Il barbiere di Siviglia, Guida attraverso la commedia e la musica (Milano, 1923) chiarisce il suo dubbio. Radiciotti spiega che è «alcui diffusa la storia secondo la quale il Maestro, nella fretta di scrivere, avrebbe trascurato di musicare la canzone che Almagiva deve cantare sotto la finestra di Rosina; e, poiché il tenore Garcia reclamava con insistenza la sua romanza: Vivaddio! — avrebbe esclamato Rossini — Io ne ho abbastanza. Se tu la vuoi, fattela da te. E così il Garcia avrebbe scritto la soave ed originale canzone del conte. Se il mio nome saper voi bramate. La verità, invece, è questa: la sera della prima rappresentazione, il Rossini ebbe la cattiva idea di permettere che il Garcia cantasse la sua serenata su motivi tolti da canzoni popolari spagnole... ma la musica di quella canzone, la cui poesia trovai nel libretto originale, era già stata scritta dal Rossini, come si vede nella partitura autografa dell'opera (Liceo musicale di Bologna)».

Di precisazione in precisazione, ne abbiamo due da fare ad alcune affermazioni della sua lettera.

1) Rossini premise al Barbiere la sinfonia dell'Aureliano in Palmira, in sostituzione di quella scritta in origine e che andò perduta, non nella prima esecuzione, ma più tardi.

2) L'aria di Bartolo Manca un foglio fu composta dal Romani non per la prima esecuzione di Roma (febbraio 1816), ma per la prima di Firenze (novembre 1816), perché il basso che sosteneva la parte di Don Bartolo, il mediocre Rossi, non riusciva a cantare l'aria originale scritta dal Rossini per la prima esecuzione romana.

## Analgesico sonoro

«Durante una conversazione, trasmessa recentemente alle 14, si è parlato, come ha detto mio figlio, di tante invenzioni che servono a rendere più facile la vita ed in particolare di una che renderà quasi piacevole l'andare dal dentista: mi ha parlato, cioè, di musica che non fa sentire il dolore. Io credo, però, che mi abbia voluto prendere in giro o che abbia capito male. Voi che ne dite?». (Grazia R. - Pescara).

Ha capito benissimo. In effetti è stata inventata una macchina elettronica, chiamata analgesico sonoro, che tende a diminuire i dolori per mezzo dei suoni. Anzi, per esser più precisi, per mezzo della musica. La macchina viene messa nelle vicinanze della poltrona dove è seduto il paziente ed emette degli speciali ritmi che, ascoltati per mezzo di una cuffia ad alta fedeltà, hanno il potere di eliminare ogni sensazione dolorosa.

## La guardia del Papa

«Sono stata a Roma in viaggio di nozze e, tra le tante cose che ho visto, mi hanno colpito particolarmente le guardie del Papa così imponenti nella loro divisa a righe gialle e rosse. Ho chiesto ai miei conoscenti se mi sapessero dire qualcosa sulla struttura delle guardie che certamente devono essere molto vecchie se portano dei costumi tanto strani per il nostro tempo, ma nessuno ha saputo dirmi niente. Potreste voi, in Postaradio, darmi qualche notizia su di esse?». (M. L. - Varese).

Il 21 gennaio del 1506 entrava

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### Tremolio delle immagini

«Possiedo un televisore il quale funziona perfettamente; riscontro delle anomalie soltanto quando vi sono giornate di vento: l'immagine è turbata da bande biancastre orizzontali che sconvolgono le figure stesse e quindi diventano tremolanti. Questo succede sovente perché abito in una zona sopraelevata della città e quindi molto ventilata. Il disturbo cessa immediatamente appena il colpo di vento è cessato». (Alberto Rapetti - Acqui Terme).

Non si può dare una precisa risposta se non si controlla l'impianto: la descrizione ci fa pensare a un cattivo contatto in qualche parte dell'antenna o in qualche punto dell'antenna. In tutti e due i casi possono essere dovuti a oggetti metallici che fanno un contatto incerto come ad esempio il dispositivo di fissaggio dei tiranti del palo dell'antenna, la fangia di fissaggio dell'antenna al palo, i morsetti per il collegamento della linea di discesa all'antenna o più semplicemente un conduttore spezzato nell'interno della piastrina. Siamo spiacenti di non poter essere più precisi, ma confidiamo che con un esame accurato dei singoli punti troverete la causa del guasto: tenga presente che se molto vicino all'antenna si trova una linea elettrica con contatti incerti che producono scariche sotto l'azione del vento, queste possono essere causa di disturbi che vengono captati dall'antenna stessa.

### Bande trasversali vibranti

«Il mio televisore da qualche tempo presenta il seguente inconveniente: durante la trasmissione appaiono sul teleschermo delle bande trasversali che vibrano, ma soltanto quando si trasmette musica, specie se rumorosa o si parla. Le vibrazioni sono tanto più intense quanto più forte è il tono della voce e della musica; se appare la sola immagine senza che vi sia musica e qualcuno che parli, essa è nitida e le bande trasversali non appaiono. Un tecnico da me interpellato, ha cambiato una valvola, ma il disturbo permane». (Tirteo Montali - Parabiago).

Il difetto da lei segnalato può essere causato da tre circostanze: la prima, più banale, è un'imperfetta sintonia del televisore; la seconda è un difetto dei circuiti di blocco del segnale audio; la terza è la microfonicità di qualche componente. Trascuro la prima causa in quanto facilmente controllabile, passiamo alle successive, precisando che, poiché i circuiti di blocco per l'audio inseriti sul canale video difficilmente si modificano nel tempo, più probabile di tutte è l'ultima causa consistente nella vibrazione meccanica di qualche componente elettrico o valvola allorché colpito dalle onde sonore. In certi casi tali vibrazioni si traducono in scrosci che compaiono sul segnale video e vanno quindi a disturbare le immagini: pensiamo che in tale circostanza non ci sia altro da fare che svolgere una paziente indagine per l'individuazione dell'elemento difettoso.

## RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO PER IL 1960

RADIOAUDIZIONI	annuale	L. 3.300
	1° semestre »	2.100
	1° trimestre »	1.500
TELEVISIONE	annuale	L. 14.000
	semestrale »	7.145
	trimestrale »	5.720

USARE ESCLUSIVAMENTE I moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.



# LA "LULU,, DI BERG

*L'esecuzione sul Terzo Programma di quest'opera, una delle più rappresentative del teatro espressionista, sarà illustrata da un "lettore,, per rendere più evidente il rapporto fra musica e testo*

Il teatro espressionista ha avuto certamente in Alban Berg il suo più significativo rappresentante musicale. Non solo nelle due opere *Wozzeck* (1917-21) e *Lulu* (1928-35) il talento drammatico di Berg si manifesta al più alto grado dell'espressione compiuta, ma esso è presente, determinante anche in ogni sua altra composizione strumentale, dalla *Suite lirica* al purissimo lirismo del *Concerto per violino*, scritto nel presentimento della morte, quando il musicista stava attendendo al terzo atto di *Lulu* purtroppo rimasto incompiuto.

Se in *Wozzeck* il dominio del male era sentito in forma di violenta ribellione sociale, raccogliendo ed attualizzando la protesta che Georg Büchner aveva elevato nel lontano 1837, in *Lulu* esso s'identifica con la cieca ed ossessiva potenza del sesso che pesa come un incubo sull'umanità e tutto travolge.

con Wedekind, dominio del sesso) e finisce per cadere anche lui, ucciso dalla donna con cinque colpi di pistola, mentre disperato voleva costringerla a togliersi la vita. Lulu, circondata ora da abietti personaggi (Rodrigo, un atleta rozzo e violento; Schigolch, un vecchio cadente che si proclama « padre adottivo » della ragazza e la sfrutta; uno studente liceale e la contessa Geschwitz, pittrice « innamorata ») trascina nel proprio vortice anche il figlio di Schön, Alwa, giornalista e drammaturgo, che la seguirà nel declino a Londra: in

una misera soffitta, dove Lulu, ridotta al più basso mestiere, trova infine una morte orribile per mano di Jack lo sventatore.

Purtroppo l'opera s'arresta alla fine del secondo atto, dopo la fuga dal carcere di Lulu (condannata per l'assassinio del dott. Schön) grazie ad uno stratagemma della contessa Geschwitz, che si sacrifica sostituendosi a lei. Il terzo atto incompiuto doveva portare la trama alla conclusione, appunto a Londra, dove con Lulu trovano la morte anche Alwa e la Geschwitz. Berg poté ter-

minare soltanto la strumentazione dell'interludio tra il primo e il secondo quadro (*Variazioni*) e la scena finale dell'opera (*Adagio*) che fanno parte della « suite » intitolata *Cinque pezzi sinfonici dall'opera « Lulu »* o anche *Lulu-Symphonie* e che vennero eseguiti a Berlino nel novembre 1934, un anno prima della morte del loro autore.

Berg ha fatto di Lulu un personaggio lirico: la sua tessitura vocale è quella del soprano leggero ed ha spesso un carattere virtuosistico. Tutta l'opera è costruita in base alla

tecnica dodecafonica sopra una unica serie fondamentale, dalla quale il compositore deriva, in una ricca e sottile varietà di nuclei generatori e di intuizioni sonore, l'intera costruzione sinfonico-vocale dell'opera. Berg raggiunge così una unità musicale nella quale musica, azione scenica e parola procedono come un solo « destino », secondo un ritmo simmetrico.

L'elemento melodico è predominante nell'opera; e la voce umana ne è la determinante espressiva. La « voce umana », si badi, non il canto in senso tradizionale, giacché quest'ultimo è soltanto uno dei piani della ricca gamma vocale impiegata dal compositore in sei distinte forme: il « parlato libero » senza musica; il « parlato libero » sopra uno sfondo musicale; il « parlato » ritmico; e « timbrico » entro un tempo musicale; la « declamazione ritmica », ossia la *Sprechstimme* individuata da Schönberg, ma da Berg, a sua volta, suddivisa in due piani espressivi: la declamazione strettamente legata al ritmo e all'altezza degli intervalli melodici, nella quale la nota deve essere soltanto accennata nell'intonazione; e la declamazione nella quale la parola si deve invece avvicinare di più al canto, assumendo la forma di « mezzo cantato ». Infine (sesta forma) il « canto » nel senso tradizionale melodrammatico che ha una grande parte in *Lulu*.

Nel 1928, rispondendo ad una inchiesta sul teatro musicale promossa dalla « Neue Musik Zeitung », Alban Berg affermava che, nel momento in cui decide di scrivere un'opera, non aveva « altro intento (anche dal punto di vista tecnico della composizione) che di dare al teatro quello che appartiene al teatro, cioè d'articolare la musica in modo tale da renderla cosciente, in ogni istante, del suo dovere di servire il dramma ».

Azione scenica e azione musicale sono infatti strettamente legate in *Lulu*. La complessità degli avvenimenti e del dialogo, immersi in un linguaggio sonoro di continua tensione e di massima espressività, chiede da parte dell'ascoltatore radiofonico una assoluta concentrazione. Per questo si è ritenuto opportuno offrire, nella presente edizione che verrà messa in onda dal Terzo Programma, un « ausilio descrittivo » all'azione scenica, tenendo anche conto che l'opera verrà necessariamente cantata nel testo originale tedesco. Un « lettore » guarda la scena e interviene a descrivere all'ascoltatore gli avvenimenti, per renderne più evidente il rapporto tra musica e testo, con opportuni « arresti » tra una azione e l'altra, laddove la costruzione musicale di un brano, in sé compiuta, permette una simile « presentazione radiofonica » senza compromettere la unità dell'opera.

domenica ore 21,20  
terzo programma

Berg stesso ha ricavato il testo della sua opera dalla fusione di due drammi di Frank Wedekind, che tanto scalpore avevano suscitato alla loro comparsa, al punto da portare sotto processo il loro autore: *Erdgeist* (*Lo spirito della terra*, 1893) e *Die Büchse der Pandora* (*Il vaso di Pandora*, 1904). Ma Berg non accetta passivamente la tesi del drammaturgo: i personaggi di Wedekind sono tutti vittime di un unico ineluttabile destino, strumenti del fato, compresa la stessa Lulu che unisce all'innocenza la perfidia in un unico, freddo delirio. Soltanto la contessa Geschwitz, vittima della propria perversione patologica, ha per Wedekind una volontà trasumanante ed è la vera protagonista. Nell'opera di Berg, Lulu è invece protagonista assoluta del dramma: per quanto incarnazione dell'istinto sessuale del mondo, ella rimane pur sempre donna e acquista, nella trasfigurazione musicale, una umanità calda e palpitante che le manca forse nell'indifferenza moralistica e nello schematismo sociologico di Wedekind. Presentata nel Prologo da un Domatore da circo equestre come un serpente « nato soltanto per recare disgrazia, sedurre, adescare, avvelenare, come se nulla fosse », Lulu, dopo aver portato alla morte i due primi mariti (il Consigliere medico Goll, fulminato da sincope; il pittore Walter, suicida), trascina nel proprio vortice anche il suo primo amante, il dott. Ludwig Schön, costringendolo a sposarla. Schön, direttore di un grande quotidiano, lotta inutilmente fra lo spirito ipocrita e falso-razionale della conservazione borghese e lo « spirito della terra » (che dalla goethiana vita della natura è divenuto,



Alban Berg

Luigi Rognoni



Ogni anno, quando si avvicina il Natale e l'anno sta per finire, viene voglia di guardarci tutti intorno per cercare, o sollecitare, negli uomini e nelle cose qualche segno che faccia splendere un po' di più la stella della buona volontà, così che l'anno nuovo asseondi qualche speranza meno incerta, e più feconda. E' un'abitudine quasi superstiziosa, se non coincidesse con giornate che diventano intimamente religiose, anche per chi non fosse credente; e nel farci scambievolmente gli auguri, ognuno in fondo vuole disporsi a sperare, o quanto meno ad illudersi di più: e questo, purtroppo, è proprio un tipico errore dei nostri tempi, quello di confondere la speranza con l'illusione; e se io dovessi dire qual è la vera differenza tra l'una e l'altra, direi che l'illusione è una maniera vaga ed evasiva di sperare, mentre la speranza, appunto, è quell'atto impegnativo di buona speranza che sa coincidere con la buona volontà.

Ebbene, quest'anno, questa coincidenza della buona speranza con la buona volontà mi pare che non abbiamo nessun bisogno di augurarcela soltanto, e ancor meno di sollecitarla artificialmente, perché ognuno può constatare che, davvero, è già splendente nelle cose e negli uomini. Gli uomini, forse a torto, hanno imparato a sperare poco, o male, dalla politica, non ben convinti ancora che se alle cose dello stato e della società

## Dalla speranza alla volontà

ciascuno offrisse un maggior contributo, allora quella che è la dubbia politica di pochi diventerebbe la fiduciosa politica di ognuno e di tutti: ma, anche le persone più disilluse o più prevenute, oggi, se si guardano attorno, non possono non avvertire che questo 1959 che se ne va, sta per introdurci a un 1960, non solo di buona speranza, ma effettivamente di buona volontà.

Non è un vago augurio, è una fondata certezza. La pace, questa volta, sembra che gli uomini non vogliano soltanto augursela a parole, e i politici non la invocano appena per interessi propagandistici, ma anche quei due opposti blocchi in cui il mondo si era spezzato ora sembrano entrambi avviati a cercare più quel che li unisce che quel che li divide. Il viaggio di Kruscev negli Stati Uniti, che è stato il più grande avvenimento del 1959, ha per tutta risposta, sul finire di quest'anno stesso, il viaggio — ora in alto — di Eisenhower, iniziato con così buoni auspici a Roma, e che si svolge in undici nazioni e in tre continenti. Di solito, quando si avvicinano queste feste tra Natale e Capodanno, anche la politica va in vacanza; quest'anno, succede il contrario, e mai c'è stata tanta attività politica a livello internazionale come in questo dicembre. L'attività del 1960 —

che sarà l'anno, come tutti sono sicuri, di quella «Conferenza al vertice» che determinerà la distensione — sarà inaugurata dal viaggio di Gronchi nell'Unione Sovietica, e ha fatto piacere a tutti gli italiani che Eisenhower abbia voluto manifestare la sua particolare compiacenza per il fatto che «fosse proprio Giovanni Gronchi il primo Capo di Stato occidentale a visitare la Russia».

Tutto l'innervano del '60, stando ai programmi formulati in questa fine del '59, sarà dedicato a una serie di incontri internazionali, al solo scopo preciso di tradurre in realtà tante speranze di pace. Né, questa volta, quest'annuncio di pace è un convenzionale augurio natalizio. E' persino significativo, anzi, che Eisenhower abbia intrapreso questo suo viaggio proprio sotto Natale, quando una certa consuetudine avrebbe consigliato, non fosse altro, di rimandarlo; ed ha un identico significato che anche Gronchi prepari il viaggio a Mosca in queste stesse giornate: è come se tutti gli uomini responsabili dei popoli e delle nazioni avessero avvertito che la pace non può più essere né minacciata né procrastinata, ma va anzi a tal punto affrettata da volerla fare coincidere — e garantire — col Natale e con l'Anno Nuovo.

Ma perché la speranza non divenga, una volta di più, una disillusione, è necessario che tutti gli uomini — grandi e piccoli — si decidano davvero ad essere «uomini di buona volontà».

Giancarlo Vigorelli



## “ORFEO ED EURIDICE,, di Gluck

*L'opera viene presentata nell'edizione dell'ultimo Festival di Salisburgo con l'interpretazione di Giulietta Simionato, Sena Jurinac e Graziella Sciutti*

A sentire il poeta livornese Ranieri Calzabigi (1714-1795) sarebbe stato lui ad aprire la mente a Gluck verso la nuova concezione dell'opera. In una lettera al *Mercur de France* del 1754 egli stesso dichiara di avere proposto al Gluck il suo poema di *Orfeo ed Euridice* e di avergliene declamato alcuni brani a più riprese «indicandogli i colori» che metteva nella declamazione, «le sospensioni, la lentezza, la rapidità, i suoni della voce ora caricati, ora sfumati e sfuggiti» di cui desiderava che si facesse uso nella composizione. «Lo preghi», aggiunge «di bandire i passaggi, le cadenze, i ritornelli, e tutto quello che si è messo di gotico, di barbaro e di stravagante nella musica. Il signor Gluck entrò nelle mie vedute».

L'opera venne rappresentata a Vienna nel 1762 con immenso successo. Nel 1774 essa venne tradotta e adattata in nuova edizione per la rappresentazione all'Opéra di Parigi e vi furono apportate notevoli modifiche e aggiunte tra le quali lo stupendo «solo» del flauto nella scena dei Campi Elisi.

Il dramma si svolge con semplicità ed efficacia. Si vede, all'aprirsi della scena, Orfeo circondato dai compagni immersi nel compianto per la morte di Euridice. E un coro di meravigliosa bellezza ne seconda il desolato canto. Mentre egli si ab-

bandona allo sconforto, ecco gli appare Amore dalla cui dolce parola apprende che gli sarà consentito di strappare Euridice alle deità infernali purché giuri di non volgersi a guardarla prima di essere uscito dall'oltretomba. Nel secondo atto Orfeo scende all'inferno, vincendo l'opposizione delle avverse divinità che egli affascina col suo canto. Entro quindi nei Campi Elisi e le Ombre dei Beati gli rendono Euridice con la quale si allontana. Al terzo atto, mentre i due sposi s'incamminano verso la terra, Euridice esprime il suo dolore per l'indifferenza osten-

dell'umano e del divino perché questo si configura nel sentimento, che è degli uomini, quello si specchia nel mito, che è degli dei.

Gluck trovò l'opera fatta di pezzi di musica, di recitativi, di danze e continuò a fare pezzi di musica, recitativi e danze ma li presentò in una forma musicale pura, drammaticamente concepita. Rende insostituibile e necessario quello che era stato accessorio e superficiale. Strappa il cantante alla vanità della sua arte fatta bravura e ne fa un poetico personaggio. Rinvigorisce e amplifica il pezzo di musica e articola il recitare cantando in espressione di canto. Anche la coreografia anima di liriche vibrazioni e sulla scena fa opera di poesia. Il dramma dell'amore di Orfeo diventa un dramma religioso. I cori che aprono l'opera sono come esaltazioni di una preghiera che si schiude dal cuore umano e si espandono simili a nuvole d'incenso e il cuore umano si libera in forme di canto tra le più pure e intense che mai voce umana abbia modulato.

L'Orfeo di Gluck viene presentato in una eccezionale edizione diretta da Herbert von Karajan all'ultimo Festival di Salisburgo con l'interpretazione di Giulietta Simionato, Sena Jurinac e Graziella Sciutti.

Guido Pannaiola

**giovedì ore 21,15 progr. naz.**

tata da Orfeo che non si volta nemmeno a guardarla. Questi non resiste alla commozione e viola il giuramento. Euridice muore all'istante. Ma Amore si commuove del nuovo dolore di Orfeo, gli perdona e gli restituisce la sposa. Così al lutto succede l'allegrezza.

Gluck concepì l'opera come intima unione di azione e musica. La scena mette l'azione sotto gli occhi, la musica la presenta all'immaginazione. Nell'Orfeo la voce umana diventa voce della natura che ha insieme



# "IL RITORNO," di Mendelssohn

**I**l Ritorno è una commediola d'occasione che il giovane Mendelssohn volle offrire ai suoi genitori per le loro nozze d'argento. Un omaggio, dunque, e insieme un divertimento del musicista che, con quell'operina da salotto composta e ispirata al suo ritorno a Berlino da un lungo viaggio in Scozia, si diletta, con sorridente umorismo, di soddisfare le più vive aspirazioni di papà e mamma, fanatici dell'opera in musica.

Composto in forma di *singspiel*, su libretto dell'amico Klingemann (il segretario dell'Ambasciata di Hannover a Londra insieme al quale aveva fatto il viaggio in Scozia) il Ritorno fu rappresentato in casa, interpreti amici e parenti che il ventenne Mendelssohn si divertì a istruire.

E' la storia del giovane Hermann, che, fuggito da casa per inseguire i miraggi della vita militare, ritorna al paese in incognito, e proprio nel giorno in cui si festeggiano le nozze d'argento dei suoi genitori. Mamma Ursula è in pena per il figlio lontano, e la dolce Lisbeth, che è la figlia adottiva di Ursula e del sindaco del paese, cerca di consolarla. Nel villaggio è arrivato, intanto, il ghiramondo Kanz, un giovane squattrinato, ma ricco d'inventiva, che, tanto per cominciare, si spaccia per l'ufficiale di leva atteso nel paese. Non solo, ma approfittando dell'ingenuità di Lisbeth, si fa anche scritturare come maestro e compositore di danze per le feste in onore del sindaco. E' a questo punto che sopraggiunge Hermann, in incognito, e s'incontra con Lisbeth. Assicuratosi che i suoi genitori hanno per-



Mendelssohn

donato la sua fuga, dopo una divertente serie di equivoci e travestimenti per smascherare quell'emero imbroglione che è Kanz, si rivela alla fine, tra la gioia di tutti, parenti ed amici.

L'opera fu rappresentata per la prima volta a teatro nel 1851 a Berlino, quattro anni dopo la morte di Mendelssohn. Riveduta e suddivisa in due atti, con il titolo di *Lisbeth*, fu messa in scena a Parigi nel 1865 e in Italia è stata presentata solo da poco, nel 1954, e per iniziativa della RAI.

a. c.

sabato ore 17,30 progr. naz.

# «AMAH! E I VISITATORI NOTTURNI» di Menotti



Gian-Carlo Menotti

suono della sua zampogna. Ora dice di aver visto una stella con la coda lunga, lunga. E la mamma lo rimprovera, perché lo ritiene un bambino bugiardo. Ma nella notte bussano alla capanna di Amahl. «Chi è?» — domanda la madre. C'è un Re, risponde il ragazzo, ci sono due Re, aggiunge, e la mamma continua a non crederci, anzi tre Re, e la mamma si dispera perché il suo Amahl continua a snocciolare tante bugie. Ma il fanciullo non ha mentito. Sono i Re Magi con i loro splendidi doni. Stupore della madre che manda il figlio a chiamare i pastori. E i pastori arrivano con offerte e doni e intrecciano canti e danze gioiosi finché tutti vanno a dormire. Ora la mamma, per cercare di salvare il figlio dalla miseria e dall'infermità, cerca di rubare l'oro dei Magi. Ma sorpresa dal paggio, messo a guardia dei doni, viene difesa da Amahl. Svegliati dal tumulto arrivano i Magi e Melchiorre dice che la donna può pure tenersi l'oro che il Bambino di Betlemme non è un bambino come gli altri, ma la creatura di sangue e di luce che la umanità attendeva da sempre. Amahl in un impeto di ingenua generosità offre allora la sua gruccia da mandare in dono al Bambino. Un momento di silenzio e il ragazzo, muovendosi da solo verso i Re, grida: «Io cammino, io cammino!». E' il primo miracolo di Gesù. E Amahl parte con i Magi verso Betlemme, con la sua gruccia ormai legata sul dorso.

a. c.

sabato ore 18,40 circa pr. naz.

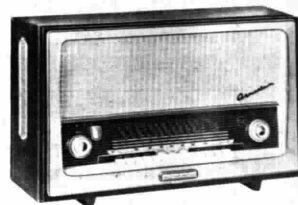
spettacolo e musica ...



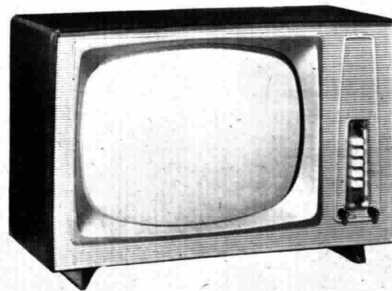
con gli apparecchi  
tecnicamente  
più progrediti:

## RADIO E TELEVISORI CGE

- 5 modelli di televisori da 17" e 21" con deflessione di 90" e 110" (profondità ridotta).
- 17 modelli di radio: portatili (a transistori e pile), a modulazione di frequenza, con riproduzione stereofonica, radiofonografi soprammobile e "console".
- Fonovaligie e fonoriproduttori stereofonici.
- Registratori magnetici.



Il radiorecettore "ARMONIUM" disponibile nella versione normale e nella versione stereofonica.



Il televisore mod. 4460 da 17 pollici. Deflessione 110" (profondità ridotta), predisposto per la ricezione del secondo programma televisivo.

# CGE

UN PRODOTTO CGE DA SICUREZZA AL VOSTRO ACQUISTO

**R**itorna alla radio la graziosa favola musicale che il compositore varesino scrisse nel 1951 per la rete televisiva della N.B.C. e che rappresentata poi all'Opera del City Center di New York e successivamente nei maggiori teatri del mondo, ha riscosso tanti successi e suscitato tali entusiasmi da costituire quasi un caso clamoroso nei rapporti, già così freddi, tra uditorio e moderna scena lirica.

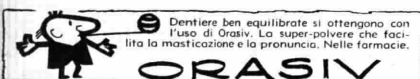
Ecco la storia: Amahl è un fanciullo povero e paralitico, un pastorello che ama fantasticare al



Il lievito  
indispensabile  
per l'ottima  
riuscita dei  
vostri dolci!



LIEVITO  
**Bertolini**  
VANIGLIATO



CUCINE "EQUATOR"

RUMORIZZANTI CON QUALITÀ D'AS  
REGOLAZIONE UNIVERSALE SENSIBILITÀ

Gemme mirabili

nella corona di un grande marchio



PRODUZIONE DELLA  
FABBRICA ITALIANA DI METALLURGIA

RICHIESTE IL CATALOGO ALLA  
ORGANIZZAZIONE DI VENDITA  
COMMERCIALE SMIETRE METALLURGICHE  
VIA BRACCIO DI MARCONI, 7 - MILANO  
TELEFONO: 02/58.00.00 - 02/58.00.01

Stagione Sinfonica della RAI

# Benedetti Michelangeli all'Auditorium di Torino

Venerdì il grande pianista si presenta nel «Concerto in re» di Haydn e nel Concerto K. 466 di Mozart. Sabato Carlo Franci dirige, in prima assoluta, il suo Concerto per vibrafono e marimba e la Sonata per viola e orchestra di Martin, solista Bruno Giuranna



Arturo Benedetti Michelangeli

**Venerdì ore 21 - Progr. Nazionale**  
Anche questa settimana, il grande nome di Arturo Benedetti Michelangeli richiama il maggiore interesse dei radioascoltatori su una delle trasmissioni sinfoniche: quella diretta da Mario Rossi — venerdì 18, Programma Nazionale — che presenta due capolavori della letteratura concertistica per pianoforte, il Concerto in re maggiore di Haydn e il Concerto in re minore K. 466 di Mozart.

I due grandi compositori austriaci sono anche rappresentati da due famose sinfonie: Haydn dalla Sinfonia in re maggiore n. 96 (il miracolo) che fa parte del gruppo delle dodici londinesi composte fra il 1791 e il 1795; e Mozart dalla Sinfonia in mi bemolle maggiore K. 543, la prima della stupenda triade con la quale si chiude nel 1788 l'opera sinfonica del Salisburghese.

**Martedì ore 18 - Progr. Nazionale**

Un altro nostro valoroso pianista, il veneziano Gino Gorini, partecipa al concerto trasmesso martedì 15 dal Nazionale — direttore Sergiu Celibidache — interpretando la seconda Kammermusik (Klavierkonzert) per pianoforte obbligato e 12 strumenti solisti di Hindemith. Questo lavoro, scritto nel 1924, ripropone in termini moderni lo spirito della musica concertante settecentesca, sia per quanto riguarda la scrittura — che è contrappuntistica più che armonica — che per ciò che si riferisce alla concezione architettonica, non più informata al dualismo tematico dialettico del concerto romantico.

La derivazione bachiana di questa partitura hindemithiana è più che evidente, specialmente nel primo tempo, col suo gagliardo disegno ritmico che genera tutto un movimento rigorosamente architettonico, col suo insistente ripetersi, secondo un modo costruttivo che è, appunto, tipico di Bach. Ancora una volta si nota nella seconda Kammermusik il contrasto — caratteristico di questo periodo hindemithiano — fra un atteggiamento arcaizzante e una moderna e spregiudicata sensibilità timbrica: come quando, nella parte centrale, il Fugato a due voci del pianoforte è accompagnato da un gioco contrappuntistico svolgentesi tra la tromba, il corno e il trombone, con un risultato fonico originale, inedito e vivamente interessante.

Nel movimento intitolato Piccolo Pot-pourri Hindemith salta bruscamente dal Settecento al Novecento, rielaborando, secondo la propria maniera, degli elementi tratti da quel jazz, che proprio in quegli anni Sam Wooding stava diffondendo in Europa.

La manifestazione si completa con la quarta Sinfonia di Beethoven e col Fittico botanico, in cui Respighi abbandona la grande orchestra dei suoi poemi sinfonici per meglio evocare, con una formazione strumentale di proporzioni ridotte, la delicata, lirica tavolozza del Botticelli. Il

lavoro consta di tre brani, che ripetono i titoli di celebri quadri: *Allegoria della Primavera*, *L'adorazione dei Magi* e *La nascita di Venere*.

**Sabato ore 21,30 - Terzo Progr.**

Al concerto di sabato 19 del Terzo Programma, Carlo Franci partecipa nella doppia veste di compositore e direttore, presentando, in prima assoluta, il suo Vibraphon-Marimba Concerto. Il lavoro è articolato in tre movimenti — un Adagio iniziale e due tempi veloci — in cui si manifestano gli atteggiamenti più salienti dell'ultima produzione del Franci: utilizzazione delle esperienze foniche e strutturali derivanti dalla «musica su nastro» (tape-music), accoglimento dei suggerimenti del jazz autentico e ripudio totale della tecnica dodecafonica, anche nelle sue recenti metamorfosi del post-webernismo. Atteggiamenti, questi, che rivelano un lodevole spirito di indipendenza artistica, in un momento in cui troppi giovani compositori della generazione del Franci sacrificano la propria individualità sull'altare del noioso conformismo della sedicente avanguardia post-weberniana.

In questo Concerto, il solista Leonida Torrebruno suona alternativamente due strumenti — vibraphon e marimba — dalla tecnica simile, ma assai diversi timbricamente. Questo serve a creare due prospettive sonore, come avviene, ad esempio, con le due tastiere del clavicembalo o con i «registri» dell'organo.

Alla stessa trasmissione prende parte l'eccellente violista Bruno Giuranna, che interpreta la Sonata da chiesa per viola d'amore e orchestra del più illustre musicista svizzero contemporaneo, Frank Martin. La caratteristica, suggestiva e poetica sonorità di quest'ultimo è inconsueto strumento — la cui invenzione risale al principio del Settecento, ad opera, sembra, dell'inglese Daniel Ferrant — è prodotta da un secondo gruppo di corde, tese sotto la tastiera e traversanti il ponticello, che vibrano per simpatia (dove il nome di viola d'amore) senza che l'arco possa sfiorarle. La trasmissione si apre con *La battaglia del cinquecentista* inglese William Byrd (trascrizione ed elaborazione dello stesso Franci) e chiude, col noto e stupendo Concerto per orchestra, compiuto nel '43 da Bartók.



Il maestro Carlo Franci (a sinistra) con il solista del suo nuovo concerto per vibrafono e marimba, Leonida Torrebruno



# PALUDI

tre atti di Diego Fabbri

La prima rappresentazione di *Paludi*, che in ordine cronologico è la seconda opera teatrale di Diego Fabbri, risale al 1942. I tre atti affrontano un tema allora, e doveva esserlo per almeno altri dieci anni, particolarmente sentito dagli autori italiani di maggior impegno (basti pensare al Betti da *Franco allo scalo nord* a *Corruzione al Palazzo di Giustizia*): il tema della giustizia. Uomo e giustizia; *Paludi* si muove appunto su questi due evidenti termini di un rapporto essenziale e per sua natura semplicissimo, due termini che fatalmente chiamano un terzo: Dio. Perché, che cosa è per l'uomo il cercar la giustizia se non un modo di cercare Dio? Giova dire che in questi tre atti di Diego Fabbri, scrittore cattolico, inutilmente cercheremmo un esplicito riferimento alla divinità. La stessa parola, «Dio», la si direbbe volutamente evitata, giacché appare solo nell'ultima battuta del dramma, nella invocazione levata dall'unico personaggio femminile: «Come è terribile, o Dio, come è terribile questa giustizia!». Ma l'uomo uscito fuori della palude a reclamar giustizia è

manifestamente mosso da un'ansia e da un amore che hanno per ultimo traguardo la pace celeste: «La libertà, ora, sono pronto a difenderla coi denti! E' troppo bello sentirsi così... felici, e in pace con tutto...». La vicenda, che si svolge nell'arco di tre giorni, ha per teatro una palude dove gli uomini hanno portato braccia e danaro per tentare la bonifica. Tale teatro è molto più di una mera cornice o di un facile simbolo. La pianura color verde alga, uniforme e terribile sotto il cielo più grigio che celeste, è infatti tutt'uno cogli stessi personaggi, elemento presente e primario nell'azione. Figure principali del dramma sono il direttore dei lavori di bonifica, Walter l'ingegnere, Carlo il ragioniere capo e l'ispettore generale. C'è anche, come sopra abbiamo accennato, una donna, Ginevra; ma la sua logica femminile, fondata principalmente sull'amore inteso sia come sentimento che come passione, la porta a essere elemento passivo, se pure importante, di un torbido giuoco d'interessi, rotella necessaria ma non motore dell'ingranaggio.

Da un anno gli operai lavorano nella palude, con il fango sino alla cintola, in un lavoro che non progredisce, perché è male impiantato e male diretto. Di chi è la colpa? Del direttore? Dell'ingegnere? Del ragioniere? Di tutt'e tre, si potrebbe rispondere. Il direttore, ormai stanco dopo anni e anni di logorante attività, ha volentieri lasciato che il più giovane Walter, fidanzato a sua figlia Ginevra, si occupasse praticamente della direzione dei lavori, e si è limitato a mettere qualche firma, senza chiedere spiegazioni, senza fare controlli. L'ingegnere, posto in una occasione così favorevole, ha curato più l'interesse personale che quello dell'impresa, volto solo a conquistarsi prestigio e danaro. Il ragioniere non ha chiesto per sé che di essere lasciato in pace, a sonnecchiare, a fantasticare; ma il prezzo di quel far niente è stato il suo silenzio, la sua tacita complicità. Ed ecco che arriva l'ispettore generale. Il quale non



Diego Fabbri

è, come capiremo ben presto, al di sopra della palude, giudice purissimo e implacabile. Legato a uno sporco giuoco l'ispettore è giunto perché sollecitato da uno dei tre che vuole, da quella particolare situazione, trarre tutto il suo vantaggio. Partita a quattro, dunque; dove però due giocatori sono uniti da una precedente intesa.

Improvvisamente uno dei quattro si ribella alle regole e chiede verità e giustizia; costi quello che costi, anche la sua stessa rovina. Gli altri sulle prime nemmeno gli credono, pare loro impossibile che si possa agire così, senza un tornaconto, senza un'ambizione. Eppure quello che protesta in verità non cova nessun progetto di guadagno; d'un tratto e senza ragione — così almeno pare ai mediocri che lo circondano — egli ha sentito nascere in sé un prepotente desiderio di chiarezza, di pulizia. E ora nessuno, nessuno degli uomini, può farlo tornare indietro.

I. m.

martedì ore 21 progr. nazionale



Gualtiero Rizzi (Walter)

# IL SEPPELLIMENTO

un atto di Henry Monnier

Monnier ha una strana capacità, ma non ne ha che una: è la freddezza, la limpidezza dello specchio che non pensa e si appaga di riflettere chi passa. E ancora: «Aniché cedere interamente e alla prima tutto l'insieme di una figura o di un soggetto, Henry Monnier procedeva mediante un esame lento e successivo dei dettagli. Egli non ha mai conosciuto la grande arte».

Chi abbia prestato la sua attenzione ad alcuni orientamenti del teatro

venerdì ore 21,20 terzo progr.

e della letteratura contemporanei, non proverà difficoltà a convertire questi giudizi limitativi di Charles Baudelaire in argomenti che provano la singolare attualità dell'opera di Monnier. Henry-Bonaventure Monnier, disegnatore, attore e autore francese vissuto tra il 1799 e il 1877, ha legato il suo nome soprattutto alla creazione di un personaggio ricorrente in tutti i generi della sua attività: Monhomme, ineguagliabile paradigma del borghese.

Prudhomme non figura tra i caratteri della commedia *Il trasporto* (pubblicata nel 1841 col titolo *L'enterrement* tra le *Scènes de la ville et de la campagne*) ma la sua personalità si rifrange sui lineamenti di ciascun capo del piccolo gregge che ingombra la scena dell'atto unico. Si raduna così una congrega di conoscenti e amici convenuti per un trasporto funebre. Le loro impressioni e reazioni a quell'avvenimento sociale vengono registrate analiticamente, in una successione di battute dove non è possibile avvertire la vibrazione morale o affettiva dello scrittore, la sua presenza ideologica o sentimentale. L'effetto, l'arte derivano — visibilmente — da una semplice operazione di taglio e montaggio compiuta su un materiale mimato con fedeltà severa di passione. La compattezza monolitica del mondo imitato non viene dunque scompagnata da elementi estranei, né il giudizio viene suggerito da espliciti termini di confronto su cui misurare gli oggetti della descrizione. Anche il rapporto tra l'avvenimento — il funerale — e l'assoluta mancanza di reazioni adeguate alla sua portata convenzionale, mentre si presterebbe a una facile sottoli-



Luigi Pavese (Beltrami)

neatura polemica, nel contesto della commedia diventa naturale, quasi scontato. Il mondo di Henry Monnier, i piccoli borghesi che si scambiano le loro impressioni al seguito di un funerale sono un campionario di luoghi comuni, di imbecillità, di grettezza. Ma la relazione che quei personaggi stabiliscono con la realtà è talmente verosimile e bene organizzata che essa diventa esemplare e minaccia di inghiottire il lettore d'oggi; anche perché egli difficilmente potrà contrapporre a quelle assurdità, ricavandoli dall'esperienza, valori positivi altrettanto significanti ed esemplari. Talché la satira di una società storicamente pre-

# Una nuova sostanza per ....

Una nuova sostanza, che gli americani chiamano 'Softener', è stata sperimentata con successo per regolare le funzioni intestinali



# .... regolare le funzioni intestinali



MOMENT è in vendita in tutte le farmacie contiene 24 confetti e costa L. 320  
I confetti vanno ingeriti con un sorso d'acqua senza masticarli né succhiarli. Si consiglia di prenderne 2 la sera prima di coricarsi.

# Moment

contiene questa sostanza

S.p.A. Farmaceutici ATERNI

via Italcia 101 - Pescara

da **Roma**  
servizi celeri

**SUPERCONSTELLATIONS**

per **AUSTRALIA**

Classe Turistica  
su tutti gli Aerei

**AIR-INDIA**  
International

Dalla primavera 1960 in 8 ore da ROMA a BOMBAY  
con i "JETS" BOEING 707 Intercontinentali

visibile minaccia di convertirsi in una rappresentazione dell'assurdo che ha oggi lo stesso valore di ieri. Oltre un secolo dopo, Jonesco consegue risultati analoghi, ma raramente senza ricorrere a forzature. Anche gli parie dall'imitazione e dal montaggio del luogo comune, ma per dimostrare l'assurdità della esistenza borghese gli è necessario esasperare i termini, investendoli scopertamente con l'immaginazione e spesso dilatandoli metafisicamente.

La psicologia e gli interessi dei personaggi di *L'enfermeur* sono paragonabili per la loro limitatezza a quelli del mondo primitivo o infantile. Ma essi si esprimono in un

linguaggio che anziché essere preculturale, affettivo, è invece il più culturale che si possa immaginare: una specie di gergo, una convenzione dove ogni istinto, sensazione e affetto vengono mediati dal luogo comune, con una operazione mentale che sopprime inesorabilmente non dico la verità ma la stessa concreta ragionevolezza delle espressioni. Sono creature che sembrano imitare puntualmente dei modelli appartenenti a una razza diversa ignorando del tutto i veri motivi che avevano determinato i comportamenti originali. Al punto da condurre lo spettatore o il lettore a provare sensazioni analoghe a quelle di chi assi-

ste a un gioco infantile, quando i bambini assumono gli atteggiamenti degli adulti ricopiandone l'esteriorità; in tali occasioni, il divertimento o addirittura la simpatia nascono appunto dalla somiglianza estrinseca di mondi preclusi l'uno alla conoscenza dell'altro. Forse, queste considerazioni a proposito della commedia che presentiamo peccano per eccesso e sono influenzate dalle analogie che essa offre con testi contemporanei; ma se il riscontro dell'ascolto non le smentirà totalmente il solo fatto che un'opera così remota le abbia suggerite è una conferma della sua singolare attualità.

**Fabio Borrelli**

## IL TOPO

radiodramma di Raffaele La Capria

**R**esistere a un'offerta di danaro quando la somma è altissima e scarso il rischio per conquistarla è senza dubbio impresa da eroi o da santi. Ma il giovanotto ventiseienne che ci racconta ne *Il topo* la pericolosa avventura accadutagli non ha per nulla la stoffa del santo o dell'eroe. E' sì un bravo figliolo, com'egli si autodefinisce, onesto, laborioso, altruista; ma il suo stipendio d'impiegato, essendo appena sufficiente a mantenerlo in vita insieme con la madre e con la vedova di suo fratello, ucciso dai nazisti, non gli permette altro diversivo all'infuori di qualche sigaretta: molto poco, quindi, anche per un bravo figliolo come lui. E' più naturale che in queste condizioni egli sovente sia indotto a pensare al danaro e a escogitare un modo qualsiasi, pur sempre onesto, di procurarselo; ed è ancor più naturale che la sua precaria situazione economica lo renda preda di un'esca assai allettante per chiunque. Un giorno nell'ufficio dove egli lavora si presenta un signore, un certo Alfred Guerin, che, senza perdersi in preliminari, gli propone di guadagnare la bella cifra di cinquanta milioni di lire. Ma che cosa mai dovrà fare per meritarsi una tale fortuna il nostro giovanotto, rimasto sbalordito di fronte a una simile offerta? Cose da nulla, gli risponde il signor Guerin: chiedere innanzitutto il permesso di assentarsi dall'ufficio per una quindicina di giorni, fare un bel viaggio in Francia, fermarsi in una certa località climatica, prendere qui in affitto una certa villa sicuramente libera, insediarsi e operare in modo da scovare una cassetta di preziosi valutabili all'incirca centocinquanta milioni. Il signor Guerin che ne è il legittimo proprietario non può recarsi personalmente ad effettuare l'operazione di recupero per motivi non ben precisati. Il giovanotto si decide subito a partire, pieno di speranza nell'impresa, e persuaso che

anche i miracoli più straordinari assumano a volte parvenze di naturalezza e semplicità. Recatosi sul luogo, egli ottiene, non senza fatica, di abitare la villa indicatagli dal suo mandante, la cui vera identità non tarda a venir alla luce. Il signor Guerin è noto nella zona come lo sceo e feroce ricattatore, arricchitosi in tempo di guerra denunziando ai nazisti partigiani ed ebrei, fatti poi massacrare nella sua stessa villa. Anche il figlio del custode della villa fu tra queste vittime; e il padre, assetato di vendetta, continua ad attendere il ritorno dell'infame padrone, o di qualche suo inviato, che non saprà certo rinunciare ai gioielli nascosti, così come il topo non rinuncia mai al suo pezzo di formaggio anche a rischio di cadere in trappola. Chi fa al giovanotto queste raccapriccianti rivelazioni è Lise, la giovane figlia del custode, che, presa da subitanea compassione per

l'ignaro malcapitato, lo supplica di andarsene al più presto. Gli avvenimenti precipitano poi secondo una logica ferrea e fatale: il nostro giovane riuscirà tuttavia a salvarsi e a far ritorno in patria, rinunciando a por mano sul cospicuo ma sporco bottino.

Avrà comunque imparato a sue spese come sia meglio accontentarsi del poco, ma sicuro danaro, ricavato da un onesto lavoro; danaro che ora, nel suo caso, sarà ancor più scarso dato che dovrà dividerlo, oltre che con la madre e la cognata, anche con Lise, la giovane donna che l'ha seguito e che rimane l'unico concreto vantaggio derivatogli da quella pericolosa avventura vissuta.

**Lidia Motta**

venerdì ore 17 secondo progr.



Raffaele La Capria

**Esigete**  
CHE SIA UN PRODOTTO  
ORIGINALE

**KRUPS**

Il meglio della  
produzione europea

BILANCE PER CUCINA - BILANCE PESA PERSONE  
AD OROLOGIO - BILANCE PESA PERSONE A LENTE

**PRECISE - SENSIBILI - ROBUSTE**

IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI

TERRUZZI - Milano - Via Venini, 1 - Tel. 200 638 - 200 901



**SENSAZIONALE!**

**GRATIS 20 DISCHI MICROSOLCO** 45 giri  
a chi acquista una di queste FONO-VALIGIE

La **POKER RECORD**, data la forte richiesta, continua la sua vendita straordinaria onde dare la possibilità a tutti di ascoltare i suoi dischi e offre pertanto a prezzi di réclame una di queste eleganti FONO-VALIGETTE a 4 velocità con altoparlante incorporato, E IN PIÙ VI REGALA 20 DISCHI microscolco, a 45 giri, dei più bei successi della musica leggera.

**Modello JOLLY**  
complesso **EUROPHON**  
4 velocità - altoparlante incorporato  
Garanzia, esclusa vendita, 1 anno  
**SOLE LIRE 17.000** (imballo e trasporto compresi)

Scegliete il modello che preferite e inviateci una cartolina postale col Vostro nome e indirizzo. Entro pochi giorni riceverete a casa Vostra la valigetta scelta con i 20 dischi di regalo, contrassegno. Pagherete solo quando il postino Vi porterà a casa il pacco. Ma affrettatevi, perché l'offerta è valida solo fino a esaurimento delle scorte. Spedite la cartolina oggi stesso!

**Modello JOLLY lusso**  
complesso **LESA**  
4 velocità - altoparlante incorporato  
Garanzia, esclusa vendita, 1 anno  
**SOLE LIRE 21.000** (imballo e trasporto compresi)

**POKER RECORD - GRATTACIELO VELASCA/r - MILANO - TELEFONO 860168**



**JOLLY**



**JOLLY**

**LUSSO**



# ALBERINDA

due tempi  
di Midi Mannocci

L'incontro fra i vivi e i morti sembra essere diventato uno degli attributi fissi del teatro radiofonico; è come la galoppata del film western, è come la scenata in romanesco del cinema neorealista. Questa *Alberinda*, di Midi Mannocci, che il Secondo Programma presenta in ripresa, è in realtà l'adattamento radiofonico di un'opera concepita per il teatro (e, con il titolo di *Emmeline*, vinse anche un Premio Riccione nel '47); ma risponde esattamente al primo requisito che si chiede a un buon radiodramma. Non sono state pronunciate che poche battute, di circostanza, ed ecco che un sibillare di vento e un martellare di pioggia

lunedì ore 16 secondo progr.

annunciano l'apparizione di qualche personaggio dell'al di là. Accompagnata dal padre, si avanza Alberinda, la figlia diletta della signora Sofia, scomparsa nella prima infanzia, che ritorna dopo diciotto anni di silenzio per esaudire il desiderio così insistente formulato dalla madre. La signora Sofia, invece di gettarsi nelle braccia della figlia, si allontana dalla scena; evidentemente timorosa, adesso, di un incontro con l'essere tanto desiderato. Anche il padre si ritira, dopo averle dato alcuni preziosi (e inutili) avvertimenti, e ritorna al suo mondo di silenzio.

Alberinda rimane con le sorelle, Adalberto e Leonia, dalle quali dovrà apprendere, nel giro di poche ore, tutto il male che si nasconde nella vita recuperata così all'improvviso, dopo tanti anni. Alberinda so-



Midi Mannocci

gna la vita; Alberinda spera nello amore: ma la vita, e l'amore che le presentano le sorelle, col loro sfacciato comportamento, sono intrisi di inganno, di corruzione, di falsità, sotto il segno del tradimento e dell'incostanza. E tuttavia Alberinda, inabile al gioco, e non padrona del senso del bene e del male di cui ha gustato così all'improvviso i frutti, se ne lascia prendere, finisce anche lei col ripetere, quasi inconsapevole, i gesti delle sorelle:

e alla fine della giornata che era cominciata per lei come un'alba di mondo, morirà soffocata da uno spasimante che aveva illuso e respinto nel breve volgere di quelle poche ore. Non aveva ascoltato l'ammonimento del padre, che lasciandola sulla terra le aveva raccomandato di non attaccarsi alle cose, e soprattutto di difendersi dall'amore. Ora ritorna nell'al di là, con una tradita brama di essere che non potrà appagare mai più.

## ASSEGNATI I PREMI NAPOLI 1959

Domenica 6 dicembre, nella sede del Circolo della stampa napoletana, si è svolta la cerimonia per l'assegnazione dei Premi Napoli 1959, presente il Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio on. Crescenzo Mazza, il Prefetto Spaziano, il Commissario straordinario per il Comune di Napoli dottor Alfredo Correrà, il Presidente della RAI, professor Antonio Carrelli e il Consigliere delegato della RAI ingegner Marcello Rodinò, nella sua qualità di presidente della commissione per le opere radiofoniche e televisive. Il premio di 500.000 lire per il documentario televisivo è stato assegnato a Strappato un segreto dal mare di Baia, di Andrea Pittiruti, « per l'importanza scientifica dell'argomento trattato e anche per il suo interesse turistico, nonché per la realizzazione artistica e tecnica ». Il verbale della giuria dopo aver ricordato tutti i collaboratori del documentario (fra i quali fa spicco il nome dell'ex primatista mondiale subacqueo Raimondo Bucher) dedica una menzione speciale all'intervento di Amedeo Maiuri, « che con dottrina e con passione ha illustrato il documentario, prendendo parte attiva alla sua illustrazione ». Due premi straordinari di 100.000 lire, inoltre, sono stati assegnati ai documentari radiofonici Villa delle ginestre di Ezio Zefferi e Palermo-Battipaglia binario 6 di Ennio Mastrostefano. Una segnalazione particolare è stata fatta per il documentario televisivo Incontri nel Gargano di Giuseppe Sala. Non è stato assegnato, invece, il premio per un'opera di carattere spettacolare, sia radiofonica sia televisiva, non essendosene trovata alcuna rispondente alle norme previste dal bando; ma è stata fatta una speciale menzione per Tarantella di fuoco, di Luigi Compagnone ed Ezio Zefferi; mentre è stata ricordata come degna di elogio la serie di Appuntamento in Calabria, trasmessa da Radio Cosenza sul Secondo Programma. La Commissione giudicatrice, infine, ha espresso una parola di plauso per il ciclo di rappresentazioni di « opere buffe » napoletane dal teatro di Corte, e, sottolineando particolarmente l'allestimento dell'opera Le astuzie femminili di Cimarosa, ha conferito una medaglia d'oro ai maggiori artefici dello spettacolo: il maestro Giulio Razzi, direttore centrale dei programmi radio, il maestro concertatore e direttore d'orchestra Mario Rossi e il regista Alessandro Brissoni.



Il giornalista Andrea Pittiruti, che con la collaborazione di Giuseppe Sottile (per la fotografia), Giuseppe Turcio e Sergio Cardellini (per le registrazioni sonore in immersione) e Raimondo Bucher ha realizzato il documentario televisivo vincitore



naso chiuso? raffreddore?



nebulizzatevi! con

# NUBEM



una nuvoletta di sollievo tascabile

**NUBEM** è un farmaco nuovo contenuto in una nuova confezione che gli americani chiamano "Spray". Noi diciamo: "nebulizzatore" e vi invitiamo a nebulizzarvi.

Questa è la risposta di oggi al raffreddore. Una goccia divisa in mille parti per penetrare più profondamente e ovunque!

**NUBEM** vi dà una nuvoletta di "sollievo" perchè contiene una sostanza capace di farvi respirare tranquillamente per almeno quattro-sei ore.

**NUBEM** si usa con facilità: basta togliere il tappo, infilare la punta nella narice, e premere con due dita il flaconcino: ne scaturirà la nuvoletta che vi farà respirare meglio per molte ore.



Il flaconcino di **NUBEM** è in vendita in tutte le Farmacie al prezzo di L. 400.

Viene prodotto nei Laboratori della S. p. A. Farmaceutici Aterni di via Italica 101 Pescara



**Popolare iniziativa del "Nostro piccolo mondo,,**

# LE OLIMPIADI COME LE VEDONO I BAMBINI



1

❶ Con un collage ottenuto applicando dei francobolli Antonio Forcolin, un ragazzo di Marghera (Venezia), ha composto questo gruppo di atleti in corsa e i cinque anelli olimpici, simbolo universale dei Giochi

❷ «Sono un bambino di dieci anni e frequento la quarta classe elementare. Mi chiamo Augusto Sonaglia...». Così un bambino di Umbertide (Perugia) ha presentato la sua piccola opera; anche in questo caso si tratta di un collage. Lo sfondo con la fiaccola è però dipinto

❸ «Gol!». Anche il calcio avrà la sua parte alle Olimpiadi; con questa buffa illustrazione Paolo Caielli di Milano ha inteso rappresentarlo

❹ Simbolismo puro e nello stile più adeguato. La composizione «Liberty» è di uno studente tarantino di prima media, Michele Meloni



2



3



**A**i primi del gennaio prossimo, in una sala del Maschio Angioino di Napoli, si terrà una singolare mostra: i severi ambienti del castello partenopeo ospiteranno, allineati sulle pareti o nelle bacheche, le illustrazioni, i collages, i modellini, gli acquerelli, i bozzetti, gli oli che i ragazzi di tutta Italia stanno inviando alla sede napoletana della RAI per rispondere al concorso bandito da « Il nostro piccolo mondo » sul tema delle Olimpiadi. L'invito è partito l'11 settembre scorso, con la ripresa della trasmissione pomeridiana di giochi diretta da Silvio Noto, dopo la pausa estiva: la risposta è stata

**venerdì ore 17 televisione**

immediata, e sorprendente. Dopo pochi giorni la sede di Napoli era già stata invasa da una vera valanga di corrispondenza, contenente plichi e incartamenti di tutti i formati e le dimensioni. Col passare delle settimane, il volume delle lettere, anziché diminuire, non ha fatto che crescere: dieci, dodici, fino a quindicimila risposte la settimana. Il concorso infatti ha una durata permanente, anche se con un tema particolare ogni sette giorni, dedicato di volta in volta a ciascuno degli sport che parteciperanno all'Olimpiade di Roma; e, pur assegnando premi settimanali ai primi tre segnalati delle singole selezioni, rinvia poi tutte le illustrazioni migliori a una seconda.

più importante selezione, dalla quale dovrà uscire una graduatoria finale, e il nome del vincitore assoluto.

La mostra che si aprirà ai primi del prossimo gennaio rappresenta la fase iniziale di questa superselezione; raccogliendo, e classificando, tutte le opere migliori presentate nei primi tre mesi del concorso. Un'altra mostra dovrebbe seguire ad aprile, e una terza, e ultima, ai primi di luglio, subito dopo la chiusura della trasmissione, alla vigilia dei giochi di Roma. Se il verdetto per le premiazioni settimanali viene emesso da una giuria interna di esperti, che giudicano di volta in volta i tre migliori per ogni soggetto, la graduatoria delle opere esposte in queste mostre viene fatta dal pubblico dei visitatori, invitato a indicare l'opera preferita mediante un'apposita scheda. Sarà quindi il pubblico ad assegnare il premio finale, particolarmente in carattere con l'iniziativa: poiché il ragazzo che lo vincerà sarà invitato tre giorni a Roma nel periodo dell'Olimpiade, e potrà circolare fra stadi e palestre, atleti e campioni di tutto il mondo.

La scelta che abbiamo fatto, fra l'enorme volume del materiale finora pervenuto, è naturalmente parziale, e soprattutto esclude a priori tutte quelle opere che non si prestano a una riproduzione diretta: ma può già dare un'idea della ingegnosità di questi ragazzi, e dell'impegno con cui ciascuno si è accinto a trattare il tema; con le ingenuità inevitabili della loro età, e che noi stessi per primi chiediamo loro come condizione.



2

**LESA**  
"lesaphon"

**alta fedeltà  
e stereofonia**



**"renas,"**

## registratore a nastro

**CHIEDETE CATALOGO: INVIO GRATUITO**

# LESA

**S. p. a. VIA BERGAMO, 21 - MILANO**

## non è una fiaba

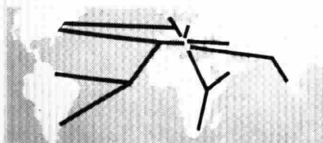
L'accoglienza calda e premurosa  
in un'atmosfera di riposante distensione  
è una realtà a bordo degli aerei ALITALIA,  
una pausa serena  
all'incalzante ritmo della vita d'oggi.



Foto ORTIZ - Roma

# ALITALIA

la Compagnia creata dalle Vostre preferenze



Continua alla TV il Ciclo

## LE DUE ORFANELLE

Il "classico del melodramma"  
di D'Ennery e Cormon in una  
riduzione televisiva in tre atti

**D**opo due sole rappresentazioni — *Fornaretto di Venezia* e *Rabagas* — di questo « ciclo del teatro popolare », già sono fitte e fervide le discussioni tra i critici di professione e, mi si dice, tra il pubblico che ha modo di far conoscere il proprio parere a un apposito, solerte « ufficio opinioni » della televisione. Che cosa vuol essere questo teatro popolare riproposto oggi agli italiani? Una pura e semplice esumazione con l'aggiunta di qualche correttivo dialogico e tecnico, o qualcosa di più? C'è un recondito significato polemico in questa serie di drammi dimenticati nei confronti di una produzione modernissima disarticolata e fumosa? C'è un richiamo indiretto a certi valori umani in un momento in cui il teatro tende a far *tabula rasa* di ogni valore che costituisca un punto fermo tradizionale, una certezza dogmatica o semplicemente una speranza incoraggiante? La semplice enunciazione di questi interrogativi basta a far comprendere la vastità dell'agitazione che ha sommosso gli ascoltatori. A dire il vero il « ciclo del teatro popolare » non desiderava intraprendere tutte queste battaglie, tanto che avrebbe potuto prendere come etichetta: « Come piangevano i nostri non-

ni »; ma si vede che il pianto dei nostri nonni non era poi tanto vuoto ed epidemico, se i nipoti di oggi, presi alla sprovvista, devono nascondere qualche furtiva lacrima superstita o per lo meno impegnarsi in qualche domanda stizzosa, inquieta o generosa. Vittorio Gassman, alliere del buon teatro popolare, quando qualche anno fa portò al successo il *Kean*, ovvero *Genio e sregolatezza* di Dumas padre, adattato per le scene moderne da J. P. Sartre, ubbidì alle stesse esigenze di curiosità e di onestà che ci hanno indotti a presentare il nostro « ciclo ». Che, dopo le prime due felici puntate, prosegue, adesso, con la terza dedicata a un vero e proprio « classico del melodramma » (secondo la definizione di Jules Lemaitre, illustre critico francese): *Le due orfanelle*, ovvero *Una pagina dell'Archivio segreto*, sette quadri di D'Ennery e Cormon, che ho ridotto per la televisione in tre tempi, senza che questa riduzione operasse né amputazioni sostanziali né deformazioni di racconto o di gusto. Come s'usa per i drammi polizieschi e per i « gialli », vorrei che mi si dispensasse dal raccontare la trama per non privare il pubblico di qualcuna di quelle sorprese che, in questo genere di teatro, formano una delle attrattive



Una illustrazione ottocentesca per *Le due orfanelle*





Adolfo D'Ennery uno degli autori di *Le due orfanelle*

tive del racconto e perciò dell'interesse e dell'emozione. Mi limiterò a dire che si tratta della storia di due orfane, dai sedici ai vent'anni, giunte una brutta sera a Parigi dalla provincia e precisamente dalla Normandia. Brutta sera poiché un Marchese di quel tempo (siamo qualche anno prima della presa della Bastiglia) avendo adocchiato durante il viaggio la maggiore delle orfanelle (Enrichetta) la fa rapire da alcuni complici senza scrupoli per presentarla a una festa a sorpresa che riunisce nella sua villa di campagna alcuni esemplari della migliore aristocrazia. L'altra orfanelle (Luigia), privata della guida della compagna, e non potendo che affidarsi alla propria cecità, viene raccolta da una vecchia megera che si guadagna la vita mendicando... Ecco in che modo la storia ha inizio: e non v'è bisogno di aggiungere che questi due candidi fiocchi di neve messisi a rotolare per la china della montagna divengono a poco a poco valanga coinvolgendo uomini, istituzioni, classi, problemi morali e sociali... Due semplici ragazze indifese giungono a far aprire gli archivi della polizia dove sono custoditi i segreti delle «grandi famiglie» di Francia.

In un'epoca come la nostra, piena di fantasia e vergognosa dei propri sentimenti, *Le due orfanelle* rischiano d'essere svalutate proprio là dove sta il loro pregio più schietto: riuscire, cioè, a dar forma e vigore a personaggi per virtù di azione. Il teatro moderno ha da tempo situato l'azione nell'intimo dei personaggi lasciando a qualche gesto finale, quasi sempre estremo, il compito di concludere un complesso e spesso intelligente lavoro interiore che, sviluppato analiticamente scena per scena, è servito a interessarci su

certe psicologie e a sorprenderci su certi misteri del cuore. Ma se è vero che per questa strada il teatro ci ha aperto delle nuove prospettive interiori, è anche vero che l'azione scenica, così com'era stata concepita tradizionalmente, ha subito una stasi, un arresto quasi totale. *Le due orfanelle*, oltre ad altre cose, ci fan vedere che i personaggi possono prendere forma e sostanza anche attraverso i loro atti successivi e, allora, contraddittori, riproducendo esemplarmente quel «teatro di azioni» che è la vita. Non si spiegherebbe altrimenti lo smisurato successo che per quasi un secolo hanno ottenuto queste *Due orfanelle*, successo che a ogni occhio

lunedì ore 21 televisione

attento e veramente sensibile dovrebbe almeno far chiedere perché, fare indagare la causa. Ogni buon giudizio estetico viene dopo che si è saputo rispondere a queste domande molto più semplici ed elementari. Ma a queste domande gli esteti e i raffinati rifiutano invece la loro intelligenza e il loro gusto, ed è proprio per questo che molto spesso la critica passa accanto a certi avvenimenti senza nemmeno avvertirli.

E l'aneddotica. Quando qualunque fatto, tanto più se artistico, riesce a crearsi attorno una sua leggenda, grande o piccola, vuol dire che è entrato nel grembo del popolo; ed anche questo è un altro elemento che senza far parte del vero e proprio mondo estetico, serve però a prepararlo e ad orientarlo.

Ricorderemo allora che ad una  
**Diego Fabbri**  
(segue a pag. 31)



*Cinque giorni felici  
nell'Isola delle Sirene!*

*Anche Voi potrete fare questo Viaggio e soggiornare gratis, per cinque giorni, con la persona a Voi più cara, nel Grande Albergo "Cesare Augusto" di CAPRI.*

Comperate subito la  
**CASSETTA NATALIZIA CIRIO**  
che contiene 30 prodotti Cirio assortiti, il libro "Cirio per la Casa 1960", un buono per 50 etichette Cirio e un buono numerato per partecipare al sorteggio di 30 viaggi gratis a CAPRI per due persone e per cinque giorni.

La Cassetta  
Natalizia  
CIRIO  
costa solo  
lire 5.000.



**Cassetta Natalizia CIRIO**

# LA TRAGEDIA DI BELFIORE

Uno che li vide morire racconta che quel mattino del 7 dicembre 1852, in cui ebbero inizio le esecuzioni di Belfiore, presso Mantova, i condannati « erano ben vestiti e puliti della persona e di animo lieto e tranquillo ». Don Enrico Tazzoli aveva trascorso gran parte della notte pregando, e gli altri quattro, Carlo Poma, lo Zambelli, la Scarsellini e il Canal, « avevano passato bene la notte, ripo-

**giovedì ore 22,10 televisione**

sando placidamente nel Signore » (è un sacerdote che racconta, monsignor Luigi Martini), e questa pace mantennero anche in seguito, tranne qualche pallore, qualche tremito, non dovuti al rimpianto della vita di cui già avevano fatto dono, ma piuttosto alla commozione di quel loro gesto così intimamente, così fieramente sentito, o alla pietà che giungeva loro dalla folla raccolta, o ad un lontano accento, come quando una delle carrozze che portavano i condannati al

patibolo « passando davanti la casa Poma, posta in Contrada Larga, fu vista o sentita da una di lui sorella, la quale diede un grido il più acuto e disperato, e dietro a questo si udirono voci di dolore e un pianto dirottissimo ». Allora per un momento Poma impallidì e chinò il capo sulla spalla di don Tazzoli che sedeva al suo fianco.

Canal, con commovente, quasi infantile semplicità, aveva pregato il Martini di fargli un segno, se avesse notato in lui qualche indizio di paura, in modo che potesse prontamente riprendersi; e Poma, quando già i primi due della serie erano stati impiccati ed era la volta di don Tazzoli, voleva assistere, in segno di forza, agli ultimi istanti del suo caro amico e capo e compagno di congiura, e solo dalla precedente pietà del Martini, che gli prese il capo sulla spalla e lo coprì con un lembo del suo mantello, poté esserne dissuaso. Nel vedere la fermezza d'animo di quei condannati, persino il giudice e alcuni soldati austriaci piangevano, mentre dalla folla che fino all'ultimo aveva sperato nella concessione della grazia, ed

era rimasta sospesa « fra il timore e la speranza », si levavano sommessi lamenti. I condannati, alla lettura della sentenza fatta dal giudice, si erano inginocchiati, avevano pregato, ed ora andavano serenamente alla morte. Nell'incontrarsi, subito dopo scesi dalle carrozze, si erano abbracciati festosamente, stringendosi le mani e baciandosi come fratelli, impegnati ad apparire non meno che ad essere sereni e forti, convinti com'erano che « la lo-

ro morte avrebbe levato un grido altissimo in Italia e fuori, e che gli stranieri avrebbero domandato se avessero saputo morire da grandi italiani o meno ». Il Martini commenta: « Bisogna trovarsi in quei cimenti, per conoscere quanta forza d'animo e quanta padronanza di se stessi siano necessarie per non commuoversi o desolarsi, allora che lungo la strada, che conduce alla morte, si vedono o s'incontrano amici, conoscenti, anime buone e

pie, che sospirano, che piangono, che ti salutano, che ti mandano un bacio affettuoso sulle loro dita, e ti benedicono, chinando poi mesto il capo, e coprendosi d'ambre le mani il volto per non veder più altro e cadere forse in affannoso deliquo ». Con altrettanta dignità e grandezza d'animo affrontarono la morte il 28 febbraio 1853 Tito Speri, don Gra-

**Eugenio Galvano**  
(segue a pag. 40)



I martiri di Belfiore

## CHE REGALO!



### il rito del caffè

Buon Natale a te! Buon Natale a te!....  
simpatia nonnina, un pò golosa  
e abbastanza in "gamba"  
e arzilla da farti tre espressi al giorno.  
E dev'essere un espresso eccezionale!  
I nipoti lo sanno: per questo regalano  
alla nonna una moka express



Agenzia Orsini 131

gliel'abbiamo

fatto noi è una

caffettiera

**MOKA EXPRESS**

in vendita a lire: 1200 (da 1 tazza) 1350 (da 3 tazze)

1700 (da 6 tazze)

2750 (da 9 tazze) 3900 (da 12 tazze)

"Moka Express"  
un altro prodotto



**BIALETTI**



(crusinallo) come il frullatore Go-Go



# WILSON E LA PACE

Scrivete pochi anni or sono André Maurois, nella sua storia degli Stati Uniti: «Shakespeare non ha immaginato nulla di più tragico della fine di Woodrow Wilson. Aveva concepito grandi e nobili progetti; non era riuscito a condurli a buon fine; moriva vinto dopo avere assistito alla rovina totale delle sue speranze. Ma è possibile che il fuoco, ch'egli accese e cova ancora sotto la cenere delle guerre, si ravvivi un giorno e il nome di Wilson splenda di nuova gloria». Già possiamo affermare che le più recenti esperienze internazionali, lo stesso momento politico in cui viviamo, impongano una rivalutazione di Wilson. Non condividiamo il delirante entusiasmo con cui lo accolsero, alla fine della prima guerra mondiale, le folle e tanto presto delusa — di tutta Europa — l'onnipotente apostolo della pace, il profeta di un'era felice, fondata sulla fratellanza e sulla giustizia. Ma

unisce due Continenti in uno stesso destino. Che la pace è indivisibile, qualsiasi guerra locale minaccia la sicurezza di tutti, i regimi totalitari e militaristi sono fatalmente nemici della pace.

Nella campagna elettorale del 1916, fondata ancora sulla promessa di tenere l'America fuori della guerra, aveva detto: «Noi partecipiamo, lo si voglia o no, alla vita del mondo. Gli interessi di tutte le nazioni sono anche i nostri. Siamo gli associati degli altri. Ciò che riguarda l'umanità, è inevitabilmente affar nostro». Quattro anni più tardi, dopo la vittoria, l'opinione pubblica ed il Congresso rifiutarono di accettare quest'affermazione, respinsero la Lega delle Nazioni e la pace di Versailles, si illusero di poter tornare all'isolazionismo: forse, se avessero creduto al loro Presidente, non ci sarebbe stata la seconda guerra mondiale. Che Wilson, del resto, aveva previsto. Rispondendo ai critici della Società delle Nazioni, alla fine del 1919 ammoniva: «Vi predico con assoluta certezza che entro un'altra generazione avremo un'altra guerra mondiale, se le nazioni del mondo non concertano un piano per prevenirla». E nell'ultimo articolo, scritto sei mesi prima della morte desolata, ribadiva: «Abbiamo aperto la strada alla democrazia nel mondo, ma la democrazia non ha ancora garantito il mondo contro il rischio di una rivoluzione irrazionale. Un compito supremo, urgente si impone alle democrazie per salvare la civiltà. Non ci possiamo sfuggire, se non vogliamo che il nostro mondo cada in rovina; e gli Stati Uniti, la più forte delle democrazie, debbono assumerne la guida. La via per sfornare il pericolo è chiaramente segnata: dimenticare i nostri egoismi per promuovere il benessere, il progresso, la felicità di tutti gli uomini». Nel '23, quella di Wilson fu naturalmente una predica al deserto; oggi, in tempi di «coesistenza competitiva» e di polemico risveglio del mondo afro-asiatico, possiamo misurare quanto fosse profetica e come resti valida.

Paradossale, doloroso destino quello di Wilson: riuscì a vincere la guerra, con una prodigiosa mobilitazione delle risorse militari ed eco-

Carlo Casalegno

(segue a pag. 28)

domenica ore 22.05 televisione

ancor meno accettiamo le accuse di astratto moralismo, di dogmatismo orgoglioso, di libresco distacco dalla realtà, che per molti anni colpirono la sua personalità e la sua opera. Alla distanza, alla prova dei fatti, le utopie di quest'uomo «dal nobile candore» (come diceva Clemenceau) si sono rivelate delle intuizioni politiche piene di realismo e di concretezza; e se nel '18-'20 egli fallì nell'imporre al mondo, ed alla stessa America, le sue tavole della pace, oggi ci accorgiamo che esse rappresentano il miglior programma di una ordinata e sicura convivenza internazionale.

Questo professore, che anche dalla Casa Bianca continuava a realizzare la sua vocazione più profonda: insegnare la democrazia e la giustizia, capi, prima degli altri machiavellici statisti contemporanei, tre verità fondamentali. Che era finita per sempre l'era dell'isolazionismo e che gli Stati Uniti dovevano fatalmente assumere la funzione di guida del mondo democratico. Che la sicurezza americana dipendeva dall'amicizia dell'Occidente e che l'immensa distesa dell'Atlantico non divide, ma



Woodrow Wilson



Perché abbiamo provato brodi vecchi e brodi nuovi... Ma non c'è niente da fare! Certo ce ne sono altri di buoni ma Star ha qualcosa di più!

Dicono che il segreto sia la perfetta dosatura... Io non lo so! Quello che so è che Star dà veramente doppio sapore alla minestra (a tavola c'è sempre entusiasmo!) e doppia sostanza (chi mangia si alza proprio soddisfatto e ristorato).

Chiedete al vostro negoziante gli splendidi REGALI IMMEDIATI. Bastano pochi astucci! Oppure raccogliete gli astucci per i REGALI a PUNTI. Scrivete a Star, Muggiò (Milano) per ricevere GRATIS il magnifico ALBO REGALI a COLORI.



# STAR

IL DOPPIO BRODO



# L'ANTIROMA

**P**arlare male di Roma è un dovere. Un dovere che ognuno, fin dalle origini, ha cercato di assolvere. I popoli sottomessi alla città dei Cesari, per insofferenza di un giogo troppo pesante; gli Anglicani scismatici, per ostilità alla Chiesa cattolica; i Galli, per astio di parentela. E poi, via via, tutti gli altri. Un coro polifonico animato, il più delle volte, da uno zelo di rinnovamento, di rinverdimento, simile a quello che muove nei secoli le generazioni giovani contro le vecchie. Ma ascoltiamo qualcuna di que-

numenti, le strade, i palazzi, le osterie, gli uomini e le donne. Per lui il Colosseo è «stupido e barbaro... nido di lucertole e lumaconi», il Lettore un fiumiciattolo nel cui letto «il pesciolino appena ha di che muoversi». Libellista poco pericoloso, in verità, incapace di individuare e colpire i bersagli giusti, Saint-Amant compone una *Roma ridicole* alquanto puerile. Più efficace e temibile, non ostante il complesso di colpa che sembra far capolino dal suo ostinato tirannicidio, è Vittorio Alfieri, il cui bollare contro Roma si sfoga in un

di schiudeste agli empi - del ciel le porte, o per età vetuste: «ohi se' tu Roma, e d'ogni vizio il seggio».

Anche Leopardi, scrivendo alla sorella Paolina, da Roma, il 3 dicembre 1822, esprime un giudizio tutt'altro che lusinghiero. Ma si tratta, in questo caso, di un giudizio privato, o meglio dell'esternazione di uno stato d'animo, inficiato nel suo valore critico dai molti malanni — non ultimo i geloni — che affliggevano a quei tempi il mesto cantore di Silvia. «Il materiale di Roma avrebbe un gran merito se gli uomini fossero alti cinque braccia e larghi due. Tutta la popolazione di Roma non basta a riempire la piazza di San Pietro. Tutta la grandezza di Roma non serve ad altro che a moltiplicare le distanze, e il numero de' gradini che bisogna salire per trovare chiunque vogliate».

Finché, col 70, l'antiroma diviene improvvisamente simbolo di quel contrasto fra nord e sud che si era andato delineando subito dopo il conseguimento dell'unità nazionale. Da quel momento, è un continuo punzecchiarsi a vicenda, che si inasprisce dopo la ventennale mascherata, e l'imposizione dei molti, ridicoli emblemi imperiali da parte del regime fascista. Si rispolvera l'antiromanità del Manzoni, si polemizza sui quotidiani, sui rotocalchi e nelle riunioni letterarie. Simile a un bacillo virulento i cui ceppi si rinnovano senza tregua, l'antiroma ricade, a ogni stagione, una bella epidemia di mal sopito regionalismo. E chi meglio di un romano e romanista convinto come Livio Jannattoni potrebbe offrirci, trattando questo tema, il piacevole spettacolo di un'autofustigazione?

Gastone da Venezia

giovedì ore 21,20 terzo progr.



Vasi: Santa Maria in Vallicella

ste voci. «O Romani che oggi vediamo tanto viziosi e codardi! Voi diffamate questo suolo bellicoso. Perciò il dio delle battaglie, raccogliendo in casa vostra il suo scettro caduto si in basso, lo ricondurrà tra le nostre schiere, dove in tragiche prove i nostri acciari temprati alla gloria han compiuto delle imprese famose». E, manco a dirlo, un francese. Monsieur Marc-Antoine Girard de Saint-Amant, ambasciatore di Luigi XIV. Se la piglia con tutto: i mo-

sonetto composto nel 1777. «Vuota insalubre region che stato - ti vai nomando, aridi campi incolti; - squalidi oppressi estenuati volti - di popol rio codardo e insanguinato; - prepotente e non libero senato - di villi astuti in lucid'ostro involti; - ricchi patrizi, e più che ricchi, stolti; - prence, cui fa sciocchezza altrui, beato; - città non cittadini; augusti tempi, - religion non già; leggi che in giuste - ogni lustro cangiar vede, ma in peggio; - chiavi, che comprano un

Le pastiglie di Formitrol per la loro azione batteriostatica aiutano l'organismo a curarsi dal raffreddore e dal mal di gola così frequenti nella stagione invernale.

**il Formitrol ci aiuta!**



DR. A. WANDER S. A. VIA MEUCCI 39 MILANO

**SALAMI ZAMPONI COTECHINI**

**NEGRONI**

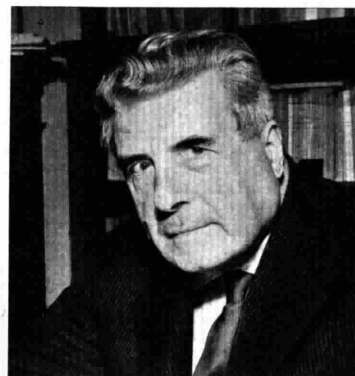
...quando è *Negrone* è buono!

**NEGRONETTO**

## DUE NUOVI CORSI DI C



Aroldo De Tivoli



Widar Cesarini Storza



# CHIRURGIA DEL CUORE

un ciclo a cura di Achille Mario Dogliotti

Oggi la maggiore preoccupazione della capo-infermeria d'un centro di chirurgia cardiaca non è tanto la delicatezza dei malati che le sono affidati quanto poter accogliere tutti quelli che hanno bisogno d'una operazione. Le indicazioni per gli interventi sul cuore aumentano infatti continuamente.

A pensarci bene, tutto ciò è davvero straordinario. Ancora non molti anni fa esisteva una sola circostanza nella quale il chirurgo si azzardava di toccare il cuore: allorché occorreva suturare una ferita. Era una questione di vita o di morte ed i giornali pubblicavano notizie del genere sotto grossi titoli. Il duca di Berry, pugnalo nel 1820 dal

fanatico Louvel, morì per dissanguamento sebbene fosse circondato da una dozzina di medici, perché questi non sapevano e non potevano far nulla.

La sutura del cuore è diventata oggi un intervento di pronto soccorso che non emoziona più i cronisti. Le operazioni che si eseguono attualmente nei centri cardio-chirurgici richiedono una specializzazione accuratissima e una particolare organizzazione tecnica. Sono di due specie: riguardano da un lato le anomalie congenite, dall'altro le cardiopatie che si manifestano più tardi, nel corso dell'esistenza. Non tutte le malformazioni congenite sono preoccupanti, e non tutte debilitano il cuore. Alcune però determinano una grave in-

validità, come il « morbo azzurro » nel quale sono talora combinate ben quattro anomalie contemporanee (tetrade di Fallot). Come conseguenza il sangue non riceve ossigeno a sufficienza e la pelle di questi « bambini cerulei » ha un colorito cianotico. Dopo l'operazione si assiste spesso a un cambiamento miracoloso. Un altro difetto congenito è la persistenza del dotto di Botallo: dopo la nascita questo canale, che nella vita embrionale unisce l'aorta all'arteria polmonare, deve chiudersi spontaneamente. Se ciò non avviene il chirurgo può eliminare questa anomalia. Così pure possono essere saldate certe comunicazioni fra la metà destra e sinistra del cuore, eliminando i restringimenti dell'aorta, delle valvole polmonari e via dicendo.

Più frequenti delle anomalie congenite sono le cardiopatie che insorgono dopo la nascita, e che un tempo interessavano soltanto l'internista: per esempio i vizi valvolari. Fra le valvole del cuore la più colpita è la mitrale, di solito in seguito a un'infezione reumatica. La stenosi mitralica, cioè il restringimento della valvola con ostacolo al passaggio del sangue, può essere eliminata

sabato ore 17 progr. naz.

mediante un'operazione che non presenta difficoltà particolari per il chirurgo specializzato.

La conquista più recente è rappresentata dalla possibilità di operare il cuore dopo averlo aperto. Naturalmente in tali condizioni il cuore non provvede più a pompare il sangue. Il problema può essere risolto in due modi. Il primo consiste nell'ipotermia, cioè nell'abbassare la temperatura corporea in modo che per qualche tempo la vita può continuare nonostante che i tessuti rimangano « all'asciutto », press'a poco come continua nelle marmotte in letargo durante l'inverno. Per ottenere l'ipotermia il paziente è avvolto in blocchi di ghiaccio oppure immerso in un bagno freddo. Si è riusciti a far scendere la temperatura fino a 12-14 gradi. In tal modo il cuore può rimanere aperto per circa un'ora.

La seconda soluzione è l'apparecchio cuore-pompe artificiale. Un sistema di pompe aspira il sangue dalle vene, lo dirige verso un ossigenatore dal quale esce rinvigorito, poi lo spinge di nuovo nelle arterie. Così il sangue continua a circolare saltando il cuore, che frattanto è fra le mani dell'operatore.

Le prospettive offerte dalla moderna chirurgia cardiaca appaiono sempre più vaste. Questa nuova specialità è in perpetuo movimento e i progressi sono vertiginosi. Siamo arrivati al punto che previsioni come quella che nei prossimi dieci anni sarà possibile sostituire mediante un trapianto un cuore malato con un sano, non stupiscono quasi più.

Ulrico di Aichelburg



la pregiatissima mischia  
per le omonime calze  
ESCLUSIVA

# BLOCH

PRODUZIONE RINFORZATA IN NAILON  
RHODIATOCE « la fibra che dura di più »

Salute - benessere - eleganza - convenienza  
per tutta la famiglia in qualunque inverno.

● ESIGETELE IN OGNI BUON NEGOZIO ●

<p>Ritagliare, compilare e spedire incollato su cartolina postale il tagliando regalo a:</p> <p><b>CALZA BLOCH</b> S.p.A. Viale Tunisia, 45 MILANO</p>	<p><b>BLOCH</b></p> <p>SIGNOR _____</p> <p>INDIRIZZO _____</p>	<p><b>TAGLIANDO</b> per ricevere gratis e franco di porto l'omaggio BLOCH 1959/60</p> <p><b>BITEX</b></p>
--	--	---

# LASSE UNICA

Mercoledì 9 dicembre sul Secondo Programma hanno avuto inizio due nuovi corsi di « Classe Unica »: « Corpi in moto e corpi in equilibrio », a cura di Aroldo De Tivoli; « Il diritto e il torto », a cura di Widar Cesarini Sforza. I due nuovi corsi hanno frequenza bi-settimanale, e andranno in onda tutti i giovedì dispari alle 19; il martedì e il giovedì, invece, proseguono le lezioni di Nicola Terzaghi sul teatro antico, corredate da numerosi brani di opere classiche realizzati appositamente per la trasmissione. Anche le lezioni di questi due nuovi corsi saranno raccolte negli appositi volumetti della collana di « Classe Unica » editi dalla ERI.

Aroldo De Tivoli - è incaricato alla Facoltà di Scienze dell'Università di Roma, per l'insegnamento di istituzioni di matematica; nonché primo coadiutore dell'Istituto superiore di Sanità.

Widar Cesarini Sforza - iniziò la carriera universitaria a Bologna nel 1915 e la riprese, dopo una lunga interruzione, nel 1930, quando fu chiamato alla cattedra di Filosofia del diritto dell'Università di Pisa. Dal 1939 è all'Università di Roma, dove insegna la stessa disciplina alla Facoltà di Giurisprudenza. Ha pubblicato numerosi scritti di carattere filosofico e giuridico.

I testi delle conversazioni saranno raccolti in volume dalla

**ERI edizioni rai radiotelevisione italiana**

(Via Arsenale, 21 - Torino)

## RISO CURTI

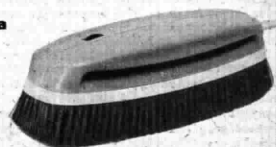
il riso superiore,  
garantito  
da una perfetta  
confezione.

Ricordate:  
**RISO CURTI**  
in ogni casa.

# elchim milano

la casa che inventò la spazzola aspirapolvere presenta  
la «personal» a

L. 6900



in nailon rhodiatoce  
cadendo non si rompe - garanzia scritta

invieta' per il responso de  
Ho sono un guaglione

Anita e José — Le poche righe di scrittura mandate in esame danno almeno un ragguaglio certo: se il matrimonio si farà va reso merito alla fermezza di carattere di José e non alle incertezze e alle apprensioni d'animo di Anita. A pari dose di sentimento l'uno persevera senza scomporsi nelle decisioni che prende, l'altra subisce maggiormente il contraccolpo delle emozioni e rimane sempre oscillante tra desideri e timori. Più flessibile, tuttavia, l'indole femminile è ancora in via di formazione. La maschile ha già una sua impronta accentuata e non dà molte speranze di malleabilità. Principi immutabili e idee radicate, tradizioni e convenzionalismi dovranno essere rispettati nell'ambito familiare; nell'accettarli, o meno, starà il segreto del loro accordo coniugale. In compenso: un marito di umore gradevole, di volontà operante, di buone resistenze fisiche e morali, e la capacità di farsi strada anche in mezzo alle difficoltà. Entrambi mirano alla posizione economica-sociale e li ritengo seriamente impegnati a contribuirvi. Mentalità, abitudini, punti di vista non affini e per ora, quindi, cause probabili di ombre sull'orizzonte. Occorre pazienza e comprensione

mi inviete con impeto e mi lascio

D. M. U. 1943 — La dottoressa che, a quanto m'informa, rappresenta tutto per lei in questo periodo della sua vita, perché non interviene a curare gli strani disturbi psico-fisici che lamenta? E' probabile che si tratti di fenomeni isterici non infrequenti alla sua età, ma che tanto bastano a crearle molti complessi e a rovinarle il carattere. Effetti subito riscontrabili in questa sua scrittura minuta, dall'aspetto come rattappito, tipica dell'adolescente timorosa, sensibile, debole, chimérica, bisognosa di appoggio, di protezione, facile all'ansietà e all'angoscia. Dev'essere senza indugio aiutata a liberarsi dalla forma costrittiva del suo comportamento che la fa giudicare egoista e superba, mentre non è che una povera bambina che si isola in un suo piccolo mondo senza respiro come l'unico adatto, secondo lei, a difenderla da tutto ciò che non conosce e che la impaurisce. Nulla conosco della vita e dell'ambiente in cui va maturando il suo essere e quindi non posso giudicare a fondo la situazione; però desumo, dagli elementi del grafismo più che dalle sue parole, che nessuno interviene sufficientemente a educarle la mente e il cuore a quei sentimenti sani e normali che vanno sostituiti ai deformanti egoismi e alle morbide passioncelle. E se qualcuno fa questo lodevole tentativo lei ne accetti il beneficio; non si abitui all'ermetismo, si lasci sospingere verso una più piena attuazione delle tendenze naturali per ora quasi atrofizzate. Vuol mica andare verso il domani come una nevrotica, inetta ad affrontare le responsabilità che l'attendono?

di esperienze sfortunate

Finuccia - Torino — Ho di che rallegrarmi nell'apprendere che la mia rubrica riesce a far «tentennare» anche le più ferree «incredulità». Spererei di vincere totalmente mediante il responso personale. Del resto è evidentissimo che lei non si lascia mai convincere facilmente, non per partito preso piuttosto per tendenza a cautelarsi contro possibili inganni. Il suo fidanzato ha qualche ragione nel giudicarla meno «matura» di quanto i suoi anni comportano, perciò vede di completare la propria formazione di carattere secondo le esigenze della nuova vita a cui va incontro. Vi riuscirà certamente colle sue belle doti di serietà, di fermezza, di buon volere, di riflessione, di sentimento; e bastano queste prerogative a farla donna cosciente e saggia. Dovrebbe formarsi idee e criteri di più vasta portata; rimane un po' troppo chiusa nella piccola sfera dei suoi interessi immediati: la mentalità trova quindi scarso alimento, lo slancio propulsivo viene represso istintivamente, un certo grado di ostinazione e di orgoglio la rende poco flessibile nelle varie circostanze, non sempre conciliante. Le passate esperienze sono indubbiamente la causa della sua paura di fronte all'avvenire ed alle incognite del matrimonio. Il contentutissimo tracciato grafico è tipico dell'individuo che teme e non vuole abbandonarsi. Diffidare per conoscere bene ciò che l'aspetta è più che giusto, ma non si guasti il presente e non disperzi un sentimento sincero per le morbide trepidazioni che la fantasia le suggerisce.

Lina Fagnella

Scrivere a Radiocorriere-TV «rubrica grafologica», corso Bramante 20 - Torino.

## CAMPANILE SERA



Ecco come si presenta il fatale palcoscenico del teatro della Fiera di Milano durante la trasmissione di « Campanile sera ». Ma al di là di questa visione, si può ben dire che su di esso, ogni giovedì, convengono idealmente milioni di spettatori, con in testa, al completo, le cittadinanze dei due paesi in lizza. Nella foto in alto, nella pagina accanto: la salita alla perlica ad Osimo. La bella cittadina marchigiana non aveva lesinato sforzi ed entusiasmo per ben figurare nel confronto con i « campioni » monregalesi: e il video, se ne ha documentato il valore sfortunato, ha però rivelato il volto simpatico e bellissimo di quest'angolo d'Italia e la cordiale umanità della sua gente. — Sta per essere lanciato il « Campanile III », il razzo ideato dai goliardi monregalesi

## GLI ABBONAMENTI ALLA RADIO E ALLA TV

scadono  
il  
31 dicembre

rinnovate

**SUBITO**  
il vostro abbonamento  
**PERCHÉ**

il tradizionale concorso riservato a tutti i nuovi e vecchi abbonati assegnerà i premi maggiori ai sorteggiati che avranno effettuato il versamento prima degli altri

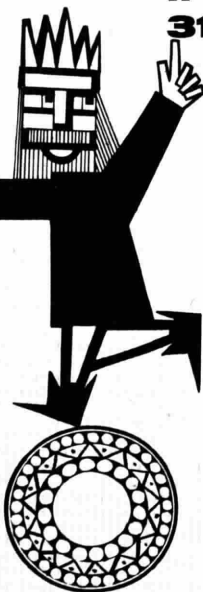
prossimamente

sul «Radiocorriere TV» le norme del concorso

SUBITO PERCHÉ SUBITO PERCHÉ

RUFFOLO

**RAI**







## MUSICHIERE HOLLYWOODIERE



Hollywoodiere è un neologismo, una parola nuova, inventata nel preciso momento in cui la scriviamo. Significa che il vincitore del gioco musicale del sabato sera andrà a Hollywood e a Disneyland gentilmente invitato dal babbo di Topolino: un di più assai eccitante ch'è toccato al trionfatore di sabato 5, il signor Luciano Maysse, nuovo «Musicchiere» in carica (qui sotto, a sinistra) che ha pertanto fatto un esordio sensazionale: 800.000 lire di vincita e un viaggio in America. Complimenti. Anche il gioco del filetto ha un nuovo campione: il signor Giorgio Clerici, di Genova (in basso, a destra). Ospite di gran nome, la danzatrice Catherine Dutham (qui sopra) che ci ha fatto risentire la scintillante «Batucada»



# dal condimento di TUTTI I GIORNI dipende



## la vostra energia!

E' la goccia continua che scava la pietra. Se **TUTTI I GIORNI** usate un condimento pesante, vi sentirete sempre fiacche e senza energia.

• Il condimento ideale oggi è Foglia d'Oro, un capolavoro di leggerezza: i più squisiti oli vegetali vengono frullati a velocità supersonica fino a presentarvi una soave, purissima crema. Solo Foglia d'Oro permette una cucina croccante, leggera, capace di mantenervi stupendamente linea e forza.

Ritagliate gli **ASTUCCI**: servono per ottenere gli splendidi **REGALI a PUNTI**. Chiedete il **CATALOGO a COLORI a STAR - Muggiò (Milano)**



È UN PRODOTTO STAR

contro tutti i cattivi odori

# air-fresh

ad effetto  
deodorante  
immediato

tipo  
neutro



tipo profumato



al fior  
d'arancio



all'odor  
di bosco

... e con air-fresh casa accogliente,  
atmosfera sana, vita salubre

# air-fresh

IL DEODORANTE DI FAMA MONDIALE

PRODOTTO IN ITALIA DALLA **BOMBRINI PARODI - DELFINO**

**NOVITÀ**

Dinky Supertoys No. 969  
Automezzo B.B.C. con  
Antenna T.V. allungabile  
165 mm L. 1980

Dinky Toys No. 187  
Volkswagen Karmann Ghia  
95 mm L. 520



## DINKY TOYS

Rappresentante  
per l'Italia: Ditta Alfredo Parodi, Piazza S. Marcellino 4, Genova.  
FABBRICATI IN INGHILTERRA DA MECCANO LTD.

la bilancia ideale  
per famiglia

**DEKA**

Portata  
Kg. 10.500

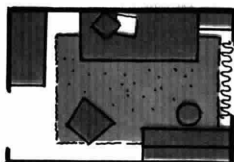
In vendita  
nei migliori  
negozi



**L. 2750**

Sostituendo al piatto normale la speciale piastra pesantoni,  
che costa lire 1200, DEKA è pronta per registrare la crescita  
del vostro bambino.

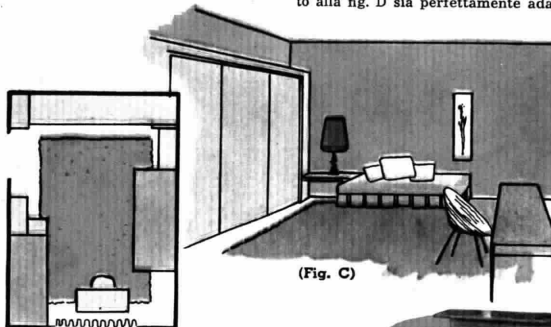
SPADA Via G. Fattori 75 - Torino



(Fig. A)

Signora Lilliana Casella - La Spezia

La fig. A riproduce la pianta della camera da letto della sua bambina. Mi sembra che questa sistemazione sia l'unica possibile, data l'esiguità del locale. Appenda pure una libreria sopra il letto. Ne sceglia una in metallo e legno.



(Fig. C)

Signora Maria Salerno - Padova

Le consiglio senz'altro di sistemare l'armadio nella rientranza esistente nella parete. Il vano superiore di 70 cm. può essere lasciato libero e ornato con giocattoli, vasetti ecc. o più praticamente chiuso da sportelli dello stesso legno dell'armadio e utilizzato come ripostiglio. Per la disposizione dei mobili nella stanza veda la fig. C. I comodini sono sostituiti da mensole, una delle quali

## Consigli ai lettori

fa corpo col copriltermosifone in cileglio.

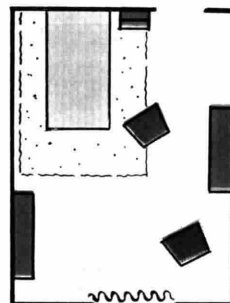
Maria Laudia de Fornère

La piantina (fig. B) le indica la disposizione dei mobili nella stanza. Pareti rosa pallido, coperta del letto in tessuto color avorio con ricami «bandiera» in lane colorate, tappeto verde giada. Poltroncine in velluto rosa corallo. Una applique in cristallo a gocce appesa sopra l'inginocchiatoio, una lampada a stelo di fianco alla poltroncina.

Dott. Franco Castriotta - Manfredonia

Credo che il mobile da noi pubblicato alla fig. D sia perfettamente adatto

## CASA D'OGGI



(Fig. B)

to al suo scopo. Il mobile, in questo caso, incorpora pure radio e giradischi. Qualora lei non trovasse necessaria tale soluzione, può mettere al loro posto dei cassetti per i dischi di più piccole dimensioni.

Dolores G. - Roma

Eccole, qui di seguito, i consigli per completare l'arredamento della sua camera da pranzo: 1) tendine di velo o rhodia color avorio lunghe fino al pavimento; tendoni laterali in canapa pure color avorio con bordi color verde cupo; 2) una grande stampa da appendere sul controbuffet lunga circa 60 cm. e alta circa 40 cm. Nell'angolo delle poltroncine una fila di stampe di piccole dimensioni da sistemare simmetricamente (cornici color avorio; soggetti: fiori o animali). Due candelabri in ottone sul controbuffet. Abolisca i fiori finti sul tavolo; 3) tappeto di metri 3 x 2 a pelo lungo in color verde bottiglia; 4) poltroncine ricoperte in cretonne o canapa a fiori a fondo verde scuro. Di fianco alle poltrone una lampada a stelo con paralume rosso.

Achille Motteni



(Fig. D)

## GLI ASTRICI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 13 al 19 dicembre



ARIETE 21.III - 20.IV



Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

Vi sarà utile osservare il silenzio.



LEONE 24.VII - 23.VIII



Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

Sbrigate il vostro lavoro da soli, senza consigli.



SAGITTARIO 23.XI - 22.XII



Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

Con l'astuzia vincerete le difficoltà.



TORO 21.IV - 21.V



Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

Un equivoco susciterà una vera ribellione.



VERGINE 24.VIII - 23.IX



Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

Meglio cercare una soluzione altrove.



CAPRICORNO 23.XII - 21.I



Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

Controllate meglio le vostre spese.



GEMELLI 22.V - 21.VI



Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

Siate pazienti perché tutto finirà nel migliore dei modi.



BILANCIA 24.IX - 23.X



Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

Non scopritevi troppo.



ACQUARIO 22.I - 19.II



Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

La coerenza è una qualità superiore che vi verrà riconosciuta.



CANCRO 22.VI - 23.VII



Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

Solo la serenità di spirito vi condurrà verso la sicurezza del domani.



SCORPIONE 24.X - 22.XI

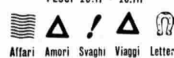


Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

Curate di più i rapporti sociali.



PESCI 20.II - 20.III



Amici Amori Svaghi Viaggi Lettere

Sbrigate i vostri impegni prima che sia troppo tardi.



fortuna contrarietà sorpresa mutamenti novità lieta novità saggia complicazioni guadagni successo completo

## Lei e gli altri



Tre pupazzi di Maria Perego: la vispa Teresa in compagnia dei due negretti

## Operazione-bambole

## LA VISPA TERESA

Ecco a voi, care amiche, Teresa in compagnia dei due negretti che vi sono stati presentati dalla signora Nicoletta Ramorino, venerdì 4 dicembre. Prima di passare alla spiegazione delle bambole della signora Ramorino (che troverete sul prossimo numero del Radiocorriere-TV) vi diamo tutte le informazioni necessarie per ottenere la vispa Teresa di Maria Perego.

Dunque, prendete un gomitolino di lana di circa 10 cm. di diametro di qualsiasi colore. Quello da noi presentato in trasmissione era di lana rosa. Se non volete consumare troppa lana, prendete un po' di paglia e ricoprite con la lana. Infilate un ago e attaccate sulla parte che diventerà il viso di Teresa due bottoni, di qualsiasi colore (la nostra Teresa ha

gli occhi, o meglio, i bottoni azzurri). Con un po' di colla attaccherete nella parte inferiore un filo di panno o altro tessuto rosso per ricordare la bocca. E passiamo ora ai capelli. Prendete una matassa di lana gialla, nera, bruna, rossa, come più vi piace (Teresa è bionda) e fatene una treccia lunga circa 30 cm. Nella parte centrale lasciate la treccia molto larga e passate di traverso un filo di lana per fare la riga che divide i capelli. Ai lati legate la lana con due nastri colorati e avrete così ottenuto la capigliatura della vostra Teresa.

Per il corpo basterà un bastoncino appuntito da una parte che infilerete nella testa della povera Teresa. La lunghezza del bastoncino potrà variare a piacimento. Il nostro era

di circa 30 cm. L'abitino l'otterrete con un semicerchio di stoffa, possibilmente panno colorato, di circa 30 cm. di diametro che cucirete alle estremità e infilerete poi nel bastoncino. Se volete, potete fare a Teresa anche un colletto bianco, incollando un po' di panno bianco sull'abitino proprio dove esce il bastoncino dalla testa.

A circa metà altezza dell'abitino praticate due fori da dove potranno uscire il dito pollice e l'indice qualora si voglia muovere Teresa come un pupazzo.

Se volete regalare a Teresa una farfalla, prendete 30 cm. di garza, fate ai lati due fori piuttosto grossi e passate nel mezzo un filo di ferro che continuerà come manico. Ecco dunque Teresa, la bambolina che potrete facilmente fare voi stesse e che potrete poi regalare a un bimbo povero e malato in occasione del Natale. Questo è quanto vi chiede *Lei e gli altri* per aderire all'operazione-bambole.

vi sta a pennello!



STUDIO TESTA 4

Il cappotto che veste a pennello anche voi è pronto nel vasto e moderno assortimento lavorato da sarti altamente specializzati. I cappotti Facis sono accuratamente confezionati, in modelli di linea moderna e attuale, in ogni particolare. Provare non costa nulla! Senza alcun impegno di acquisto, provate anche voi il vostro cappotto Facis presso qualsiasi negozio fornito delle confezioni Facis.

**FACIS BERNINA Lire 30.000**  
**FACIS MISURINA Lire 25.000**

I cappotti per l'uomo moderno ed elegante in purissima lana. Tutte le misure, tutti i colori.

Facis, la più grande casa italiana di confezioni maschili.



## abbonatevi al radiocorriere-tv

## ai nuovi abbonati

che effettueranno entro il 31 dicembre 1959

l'abbonamento annuale (L. 2300) al RADIOCORRIERE-TV

verrà inviato in omaggio (sino ad esaurimento delle copie disponibili) a scelta uno di questi due volumi fuori commercio:

**soggetti di opere liriche**

oppure

**i racconti del naturalista**

## ai vecchi abbonati

che rinnoveranno l'abbonamento

nello stesso periodo di tempo

scegliendo la « forma annuale »

viene offerta la combinazione cumulativa:

abbonamento annuale al RADIOCORRIERE-TV

e uno dei sopraindicati volumi a scelta: L. 2400

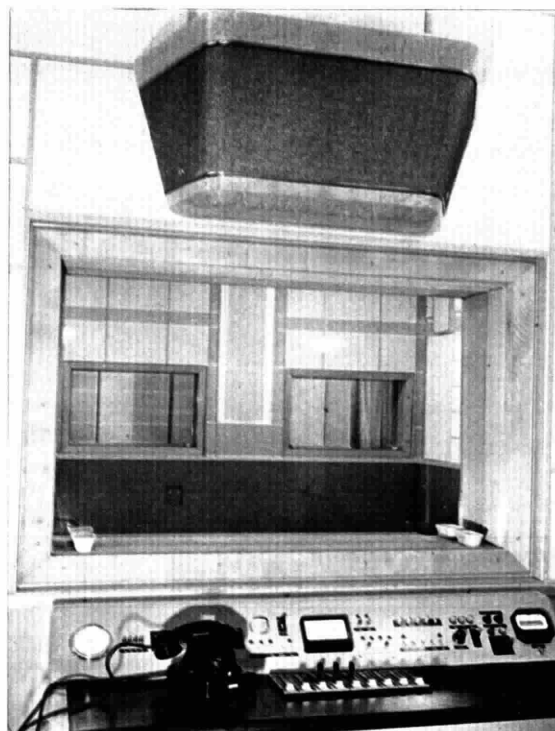




**Entra in funzione il modernissimo complesso radiotele**



Alcuni dei principali impianti di Radio Pescara sistemati sulla collina di San Silvestro



Cabina-regia di Radio Pescara contigua all'Auditorio

# LA NUOVA SEDE RAI DI PESCARA



L'artistico pozzo nel cortile della casa di Gabriele d'Annunzio

**Il giorno 15 dicembre si inaugura la nuova Sede della RAI a Pescara, installata in un modernissimo edificio sito in via De Amicis**

**L**a Sede comprende due auditori dei quali uno consente le riprese di piccoli complessi e l'altro quelle di conversazioni, commenti, ecc.; due sale regia-registrazione, vari locali tecnici accessori, nonché i diversi uffici di direzione e di amministrazione, l'agenzia postale, l'ufficio programmi e la redazione dei servizi giornalistici.

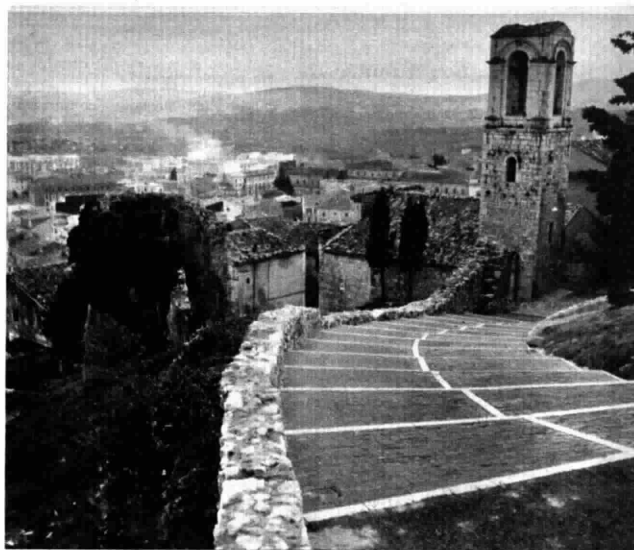
Ricordiamo che già attualmente il Corriere dell'Abruzzo e Molise con la sua speciale edizione domenicale viene trasmesso in partenza da un piccolo studio esistente a Pescara. Non c'è dubbio che utilizzando i nuovi locali questa trasmissione prenderà una nuova vigoroza spinta, aggiungendosi ad altre produzioni destinate a



# visivo destinato alle trasmissioni dell'Abruzzo e Molise



Il Duomo di Teramo



Campobasso vista dal Castello di Monforte. In primo piano: la torre e la chiesa di San Bartolomeo

portare ad un maggior contatto con gli ascoltatori italiani la voce e il pensiero della regione.

Nell'Abruzzo e Molise sono attualmente installati 7 trasmettitori radiofonici a onda media, 27 trasmettitori a MF e 23 trasmettitori TV.

Tra questi ultimi è particolarmente da segnalare l'impianto di Pescara dove il precedente ripetitore è stato pro-

prio in questi giorni sostituito da un trasmettitore di maggior potenza direttamente collegato alla rete nazionale attraverso il ponte radio dell'Azienda di Stato per i Servizi Telefonici tra Roma e Pescara.

Altri numerosi impianti ripetitori sia TV che MF sono attualmente in costruzione in Abruzzo e Molise e verranno attivati nei prossimi mesi.

\*



Aquila: Santa Maria di Collemaggio



Veduta panoramica di Chieti. Sullo sfondo il Gran Sasso nevoso

# QUI 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

## Fumare, non fumare...

I fumatori continuano a essere sottoposti a un tipo di spavalderia: la massima doccia scozzese. E' di ieri l'affermazione di un eminente clinico americano, che il tabacco è indiscutibilmente uno dei fattori determinanti dei tumori polmonari: di cui crolla dei titoli dei tabacchi in borsa. Ma è dell'altro ieri la dichiarazione di un altro eminente clinico, questa volta inglese, circa l'effetto favorevole che le sigarette, entro certi limiti (non più di venti al giorno), avrebbero sulla pressione sanguigna, in quanto la manterrebbero a un livello moderato. Cosicché si finisce per non sapere più che cosa fare, se non fumare per evitare il cancro oppure fumare per evitare il colpo aplopettico. Vogliamo cercare di mettere un po' d'ordine, almeno per quanto è possibile, nell'intricata questione? Consideriamo prima di tutto i rapporti fra tabacco e apparato circolatorio. E' indiscutibile che la nicotina restringe le arterie e quindi può essere causa di danno. Da questo, però, a dire che essa sia colpevole dell'insorgenza di vere e proprie malattie del cuore, come l'infarto, o delle arterie come l'ipertensione o l'arteriosclerosi, ci corre. Naturalmente quando esistono queste malattie la decisione migliore è smettere di fumare. Ma talvolta non

è il caso di privarsi del tutto di questo piccolo piacere. Finché una fumatina (come una tazza di caffè o un bicchierino ogni tanto) concorre a rilassare i nervi, è forse più benefica che nociva.

Quanto all'argomento del fumo come provocatore dei tumori polmonari, un esame spassionato permette ancora di dubitare delle requisitorie tonate da tanti volenterosi, e certo in buona fede, salvatori dell'umanità. Naturalmente il fumo va a finire nei polmoni, quindi i contatti sono stretti, ed è logico per lo meno sospettare che

tutti i canceri polmonari, né che sia l'unica causa dell'aumento di tali casi, riscontrato negli ultimi anni. I polmoni umani sono sottoposti a continui stimoli irritativi, oggi indubbiamente accresciuti in confronto a un tempo: i motori a scoppia, l'incastratura delle strade e altre cause contaminatrici dell'aria possono, sommandosi, agire subdolanente sui polmoni di individui predisposti. Non è facile scoprire il principale colpevole in questa associazione a delinquere. Come dicevamo sopra, le statistiche forniscono soltanto indizi, non prove

le varie persone reagiscono diversamente al tabacco. Vi è chi non sopporta, non diciamo di fumare una sigaretta, ma neppure di stare in una camera nella quale altri fumano, e chi viceversa dopo anni di fumo ha un cuore normalissimo e tutto l'organismo in ottime condizioni.

Tutti conosciamo soggetti arrivati a tarda età e in condizioni di benessere, dopo essere stati sempre accaniti fumatori. Sarebbe dunque esagerato dire che il tabacco è nocivo a qualsiasi individuo. Scriveva un medico studioso dei longevi: «Quasi tutti i centenari sono forti fumatori: il fumare non va messo fra i pericolosi veleni della vita, né da ritenere contrario alla longevità».

E' un fatto però che la moderazione è sempre consigliabile. E possiamo considerare moderato chi fuma non più di dieci sigarette al giorno, purché naturalmente non esistano controindicazioni assolute. Molti fumatori di vent'anni sono nervosi e irritabili una volta privati del loro tabacco, e l'uso modesto del fumo apporta più sollievo che danno. Si può anche consentire a taluni infermi che ne abbiano l'abitudine. Quanto ai sani, ripetiamo, se si mantengono entro certi limiti il medico non ha per il momento gravi ragioni per raccomandare l'astensione.

**Dottor Benassisi**

## IL MEDICO VI DICE

il tabacco possa avere la sua parte di colpa. In realtà, se si esaminano le statistiche, gli indizi a carico del tabacco saltano fuori. Per esempio risulta che il 96 per cento degli ammalati sono fumatori da più di venti anni e che il 94 per cento fumano sigarette, cioè aspirano il fumo, mentre il restante 2 per cento è dedito alla pipa e ai sigari. Perciò l'uso eccessivo e prolungato del tabacco, e specialmente delle sigarette, sembra essere importante per lo sviluppo del cancro polmonare.

Questo però non significa che il tabacco contribuisca all'insorgenza di

assolute. L'unica prova sicura del potere cancerogeno del tabacco sarebbe l'insorgenza di un tumore nei polmoni di animali tenuti in un'atmosfera impregnata di fumo. Ma in animali letteralmente affucati non si è mai prodotto un tumore polmonare.

Del resto sappiamo che certi tumori polmonari, quelli periferici, cioè situati verso l'estremità dei polmoni, insorgono molto sovente in individui non fumatori. Essi originano da piccole lesioni cicatriziali consecutive a infezioni remote o mal curate, oppure a traumi accidentali.

D'altra parte si deve anche notare che

## L'atteggiamento di caccia

Tutti sanno che l'esercizio della caccia non è libero, ma soggetto a svariate limitazioni e condizioni, specificate dalla «legge sulla caccia» (R. D. 5 giugno 1935, n. 1016). Non tutti sanno, invece, che, a termini dell'articolo 1 della legge, «la caccia costituisce esercizio di caccia non solo l'effettiva attività di caccia o di uccellazione, ma anche ogni attività volontaria che abbia per effetto un risultato di caccia, nonché ogni atteggiamento di caccia. Attività effettiva di caccia (o esercizio di caccia in senso proprio) è rappresentata, come facilmente si intuisce, dagli atti diretti alla uccisione o alla cattura di selvaggina mediante l'impiego di armi, animali o arnesi a ciò tecnicamente destinati; risultato di caccia si ha quando in qualsiasi altro modo si procuri volontariamente l'uccisione o la cattura di selvaggina; atteggiamento di caccia è considerato, infine, «il vagare od il soffermarsi con armi, arnesi o altri mezzi idonei, in atteggiamento di ricerca o di attesa della selvaggina per ucciderla o catturarla».

E' ovvio che le controversie più numerose e delicate si accendono, tra tutori dell'ordine e cacciatori,

proprio in ordine all'atteggiamento di caccia». Ed è naturale che tali controversie sfocino spesso in dibattiti giudiziari, pervenendo fino al grado supremo della Cassazione. Vediamo, dunque, cosa ne pensa la giurisprudenza. Certi casi sono, diciamo pure, di assai facile soluzione. Chi potrebbe negare (salvo l'interessato, beninteso) che costituisca atteggiamento di caccia il vagare per i campi con un fucile e col cane da caccia, o magari col fucile scarico e le munizioni in

in un appostamento fisso di caccia a scopo apparente di custodirlo o di ripulirlo.

Altri casi, infine, sono da qualificare decisamente difficili. La Cassazione ha ritenuto che non fosse in atteggiamento di caccia un tizio che attraversava a cavallo, armato di fucile e seguito da un cane, una bandita, considerando che quel tizio non si era mai soffermato lungo il tragitto, né aveva l'aria di «raghi», per lo meno a sensi di legge: ma potrebbe obiettarsi che, se quel tizio non si era mai soffermato, ciò dipendeva forse dal fatto che non avesse avvistato selvaggina... o che avesse avvistato la guardiacaccia. Altra volta la Cassazione ha ravvisato l'atteggiamento di caccia nel fatto di due individui che, muniti di semplice bastone, inseguivano un coniglio, ritenendo che non potessero farlo se non con intenzione di ucciderlo: ma potrebbe opporsi che è poco credibile che tendano seriamente ad un risultato di caccia delle persone con mezzi tanto poco idonei. Ed è ancora insoluto il problema se sia incriminabile per atteggiamento venatorio chi sia stato sorpreso senza armi né cane, ma con un carneiere ben pieno di selvaggina uccisa a fucile. L'attitudine di ricerca o di attesa della selvaggina in questa ipotesi non c'è, ma via!, come ha fatto quella selvaggina a capitare in quel carneiere?

**A. G.**

## L'AVVOCATO DI TUTTI

tasca, oppure lo starsene con l'arma impugnata dietro la feritoia di un capanno, oppure il trovarsi senza fucile ma con furetto e con rete?

Meno facili sono altri casi. Per esempio, si è molto discusso se si trovi in atteggiamento da caccia chi si aggiri per campi con un fucile smontato in una valigia, o chi percorra una zona venatoria avendo sotto braccio delle reti mobili e in mano una quaglia accettata, o chi si trovi davanti a un capanno in cui è riposto un fucile scarico, o ancora chi sia scoperto

• Ho un abbonamento privato TV. Vorrei trasferire il televisore in un bar che ho recentemente rilevato; cosa devo fare per mettermi in regola nei riguardi dell'abbonamento?

Indirizzi alla Sede RAI competente per territorio una richiesta di volta da abbonamento privato in abbonamento speciale precisando:

— la data in cui il televisore verrà installato nell'esercizio;

— la denominazione e la categoria di quest'ultimo;

— gli estremi completi di tutti i versamenti eseguiti per l'abbonamento privato.

Le verrà successivamente inviato un apposito bollettino di versamento in c/c con l'indicazione dell'importo dovuto per regolarizzare la Sua posizione.

• Ho contratto in luglio un nuovo abbonamento TV per la mia attuale abitazione in cui mi sono trasferito recentemente. Al precedente domicilio, dove non defengo più alcun apparecchio, è pervenuto un avviso che mi invita a rinnovare l'abbonamento radio per il 2° semestre 1959.

Per i nuovi utenti TV, già titolari di abbonamento radio, viene disposto d'ufficio l'annullamento di quest'ultimo, purché l'intestazione di entrambi gli abbonamenti sia identica; nel Suo

caso invece, data la diversità di indirizzo, tale annullamento non ha avuto luogo, cosicché Le è stato sollecitato il versamento del canone radio per il 2° semestre 1959.

Scriva perciò una cartolina postale all'URAR - Reparto TV - via Luisa del Carretto, 58 - Torino, facendo presente il caso ed indicando il numero di ruolo e l'esatta intestazione di entrambi gli abbonamenti; l'URAR provvederà ad interessare il competente Ufficio.

## ALLO SPORTELLO

ficio del Registro perché venga annullato l'abbonamento radio.

• Ho acquistato un televisore nei primi giorni del mese di dicembre; quali modalità devo seguire per contrarre l'abbonamento?

Per contrarre l'abbonamento alla TV a decorrere dal mese di dicembre, dovrà effettuare uno dei seguenti versamenti:

— L. 1195 se non abbonato radio

— L. 985 se già abbonato radio ed in regola con il pagamento del relativo canone per tutto l'anno in corso.

Per versare la quota dovuta dovrà utilizzare un bollettino di c/c 2/5500 (bianco con diagonale azzurra) che

potrà ritirare presso qualsiasi Ufficio Postale.

Le raccomandiamo di compilare il bollettino di versamento in modo chiaro, possibilmente a macchina o in stampatello, onde evitare eventuali errori di interpretazione dei dati e quindi il ritardo recapito del libretto di abbonamento.

Le quote suddette si intendono per la detenzione del televisore nell'abitazione; qualora l'apparecchio fosse in-

stallato fuori dell'ambito strettamente familiare, per conoscere l'esatto importo da versare è necessario interpellare la Sede RAI competente per territorio che provvederà anche ad inviare l'apposito bollettino di c/c a mezzo del quale, esclusivamente, dovrà effettuare il pagamento.

• Per errore ho versato a rinnovo dell'abbonamento TV per il 1959 Lire 16.000 anziché Lire 14.000. Come posso recuperare la differenza di Lire 2.000? E' necessario scrivere all'URAR?

Non occorre scrivere: la somma pagata in eccedenza sarà accreditata di ufficio in conto canoni futuri. Perciò all'atto del rinnovo per il 1960 Ella

potrà versare in meno la somma di Lire 2.000.

• Ho ceduto il mio televisore ed ho inviato regolare disdetta entro il 30 novembre. Cosa devo fare del libretto di abbonamento?

Trattenga le ricevute dei versamenti effettuati a saldo 31-12-1959 e rispedisca il libretto all'URAR con l'annotazione «Abbonamento disdetto in data...».

Per nessuna ragione il libretto di abbonamento può essere prestato ad altri utenti o consegnato all'acquirente del televisore.

Quest'ultimo deve contrarre l'abbonamento a proprio nome con decorrenza dal mese in cui è avvenuta la cessione, versando il canone presso un qualsiasi Ufficio Postale a mezzo dell'apposito bollettino di c/c 2/5500.

In seguito l'URAR di Torino gli invierà il libretto personale a moduli perforati da utilizzare per i successivi rinnovi.

Per ogni corrispondenza relativa al proprio abbonamento, indirizzare all'URAR - Reparto Televisione - Via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, servendosi delle apposite cartoline contenute nel libretto di abbonamento TV, o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citare sempre il numero di ruolo del proprio abbonamento.



## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previs. del tempo per i pescatori  
**6.45** Lavoro italiano nel mondo  
**7.15** Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo  
**7.30** \* Musica per orchestra d'archi  
 Mattutino, di A. Campanile (Motta)  
**7.45** Culto evangelico  
**8** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Previs. del tempo - Boll. meteor.  
**8.30** Vita nel campi  
**9** Musica sacra  
**9.30** SANTA MESSA, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino  
**10** Spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Antonio Lisandrini  
**10.15** Notizie dal mondo cattolico  
**10.30-11.15** Trasmissione per le Forze Armate  
 Ta-pum, settimanale umoristico a cura di Marcello Jodice  
**12** Parla il programmatista  
**12.10** Carosello di canzoni  
 Cantano: Giorgio Consolini, Aurelio Fierro, Flo Sandon's, Claudio Villa, il Duo Fasano, Filibello-Mennillo-Beltempo: Ce vedimmo stasera; Lariel-Davis: Se mi vuoi bene; Cherubini-Schila-Trana: Ti comprendo; Coppo-Prandi: Labbra di fuoco; Martelli-Neri-Mori: Buongiorno Venezia  
**12.25** Calendario  
**12.30** \* Album musicale  
 Negli inter. comunicati commerciali  
**12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)  
**13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo  
 Carillon (Manetti e Roberts)  
 Lanterne e lucciole  
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
 Appuntamento alle 13.30  
 FANTASIA DELLA DOMENICA  
 Divertimento musicale di Tullio Formosa (G. B. Pezzoli)  
**14** Giornale radio  
**14.15** Musica sprint  
 Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci  
**14.30** \* Musica operistica  
**14.30-15** Trasmissioni regionali  
**15** Tanchi Michelotti: Il quadro, dal produttore al consumatore  
**15.15** Place al Nord, place al Sud  
 Van Wood, il suo complesso  
**15.30** RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A (Stock)  
**16.30** Canzoni di Piedigrotta 1959  
**17** Vetrina del disco  
 Musica sinfonica e da camera, a cura di Flavio Testi  
**17.30** Discorama Jolly-Verve (Società Saar)  
**17.45** CONCERTO SINFONICO  
 diretto da PAUL KLECKI con la partecipazione del pianista Gorgy Cziffra  
 Brahms: Ouverture tragica op. 81; Liszt: Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore, per pianoforte e orchestra (a) Allegro maestoso, b) Quasi adagio, c) Allegro vivace, d) Allegro marziale animato; Stravinsky: L'uccello di fuoco, suite; Mussorgsky-Ravel: Quadri di una esposizione  
 Orchestra Nazionale dell'Opera di Montecarlo  
 (Registrazione effettuata da Radio Montecarlo il 25-8-59 al Palazzo dei Principi di Monaco)  
 Nell'intervallo:  
 Risultati e resoconti sportivi  
**19.30** Piccolo viaggio in provincia  
 Racconti dal vero di Mario Ortesi  
**19.45** La giornata sportiva  
**20** \* Ricordi di Vienna  
 Negli inter. comunicati commerciali  
 \* Una canzone alla ribalta (Lanerosi)  
**20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

- 21** Passo ridottissimo  
 Varietà musicale in miniatura  
**21.15** SOGNI DI UNA NOTTE DI MEZZO INVERNO  
 Testo di Faele  
 Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Regia di Pino Gilioli  
**22** \* Peter Piccini alla fisarmonica  
**22.15** VOCI DAL MONDO  
**22.45** Concerto della pianista Lea Carlini Silvestri  
 Vivaldi-Casella: Concerto in re minore: a) Allegro energico - Un poco maestoso - Fuga, b) Largo, c) Allegro; Pettrassi: Quattro invenzioni (n. 1, 2, 4, 8); Salie: Notturno; Turchi: Preludio e Fughetta  
**23.15** Giornale radio - Questo campionato di calcio, commento di E. Danese - \* Musica da ballo  
**24** Segnale orario - Ultime notizie - Prev. del tempo - Boll. meteor. I progr. di domani - Buonnotte

## TERZO PROGRAMMA

### SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16** Storiografia antica  
 a cura di Santo Mazzarino  
 Tra la rivolta ionica e l'epoca di Pericle  
**16.30** Ludwig van Beethoven  
 Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73 per pianoforte e orchestra  
 Allegro - Adagio un poco mosso - Allegro (Rondò)  
 Solista Arturo Benedetti Michelangeli  
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana  
**19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
 Biblioteca  
 Lettere sopra alcune particolarità della Baviera ed altri paesi della Germania di Giovanni Lodovico Bianconi, a cura di Orazio Costantino  
**19.30** Bach-Kodaly  
 Fantasia cromatica per viola sola  
 Violista William Primrose  
 Bach-Ghedini  
 Tema - Ricercare - Ricercare a sei voci (dall'«Offerta Musicale») Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Arturo Basile  
**20** La riforma della pubblica amministrazione  
 Luigi Galateria: La preparazione del personale  
**20.15** Concerto di ogni sera  
 ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione  
 A. Vivaldi (1675-1741): Sonata in mi minore op. 1 n. 2 per oboe, violino, fagotto e cembalo  
 Grave - Corrente (Allegro) - Giga (Allegro) - Gavotta (Allegro)  
 Esecuzione dell'«Ensemble Baroque de Paris»  
 L. Spohr (1744-1859): Otetto in mi maggiore op. 32 per violino, due viole, violoncello, clarinetto, due corni e contrabbasso  
 Adagio - Allegro - Minuetto - Andante con variazioni - Allegretto  
 Esecuzione dell'«Otetto di Vienna»  
 I. Stravinsky (1882): In memo-

- 7.50** Lavoro italiano nel mondo  
 Saluti degli emigrati alle famiglie  
**8.30** Notizie del mattino  
 ABBIAMO TRASMESSO (Parte prima)  
**10.15** La settimana della donna  
 Attualità della domenica, a cura di A. Tatti (Ono)  
**10.45** Parla il programmatista  
**11** ABBIAMO TRASMESSO (Parte seconda)  
**11.45-12** Sala Stampa Sport  
**MERIDIANA**  
 Il signore delle 13 presenta:  
**13** ASTROSCAL Z Z  
 Rivistina cosmico-sentimentale di Guido Leoni (Alberti)

- 20** La collana delle sette perle (Galbani)  
**25** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)  
**13.30** Segnale orario - Giornale radio delle 13.30  
**40** Piacevolissimo di Dino Verde  
 Compagnia del Teatro comico-musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
 Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)  
**14** Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
**14.05-14.30** \* Hugo Winterhalter e la sua orchestra  
 Negli inter. comunicati commerciali  
**14.30-15** Trasmissioni regionali  
**15** \* Il discobolo  
 Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)  
**15.30** Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
 Le canzoni del giorno  
 Cantano: Sergio Bruni, Betty Curtis, Johnny Dorelli, Bruno Martino, Bruno Palesi, Lauro Ruffo, Lilian Terry  
 Da Postano-Rocca: Dimmela sta buscia; Panzeri-M. Julien: Lo stesso amore; Testoni-Sciorilli: Bambina siciliana; Panzeri-Cichellero: Son così sola; Caprioli-Kramer: Serenella; Nebbia: Bella Roma; Chiosso-Marks: Rudolf dal naso rosso; Palesti-Labardi: Ecu sul mare

## POMERIGGIO DI FESTA

- 16** LA MONGOLFIERA  
 Vagabondaggi sulle arie musicali di tutti i paesi  
 Rivista di D'Onofrio, Gomez e Nelli  
 Regia di Amerigo Gomez  
**17** MUSICA E SPORT (Tè Lipton)  
 Nel corso del programma:  
 Premio Rinascita dall'Ippodromo di Agnano in Napoli (Radiocronaca di Alberto Giubilo)  
**18.30** \* BALLATE CON NOI  
 Appuntamento con Ray Anthony, Van Wood, i Champs, i Cinque Pompieri più due  
**19.15** Lo scrigno dei successi (Ricordi)

## INTERMEZZO

- 19.30** \* Altalena musicale  
 Negli inter. comunicati commerciali  
 Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)  
**20** Segnale orario - Radiosera  
**20.30** Passo ridottissimo  
 Varietà musicale in miniatura  
 TINO SCOTTI SHOW

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** GIUDICATELI VOI  
 Gimmi Caravano, Pla Gabrieli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lilly Percy Fall, Walter Romano  
 Sette voci nuove della canzone all'esame degli ascoltatori  
 Orchestra diretta da Carlo Esposito e William Galassini  
 Presentano Gianni Agus ed Eddy Campagnoli  
 Regia di Michele Galdieri (Tricofilma)  
**22.15** DOMENICA SPORT  
 Echi e commenti della giornata sportiva  
**22.45** Piero Pavese al pianoforte  
**23** \* Musica per i vostri sogni  
 I programmi di domani

### ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onde Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**8-9.50** BENVENUTO IN ITALIA  
 Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
 8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario  
 8.15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario  
 8.30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario  
 — Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
 13.30 Antelogo - Da «Impressioni d'Italia» di Charles Dickens: «In giro per Bologna e per Ferrara»  
 13.45-14.30 \* Musiche di Scarlatti e Dvorak (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 12 dicembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
 23.40-0.30: \* Vacanza per un continente - Ritmi sulla tastiera - 0.36-1.30: Musica dallo schermo - 1.06-1.30: Contrasti musicali - 1.36-2.30: Invito all'opera - 2.06-2.30: Orchestra in parata: Roger Williams e Pizzardi - 2.30-3.30: Appuntamento con il jazz - 3.36-4.30: Canzoni e due voci - 4.06-4.30: Musica sinfonica - 4.36-5.30: Noi le cantiamo così - 5.06-5.30: Carosello Williams - 5.36-6.30: Musica e buonumore - 6.06-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi contrasti musicali

# LA DOMENICA SPORTIVA

## Campionato di calcio Divisione Nazionale

### SERIE A

#### 11ª GIORNATA

Alessandria (9) - Napoli (9)		
Atalanta (9) - Roma (12)		
Bari (6) - Udinese (8)		
Bologna (13) - L. Vicenza (7)		
Juventus (15) - Inter (14)		
Lazio (11) - Fiorentina (12)		
Milan (13) - Palermo (7)		
Padova (8) - Genova (4)		
Sampdoria (12) - Spal (11)		

### SERIE B

#### 12ª GIORNATA

Brescia (9) - Parma (9)		
Cagliari (8) - Novara (7)		
Catania (17) - Sanbenedett. (8)		
(giocata il 6 dicembre)		
Come (10) - Taranto (9)		
Marzotto (15) - Lecco (17)		
Messina (11) - Venezia (13)		
O. Mantova (11) - S. Monza (11)		
Reggiana (12) - Modena (12)		
Triestina (11) - Torino (13)		
Verona (8) - Catanzaro (11)		

### SERIE C

#### 11ª GIORNATA

##### GIRONE A

Biellese (11) - Varese (10)		
CRA CRDA (5) - Piacenza (11)		
Casale (6) - Fanfulla (7)		
Cremonese (8) - Bolzano (14)		
Legnano (10) - Savona (9)		
Pordenone (11) - P. Vercelli (7)		
Spezia (12) - Mestrina (7)		
Triviso (12) - Pro Patria (17)		
Vigevano (9) - Sanremese (14)		

##### GIRONE B

Carbonia (2) - Arezzo (7)		
Del D. Ascoli (11) - Perugia (10)		
Forlì (8) - Vis Saurò Pesaro (9)		
Livorno (10) - Pisa (13)		
Pistoiese (9) - Lucchese (14)		
S. Ravenna (10) - Rimini (10)		
Siena (14) - Maceratese (7)		
Tevere (11) - Prato (13)		
(si gioca sabato 12)		
Torres (11) - Ancenitana (11)		

##### GIRONE C

Akras (10) - Pescara (7)		
Barletta (10) - Casertana (8)		
Chieti (8) - Avellino (12)		
Cirio (9) - Foggia Incedit (13)		
Crotone (11) - L'Aquila (11)		
Reggina (8) - Siracusa (13)		
Salernitana (9) - Lecce (10)		
Teramo (6) - Marsala (11)		
Trapani (11) - Cosenza (13)		

Su questa colonna il lettore potrà segnare nell'apposito casello i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C.

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre.

## TELEVISIONE

domenica 13 dicembre

### 10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

### 11 — S. MESSA

### 11.30-12 IL VIRGULTO DALLA TERRA ASSETATA

a cura di Gustavo Voyer  
Le immagini bibliche prestano la loro poesia all'attesa del Natale. Ricerche l'origine e il senso genuino delle tradizioni natalizie ispirate alla millenaria attesa del Salvatore equivale a ritrovare il rivolo profondo di verità che le sorregge

### POMERIGGIO SPORTIVO

### 16 — RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

NOTIZIE SPORTIVE

### LA TV DEI RAGAZZI

### 17.30 GIORNO DI FESTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli  
Orchestra diretta da Gaetano Gimelli  
Regia di Vittorio Brignole

### POMERIGGIO ALLA TV

### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### GONG

### 18.45 MUSICA ALLA RIBALTA

Varietà musicale con la partecipazione di Vittorio Paltrinieri e il suo complesso e i Paul Steffen's Dancers  
Orchestra diretta da Mario Consiglio  
Costumi di Folco  
Scene di Gianni Villa  
Regia di Romolo Siena (Registrazione)

### 19.45 SCIENZA E FANTASIA

Il cucciolo di Mammoth  
Racconto sceneggiato - Regia di Jack Herzberg  
Prod.: Ziv Television  
Int.: Virginia Bruce, Walter Coy, Robert Harris

### 20.10 CINESELEZIONE

Cinemanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:  
La Settimana Incom e Film Giornale Sedi  
a cura della INCOM

### RIBALTA ACCESSA

### 20.30 TIC-TAC

(Gradina - Hoovermatic - Supertrim - Alberti)

### SEGNAL ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Linetti Profumi - Falqui - Darbani - Morla)

### 21 — OTTOCENTO

di Salvatore Gotta  
Riduzione televisiva in cinque puntate di Alessandro De Stefanis

### Seconda puntata

Personaggi e interpreti:  
(per ordine di entrata)  
Costantino Nigra

Il Marchese di Villamarina

Massimo Planforini

L'avventore del caffè

Andrea Petricca

Il cameriere Alfonso Casini

La Contessa di Castiglione

Virna Lisi

La Corsi Jolanda Verdirosi

Pietro di Colletterto

Warner Bentivegna

Renan

Merimée

Stefano Sibaldi

Flaubert

Tullio Altamura

Sainte-Beuve

Giotto Tempestini

Pionplon

Mario Scaccia

La principessa Matilde

Mila Vannucci

Nieuwerkerke

Oswaldo Ruggieri

L'imperatrice Eugenia

Leo Padovani

Pepa

Zoe Incrocci

Il lacchè dell'imperatrice

Claudio Dani

Il generale Mac Mahon

Diego Michelotti

Il Barone Hubner

Francesco Sormano

Lord Cowley

Dario Dolci

Il conte Walewsky

Gilberto Mazzi

Il conte Andiau

Carlo Delmi

Napoleone III

Mario Feliciani

La duchessa Malakoff

Lia Angeleri

Coreografie di Marisa Ciampaglia

Scene di Maurizio Mammì

Costumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni

Regia di Anton Giulio Majano

### Riassunto della prima puntata:

Costantino Nigra, uno dei più giovani e brillanti diplomatici della corte di Vittorio Emanuele II, tornato da Iurea, dove è stato ad abbracciare i genitori, viene chiamato da Cavour che gli ordina di partire per Parigi. La sua missione è di aiutare la Contessa di Castiglione a convincere Napoleone III a entrare in guerra col Piemonte contro l'Austria, evincendo l'opposizione dell'imperatrice Eugenia. Prima di partire, Nigra viene a sapere che il suo amico Pietro di Colletterto vorrebbe fidanzarsi con la giovane Maria Clotilde di Borja. Siccome Nigra vuol servirsi della ragazza, che è innamorata di lui, per indurre la figlia del Re a sposare il nipote di Napoleone III, decide di portare Pietro con sé a Parigi. L'imperatrice Eugenia accoglie con sorpresa e collera la notizia dell'arrivo di Nigra.

### 22.05 ARIA DEL VENTESIMO SECOLO

Woodrow Wilson e la lotta per la pace

La storia di un uomo che combatté per una grande causa, la pace tra i popoli, e che sacrificò ad essa la sua stessa vita.

### 22.30 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

## WILSON E LA PACE

(segue da pag. 17)

nomiche degli Stati Uniti; fallì nel compito di garantire la pace, qui teneva infinitamente di più. Infatti nella sua pretesa di dettare il nuovo stato del mondo, non c'era soltanto una lucida consapevolezza intellettuale, l'orgogliosa coscienza di una missione: il pacifismo era, in Wilson, un sentimento imparato da bambino. Aveva quattro anni, quando vide scoppiare la Guerra di Secessione. Vivevano in Georgia; tosto la chiesa di suo padre fu trasformata in ospedale per i feriti e gli ammalati; poi vennero i massacri del lungo conflitto, lo sgomento della disfatta; ed infine i rigori dell'occupazione, la pace di vendetta imposta dal vincitore. Quell'esperienza pesò profondamente sulla politica del presidente Wilson: quando offrì ai beligeranti la sua mediazione per una pace « bianca », quando pretese di imporre alle nazioni europee una sollecita riconciliazione nella giusti-

zia, quando proclamò i Quattordici Punti e volle legare, al trattato con la Germania, lo statuto della Lega.

La Società delle Nazioni fu un fallimento; nemmeno l'ONU, che discende, si è dimostrata finora lo strumento perfetto della pace universale: il seme gettato da Wilson non ha dato i frutti sperati, ma non si è nemmeno inaridito. È comunque constatato ogni giorno di più che, se gli Stati vogliono evitare la guerra e la giungere ad un'ordinata coesistenza, debbono applicare i Punti fissati quarant'anni fa da Woodrow Wilson: autodeterminazione dei popoli di ogni razza e colore; fine dei regimi dispotici; frontiere secondo il principio di nazionalità (o libera federazione di genti diverse); libertà dei mari e abolizione delle barriere economiche; riduzione degli armamenti; garanzia ai piccoli popoli di poter vivere indipendenti e sicuri, secondo le proprie aspirazioni e la propria legge.

FO 39 - rg. 454 AGS 2565 - 16383



basta  
la parola!



Per l'equilibrio

delle funzioni intestinali

# FALQUI

il dolce confetto di prugna

### CHITARRE

Con sole L. 5.300  
un'ottima chitarra.  
Tutti gli strumenti  
musicali a corda  
LISTINO GRATIS  
FABBRICA ESTUDIANTINA  
Martoglio 3/C - CATANIA

la batteria  
nel radio  
più silenziosa  
e costantissima

### SUPERPILA

## IMPERMEABILI BAGNINI

Unici al mondo  
garantiti "per sempre"

ossia:  
senza limitazione di tempo,  
pure se lavati molte volte,  
anche in modo irragionevole!

**Qualità "extra lusso,"**

**VITTORIA DI PREZZO!**  
Uomo: L. 12.900 - Donna: L. 13.300  
pagabili come si vuole

**RATE** VERAMENTE SENZA ANTICIPO  
NIENTE BANCHE, NÉ SCADENZE FISSE! Quota minima  
L. 740 mensili

**Richiedeteci GRATIS**  
il NUOVO, ricco, splendido **CATALOGO**

che contiene: grandi e belle **FOTOGRAFIE** dei nostri modelli (31 tipi); entusiastiche **ATTESTAZIONI** di antichi Clienti, dopo 6,7... 10 anni di uso! Notizie, moda, ecc.

● Col Catalogo inviamo: **CAMPIONARIO** di tutti i nostri tessuti di "COTONE MAKÒ EXTRA" nei vari colori e pesi; **LUSSUOSO ALBUM** di "figurini" a colori dal vero.

**Prova a domicilio** a totale nostro rischio,  
con diritto di ritornare l'impermeabile, senza acquistarla!

**ROMA: Piazza di Spagna 86**

## LOCALI

## \* RADIO \* domenica 13 dicembre

**IN PASTA**  
ogni mattina

**LIQUIDO**  
dopo ogni pasto



## FILODIFFUSIONE

L'esclusione dei lunghi (e brevi) discorsi dai programmi di filodiffusione, se da un lato offre una condizione ideale ai puri amatori di musica e costituisce una specie di zona franca, di porto tranquillo per tutti gli ossessionati dalle parole, pone nel tempo stesso ai compilatori dei programmi l'imperativo della massima perspicuità. Là dove non ci si può servire del sussidio di un legame logico o anche semplicemente illustrativo fornito dal giro d'una frase, occorre che le musiche, si direbbe, parlino da sole: esprimano cioè l'intendimento che le tiene insieme, senza bisogno di didascalie.

E ciò è abbastanza semplice — parlando di musica seria — ogni qual volta la paternità di un solo autore, o l'interpretazione di un solo direttore, o d'un solo pianista o violinista e via dicendo sottendono alle musiche trasmesse quello che i matematici direbbero un unico denominatore.

Quando invece il motivo conduttore, la ragione determinante di una data rubrica è, in un certo senso, più riposto o almeno non così evidente, occorre affidarsi all'eloquenza del titolo della rubrica stessa, e alla sagacia dell'ascoltatore.

E' appunto il caso di quelle « Ultime pagine » che da vari mesi ricorrono, ogni sabato sera, nella seconda parte dei programmi dell'Auditorium: frutti della più alta maturità di uno o più autori, prodotto estremo del loro genio creativo.

Si tratta, spesso, di pagine alle quali la sopraggiunta fine di cui le scrisse conferisce un valore documentale e umano altamente patetico, che si intreccia e confonde con i puri valori d'arte. A volta testimoniano, con la loro serenità ed ampiezza, la condizione di uno spirito pienamente tranquillo e non presago. Altre volte denunciano in maniera toccante il presentimento dell'Artista dell'imminente destino.

Intendimenti analoghi, sebbene più aperti e meno impegnativi, ebbero anche quelle « Prime pagine » che per un certo tempo sostituirono, nello stesso giorno, la predetta rubrica.

Sono due serie che continuano e continueranno nei prossimi mesi. Abbiamo perciò ritenuto di attirare su di esse l'attenzione dei nostri lettori.

**SARDEGNA**  
8.30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

**SICILIA**  
18.45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).  
20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo 1 e collegata).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
10.30 Trasmissione per gli agricoltori. Complessi caratteristici (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).

11 Programma altoatesino - Der Tagespiegel - Das Sonntags-Evangelium - Anschliessend Landmusik - Sendung für die Landwirtschaft - Speziell für Sied (Electronia - Bolzano) - Mittagsnachrichten - Lottoziehung - Sport am Sonntag - Werbedurchsagen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik für jung alt - « Der Streb » - Hörspiel von Rudolf Dannenberg - (Bandaufnahme des Norddeutschen Rundfunks, Hamburg) - Ray Harris: « American Creed » - Es spielt das Philharmonische Orchester von New York unter der Leitung von Leonard Bernstein (USIS Bandaufnahme) - Abendnachrichten und Sportfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

21-21.20 Notizie sportive (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).

23.30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**  
7.15 Vita agricola regionale (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

7.30-7.45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

9 « La violetta la va... la va... » rivista di Antonio Amurri - N. 7 - Allestimento di Ugo Amedeo (Trieste 1).

9.25 Un po' di ritmo con Gianni Saffred (Trieste 1).

9.45 Itinerario camico N. 3 - Canti raccolti nella valle d'Incaur - 4. puntata Esecuzione della corale T. Bircbener di Topogiano diretta dal M° Giovanni Fama - Presentazione di Claudio Nollani (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11 Chiusura (Trieste 1).

12.40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornale dedicata agli italiani di oltre frontiera - La settimana giuliana - 13.20 Napoli di ieri e di oggi - Falvo-Bovio; Guapparia; Quagliero-Clessidra; Il voglio a tre; Oliviero; Serenella e maggio 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano.

**PRIMA DI ACQUISTARE UN TELEVISORE ACCERTATEVI CHE SIA GIÀ PRONTO PER RICEVERE IL**

con i televisori

**...VOXSON...**

potrete ricevere il 2° programma tv appena sarà messo in onda ..... e senza aggiunte, modifiche e spese supplementari

**VOXSON - FABBRICA APPARECCHI RADIO E TELEVISIONE - ROMA**

## ESTERE

### ANDORRA

19 Vedette e successi. 19.15 Aperi-tivo d'onore. 19.20 Orchestra Bob Calfray. 19.35 Lieto anniversario. 19.40 La mia cuoca e le sue canzoni. 19.45 Novità. 20 Il successo del giorno. 20.15 Concorso a premi. 20.30 Il gran gioco presentato da Pierre Laplace. 21 Surprise-partie. 21.30 Le donne che amai. 21.45 Music-hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.40 L'orchestra del giorno: « Little Tony and his brothers ». 22.50 Silvestro Mendez e i suoi Afro Cuban. 23-24 Musica preferita.

### FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

19.15 Notiziario. 19.45 Ritmo e melodia. 19.50 Pranzo in musica. 20 « Amore e acqua pura ». di J. M. Tennberg. 20.30 Concerto diretto da Eugen Ormandy. Solista: violinista Nancy Milstein. Beethoven: Concerto in re maggiore op. 58. 21 per violino e orchestra: Ciaikovsky: Sinfonia n. 4 in fa minore op. 36. 22 Negro spirituals. 22.30 « Poeti dimenticati, amici sconosciuti », a cura di Philippe Soupault. Oggi: « Madeleine Coudreau ». 22.50 Jazz. 23.15 Notiziario. 23.20-24 Il bel Danubio blu.

### MONTECARLO

20.20 Il sogno della vostra vita, presentato da Roger Bourgeois. 20.50 La belle époque di ciascuno. 21.05 Le donne che amai. 21.20 Variété. 21.50 Il sogno della vostra vita. Parte II. 22 Notiziario. 22.05 « Le petit artiste illustré ». 22.35 Appuntamento a Parigi, presentato da Jean Dalevize. 23 Notiziario. 23.05 Musica senza passaporto. 23.45 Made in U.S.A., presentazioni degli ultimi dischi di jazz. 24 Notiziario. 0.05 Trasmissione dei Movimenti Pentecostali. 0.35-0.50 « Temple Time ».

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19.30 Notiziario. 19.40 Un'opera inglese classica H.M.S. Pinafore. 21 Brani della « London-Suite ». 21.10 Il gentleman inglese. 21.55 Malcolm Arnold: Danze inglesi. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Capolavori di musica da camera: W. A. Mozart: Quartetto d'archi in minore, KV. 421. R. Schumann: Quintetto con pianoforte in mi bemolle maggiore, op. 44.

### MONTECENERI

15.15 Sport e musica. 17.15 Concerto della Civica Filarmonica di Mendrisio diretto da Pietro Berra. 18.15 Liszt: Fantasia su « Don Giovanni » di Mozart. 19.15 Notiziario e programmi. 19.15 Notiziario e programmi. 19.15 Notiziario e programmi. 20 X presenta. 20.25 « Il pane duro » di R. Schumann. 20.30 Paul Claudel. 22.30 Notiziario. 22.40-23 Stravinsky: Capriccio per pianoforte e orchestra.

con i televisori

**...VOXSON...**

potrete ricevere il 2° programma tv appena sarà messo in onda ..... e senza aggiunte, modifiche e spese supplementari

**VOXSON - FABBRICA APPARECCHI RADIO E TELEVISIONE - ROMA**





PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

**6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua francese, a cura di H. Arcalini

**7** Segnale orario - Giornale radio  
Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - Domenica sport  
\* Musiche del mattino  
Mattutino, di A. Campanella (Motta)

**8-9** Segnale orario - Giornale radio  
Previs. del tempo - Boll. meteor.  
\* Crescendo (8,15 circa)  
(Palmolive-Colgate)

**11** La Radio per le Scuole  
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)  
Balcone sul mondo, settimanale di attualità a cura di A. Tatti

**11.30** \* Musica sinfonica  
Pergolesi (rev. Giuranna): Concertino n. 3 in la maggiore, per archi: a) Grave - A cappella, b) Andante, c) Vivace (Complesso da Camera «I Musici» - Violini solisti: Roberto Michelucci e Felix Ayo); Kodaly: Danze di Marosszek (Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Rudolf Moralt)

**11.55** Cocktail di successi  
(Diachi Roulette)

**12.10** Carosello di canzoni  
Cantano: Don Marino Barreto, Natalino Otto, Anita Sol, Claudio Villa

**12.25** Calendario

**12.30** \* Album musicale  
Negli interv. comunicati commerciali

**12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)

**13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alle 13,30  
SUCCESI ITALIANI VECCHI E NUOVI (Vero Franch)

**14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano

**14.15-14.30** Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vigolo - Cronache d'arte da Firenze, di Renzo Federici

**14.30-15.15** Trasmissioni regionali

**16** Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri

**16.15** Programma per i ragazzi  
Le chiavi di casa  
a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini  
Realizzazione di Mario Lami

**16.45** Parata di ritmi Combo  
(Soc. Trevisan Combo Record)

**17** Giornale radio  
La voce di Londra  
I giardini di Kew

**17.30** Tansman: Prologo e cantata, per coro femminile, oboe, clarinetto, pianoforte, celesta e orchestra d'archi  
(Coro femminile della R.T.F. - Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Marcel Couraud) (Prima esecuzione in Italia)  
Cléry: La Pitié, per orchestra d'archi  
(Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Marcel Couraud) (Prima esecuzione in Italia)  
(Registrazione effettuata il 29-9-59 dalla Chiesa di S. Giuliana in Puglia in occasione della XIV Sagra Musicale Umbra)

**18** Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

**18.15** SETTE NOTE IN LIBERTÀ  
Nell'intervallo (ore 18.45):  
Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio

**19.30** L'APPRODO  
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti  
«Ritratto di Trieste», a cura degli scrittori triestini (Seconda trasmissione)

**20** \* Complessi vocali  
Negli interv. comunicati commerciali

\* Una canzone alla ribalta  
(Lanerosi)

**20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**21** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura

**CONCERTO VOCALE STRUMENTALE**  
diretto da ALBERTO PAOLETTI  
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della ditta Marini & Rossi, con la partecipazione del soprano Nicoletta Panni e del baritone Mario Sereni  
Ferrari-Trecate: Le astuzie di Bertoldo: Sinfonia; Giordano: Andrea Chénier: «Nemico della patria»; Mozart: Don Giovanni: «Batti, batti bel Masetto»; Verdi: Rigoletto: «Cortigiani, vil razza dannata»; Gounod: Faust: Aria del gioiello; R. Strauss: Salomé: Danza del sette veli; Verdi: Un ballo in maschera: «Eri tu»; Puccini: Turandot: «Tu che di gel sei cinta»; Donizetti: La favaita: «Vien Leonora»; Verdi: I Vespri siciliani: «Mercé dilette amiche»; Wagner: Tannhäuser: Ouverture  
(Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana)

**22.25** Un'isola nel Continente  
Documentario di Nino Giordano

**22.55** IL RIDOTTO  
Teatro di oggi e di domani, a cura di Gian Domenico Giagni

**23,15** Giornale radio  
Fantasia di motivi

**24** Segnale orario - Ultime notizie - Prev. tempo - Boll. meteor. I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

**19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
Benedetto Marcello  
(Rev. A. Bortone)  
Salmo III per soprano, contralto, coro femminile, archi e organo  
Caterina Mancini, soprano; Giuseppina Salvi, contralto  
Salmo X per contralto, basso, coro, archi e organo  
Giuseppina Salvi, contralto; Giuliano Ferrein, basso  
Direttore Fernando Previtali  
Maestro del Coro Ruggero Maghini  
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

**19.30** La Rassegna  
Filosofia  
a cura di Paolo Filiasi Carcano  
Ricordo di Armando Carlini. La condizione umana nello spiritualismo di M. F. Sciacca - Una recente polemica italiana sulla storiografia filosofica

**20** L'indicatore economico

**20.15** \* Concerto di ogni sera  
C. Saint-Saëns (1835-1921): Concerto n. 4 in do minore op. 44 per pianoforte e orchestra  
Allegro moderato, Andante - Allegro vivace, Andante, Allegro  
Solista Alexander Brailowsky  
Orchestra Sinfonica di Boston, diretta da Charles Münch  
A. Dvorak (1841-1904): Quattro Danze slave op. 46  
In la maggiore n. 5 - In re maggiore n. 6 - In do minore n. 7 - In sol minore n. 8

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA  
— Stazioni ad Onda Media, e Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
8-9,50 BENVENUTO IN ITALIA  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario  
— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 5 della Filodiffusione:  
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana  
13,20 Antologia - Da «Tre poeti della propria vita» di Stefan Zweig: «Ritratto di Stendhal»  
13,30-14,15 Musica di Vivaldi, Spohr e Strawinsky (Replica del «Concerto di ogni sera») di domenica 15 dicembre

MATTINATA IN CASA

**9** CAPOLINEA  
— Notizie del mattino - Diario - Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio?

**15'** Una musica per ogni età: dedicata ai bambini  
(Supertrim)

**30'** Luoghi e leggende, di Hadrianus  
(Lavabiancheria Candy)

**45'** Voci amiche (Motta)

**10-11** ORE 10: DISCO VERDE  
Bis non richiesti - 15': Fiesta - 30': Il corrierino del quiz di Bernardino Zapponi - 45': I dischi d'oro - Gazzettino dell'appetito (Doro)

**12,10-13** Trasmissioni regionali

**MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:

**13** Canzoni al sole  
(Cera Grey)

**20'** La collana delle sette perle  
(Galbani)

**25'** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico  
(Palmolive-Colgate)

**13.30** Segnale orario - Giornale radio delle 13,30

**40'** Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

**45'** Stella polare, quadrante della moda  
(Macchine da cucire Singer)

**50'** Il discobolo  
(Arrivati Trieste)

**55'** Nosterella di attualità

**14** Teatrino delle 14  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi

**14.30** Segnale orario - Giornale radio delle 14,30

**40'** Voci di ieri, di oggi, di sempre  
(Agipps)

**45'** Radio Olimpia  
a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti

**15** Galleria del Corso  
Rassegna di successi  
(Messaggerie Musicali)

**15.30** Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**45'** Carnet Decca  
(Decca London)

POMERIGGIO IN CASA

**16** Teatro del pomeriggio  
ALBERINDA  
Due tempi radiofonici di Mido Mannoce  
Giulia Lazzarini  
Edi Elena Da Venezia  
Leonila Lilla Brignone  
La signora Sofia Giana Pacetti  
Argia Anna Maestri  
Melenotti, il padre  
Lorenzo Giotto Tempestini  
Edi Romolo Valli  
Novilio Vittorio Sansipoli  
Il dottor Gionfrido Renato Cominetti  
Regia di Gian Domenico Giagni  
(v. articolo illustrativo a pag. 11)

**17.35** \* BALLATE CON NOI  
Appuntamento con Kurt Edelhagen, Renato Carosone, Perez Prado, Angelini, il Quartetto Radar, Tommy Dorsey  
Nell'intervallo (ore 18):  
Giornale radio

**19** CLASSE UNICA  
Aroldo De Tivoli - Corpi in moto e corpi in equilibrio: La relatività galileiana  
Widar Cesarini Sforza - Il diritto e il torto: Giudicare è difficile

INTERMEZZO

**19,30** \* Altalena musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)

**20** Segnale orario - Radiosera

**20.30** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
Il Giornalino di «Canzonissima»  
a cura di Silvio Gigli

SPETTACOLO DELLA SERA

Garinei e Giovannini presentano:  
SOLO CONTRO TUTTI  
Sfida a una città, arbitrata da Mario Riva  
Testi di Mario Brancacci  
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi - Regia di Silvio Gigli  
(Agip)

**22** Ultime notizie  
I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA  
I grandi solisti ai nostri microfoni: violinista Gioconda De Vito Mozart (rev. Kleiber): Divertimento militare: a) Marcia - Andante, b) Presto, c) Andante, d) Minuetto, e) Presto; Bach: Concerto in mi maggiore per violino archi e cembalo: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro assai  
Direttore Franco Caracciolo  
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

**22.40** Antonio Cifarelli presenta:  
LA PORTA DEI SOGNI

**23** Siparietto - \* A luci spente  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23,00-23,30: Musica per tutti - 9,36-11: Le voci di Nicola Di Bruno e Corrado Lojano - 1,06-1,30: Melodienotturne - 1,36-2: Bianco e nero - 2,06-2,30: Musica sinfonica e da camera - 2,36-2,50: In armonia - 3,06-3,30: L'orchestra di William Galesini - 3,36-4: Canta Napoli - 4,06-4,30: Ribalta internazionale - 4,36-5: Musica salon - 5,06-5,30: Palcoscenico Urice - 5,36-6: Musica in sordina - 6,06-6,30: Arcobaleno musicale  
N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# Le due orfanelle

(segue da pag. 15)

rappresentazione provinciale del teatro, annunciando il lavoro, aggrunse in fondo al manifesto che coloro che avessero presenziato allo spettacolo avrebbero ricevuto insieme al biglietto d'ingresso anche un fazzoletto supplementare per asciugare le lacrime. E così fu. Sciocchezze, borbottano alzando le spalle gli intelligenti. E sono invece fatti estremamente significativi. Quando qualcosa del genere accadrà a qualcuna delle rappresentazioni d'oggi, state pur sicuri che si parlerà meno di crisi del teatro.

Per i raccoglitori di notizie storiche aggiungeremo che la prima rappresentazione delle *Due orfanelle* venne data a Parigi nel Teatro della Porte Saint Martin il 29 gennaio 1874, e che fino ad oggi si può calcolare che le rappresentazioni del dramma, in Francia e all'estero, abbiano largamente superato le venticinquemila: il che significa che dai dodici ai quindici milioni di spettatori l'hanno applaudita a teatro, senza contare quelli che hanno assistito alle numerose versioni cinematografiche. La televisione potrebbe dunque dire con buona ragione che ripresenta *Le due orfanelle* « a richiesta generale ».

d. f.

## TELEVISIONE

lunedì 14 dicembre



Van Wood partecipa al programma *Canzoni alla finestra*

**13.30-16.05 TELESCUOLA**  
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale  
Primo corso:

- a) 13.30: Lezione di Francese  
Prof. Enrico Arcaini
- b) 14: Due parole tra noi  
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
- c) 14.10: Lezione di Matematica

Prof.ssa Maria Giovanna Platone  
Secondo corso:  
a) 15.55: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
b) 15.25: Lezione di Educazione fisica  
Prof. Alberto Mezzetti  
c) 15.35: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

### LA TV DEI RAGAZZI

**17-18 LA BUSSOLA**  
Settimanale per i giovani con Giovanni Mosca  
Realizzazione di Maurizio Corgnati

### RITORNO A CASA

**18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio

**GONG**  
**18.45 IL PIACERE DELLA CASA**  
Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche

**19.05 CANZONI**  
**ALLA FINESTRA**  
con Van Wood e il suo complesso

**19.35 TEMPO LIBERO**  
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa  
Realizzazione di Sergio Spina

**20.05 TELESPORT**

### RIBALTA ACCESA

**20.30 TIC-TAC**  
(Super-Iride - Oro Brandy Pilla - Remington Rand Italia - Tè Ati)

**SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**  
(Lanerossi - Brodo Althea - Nestlé Cioccolato - Camay)

**21 — CICLO DEL TEATRO POPOLARE III - LE DUE ORFANELLE**  
ovvero: « Una pagina dell'archivio segreto di Adolfo d'Ennery ed Eugenio Cormon »

Traduzione e riduzione televisiva in tre atti di Diego Fabbri

Personaggi ed interpreti:  
Conte de Linieres

Roldano Lupi  
Contessa Diana Elisa Cegani  
Luigi Ruggiero de Vaudrey

Alberto Lupo  
Enrichetta Giulia Lazzarini  
Luigi Franca Badeschi  
La Frochard

Cesarina Gheraldi  
Giacomo Luca Ronconi  
Pietro Dante Biagini

Marianna Gianna Giachetti  
Il dottore Cesare Fantoni  
La superiora Miranda Campa

Marchese de Presles  
Giovanni Materassi  
La Fleur Evar Maran

Marest Manlio Guardabassi  
Florina Andreina Paul  
Cora Raffaella Pelloni

Francesca Antonella Della Porta  
Un sergente Mario Lombardini

Martin Alberto Carloni  
Un ufficiale Antonio Rals  
Una suora Tina Perna

Una carcerata Vilda Ciurri  
Altra carcerata Maria Cappellini

Primo nobile Leonardo Porzio  
Secondo nobile Mario Righetti

Terzo nobile Vittorio Battara  
Un domestico Ja De Vecchi  
Una dama di compagnia Amelia Amorosi

Un amico di Giacomo Nello Resti  
Scene di Emilio Voglino

Regia di Guglielmo Morandi

Al termine:  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della notte



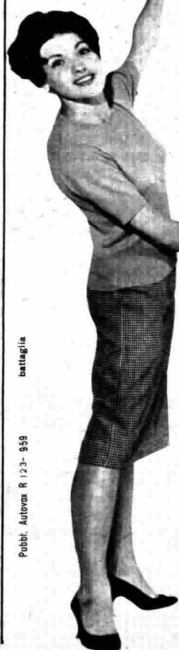
Elisa Cegani (Contessa Diana)

che ricchezza

nei nuovi televisori

**AUTOVOX**

Pubbli. Autovox R 123-959



Modelli da 17" e 21" - 110"

ricchezza di comodità

ricchezza di pregi tecnici

i televisori della intimità familiare



**OCCHIO MAGICO** per l'esatta e sicura sintonizzazione del televisore



**TASTI** per rilievo immagine e regolazione dell'audio (alti-bassi) - Suono HI-FI



**RESTELITE** - luce diffusa incorporata per una piacevole e riposante visione



**ASCOLTO SINGOLO** a mezzo auricolare per i deboli di udito o per audizione personale - comando a distanza



**PEROLARI S.p.A. BERGAMO**

## LOCALI

- 19,30 Corso di Meccanica elementare** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 - Monte Limbara 1 e collegata).
- TRENTINO-ALTO ADIGE**
- 18,30 Programma altoatesino** in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London, 93. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: «Wo bleibt 2 x 159» - Ein utopisches Hörspiel von Wolfgang Ecke - 2. Teil (Bandaufnahme des Süddeutschen Rundfunks, Stuttgart) - Wenn Cow-Boys singen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).
- 20,15-21,20 E. Grieg: Sonate II** A-moll op. 3 für Cello - Schlagermusik - Arbeiterfunk - Musikalische Einlage (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).
- FRIULI-VENEZIA GIULIA**
- 13 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano-friulano, 13.04. Ribalta (Rica: Mozart); 1) Idomeno, Ouverture; 2) Don Giovanni: «Madamina, il catalogo è questo»; 3) Rossini: L'italiana in Algeri: «Per lui che adoro»; Verdi: Il Trovatore: «Tacea la notte placida»; Donizetti: Polliuto: «Ah! fuggi da morte orribile»; Mozart: Don Giovanni: «Dehl vieni alla finestra» - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).
- 17,05 Concerto sinfonico** diretto da Franco Caracciolo - Con la

partecipazione del pianista Nikita Magaloff - Mozart: a) L'impreario, ouverture; b) Concerto in do maggiore KV 467 per pianoforte e orchestra; Hindemith: Sinfonia: «L'Armonia del mondo» - Orchestra Filarmonica Triestina (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale - G. Verdi di Trieste il 9-5-1959) (Trieste 1).

**18,15 Scrittori triestini** Alberto Spinelli: Vita con Benedetta (Trieste 1).

**18,25-18,45 Canzoni senza parole**: Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

**In lingua slovena (Trieste A)**

**7 Musica del mattino e calendario**: 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 Musica leggera - Nell'intervallo (ore 8) - Accusino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

**11,30 Lettura programmi** - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Guido Cergoli - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 «Melodie leggere» - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo - Lettura programmi seriali.

**17,30 Lettura programmi seriali** - «Musica da ballo» - 18 Teatro dei ragazzi: «Tonino, il coreografo», commedia in tre parti di Jaka Spicar, 15 episodi: «L'avventura di Tonino», Compagnia di prosa «Ribalta romana», allestimento di

# \* RADIO \* lunedì 14 dicembre

Strada Offizia - Indici: \* Ritmi e canzoni - 19 Attualità dalla scienza e dalla tecnica - 19,20 Musica varia - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletic - Lettura programmi seriali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Pietro Mascagni: «La Cavalleria rusticana», melodramma in un atto - Direttore: Alberto Erede - Orchestra del Metropolitan di New York - Indici: Piccola rubrica letteraria - 22 Canzoni popolari jugoslavi - Interpretate dall'Otello sloveno - 22,30 Hindemith: Terza sonata per pianoforte - 22,50 Dom Formentor e il suo complesso - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 «Musica di mezzanotte».

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 40.

## RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)

**14,30 Radiogiornale**, 15,15 Trasmissioni estere, 19,33 Orizzonti Cristiani, Notiziario - «Storia e verità della Fede di Cristo» - D. Gaetano Corti. Istantanee sul cinema: «Il generale Della Rovere» di Mario Casalese - Pensiero della sera di P. Casimiro Lorenzetti, 21 Santo Rosario, 21,15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

**ANDORRA**

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

**19 Sestetto** Hazy Osterwald, 19,12 Omo vi prende in parola, 19,15 Surprise-partie, 19,35 Lieto anniversario, 19,40 Jean Eddie Crémier a Parigi, 19,49 La famiglia Duranton, 20 Pranzo in musica, 20,15 Martini-Club, presentato da Robert Rocca, 20,45 Venti domande, 21 Il successo del giorno, 21,05 Concerto, 21,30 Music-hall, 22 Radio Andorra partecipa per la Spagna, 22,40 Orchestra Henri Segers, 22,45 Canto Carlos Ramirez, 23,24 Musica preferita.

## FRANCIA

**I (PARIGI-INTER)**

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 182,9; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

**19,15 Notiziario**, 19,45 Orchestra Maurice André, 19,48 Strade di Natale, 20 «La belle si vous valets», canzoni scelte da Nilouva, 20,20 «Fées diverses», di Claude-André Puget, 20,30 Tribuna parigina, 20,50 «Strade di Natale», Numero speciale presentato da Roland Dhoradin, 22,15 «Nel 10° anniversario della morte di Charles Charras», a cura di Charles Charras, 23,15 Notiziario, 23,20 «Strano, amico mio», di Dominique Aiban, «Il libro e il teatro», rassegna internazionale, 23,40 «Buona sera, Europa, qui Parigi», a cura di Jean Antoine e Michel Godard.

**III (NAZIONALE)**

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 224,7; Kc/s. 1484 - m. 3, 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 224,7; Kc/s. 1484 - m. 213,5; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 238; Toulouse Kc/s. 944 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 224,7; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7.

**19,01 La Voce dell'America**, 19,16 Dischi, 19,30 Le grandi opere musicali di Parigi, a cura di Bernard Gavoty e Daniel Lesur, 20 Concerto diretto da Tibor Paul, Mozart: Il ratto dal seraglio, ouverture; Ibert: Baccanale; Mahler: Quinta sinfonia, 21,30 Per il centenario della morte di Thomas de Quincey, Bruni scelti, cura di Alain Trutat, 22,45 Inchieste e commenti, 23,05 Ultime notizie da Washington, 23,10 J. Quantz-Sylvie Schmitt: Sonata in do minore per flauto, violino e basso continuo; Gaveaux-Sachin: Recitativo e aria di Antigone, da «Edipo a Colono»; Hettich-Handel: Aria di Melissa, da «Amadigi»; Gaveaux-Lulli: «Que soupirez d'amour», per canto e pianoforte, 23,36 Poulenc: Concerto per due pianoforte e orchestra, 23,52-24 Notiziario.

## MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

**19,20 Notiziario**, 19,20 Aperitivo d'onore, 19,25 La famiglia Duranton, 19,35 Oggi nel mondo, 20,05 Catherin Monfonic, a cura di Marcel Fort, 20,30 Venti domande, 20,40 Match Lesieur, 21,15 Caroline postali, 21,30 Italia, 21,30 «Gandhi», realizzazione di Pierre Henry e H. Agogue, 22,10 Notiziario, 22,15 Lohengrin, opera di Wagner, diretta da André Cluytens, Atto 2°, 24,00-05 Notiziario.

## GERMANIA MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

**19,30 Sotto la lente** di ingrandimento, osservazioni critiche, 19,45 Notiziario, 20 La grande riforma della scuola, 20,45 Mosaico musicale, 22,10 Specchio culturale, 22,40 Bruno Saenger e i suoi solisti, 23 Concerto notturno, diretto da Rudolf Albert, Ernest Bloch e Dean Dixon (solisti: Kurt Redel, Gerhard Seitz e Günther Loueck); Wilhelm Killmayer: Musica da camera, 23,15 «Musica da jazz (1956)»; Boris Blacher: Dialogo per flauto, violino, pianoforte e orchestra d'archi; Rolf Liebermann: Sinfonia per orchestra (1949), 24 Ultime notizie, 0,05 Musica da Berlino.

## INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

**19,20 Notiziario**, 20 Concerto diretto da Sir Th. Beecham, G. Grieg-Beecham: «Zémire et Azoré», suite da balletto; Haydn: Sinfonia n. 97 in do; Dalcroze: «Brigade» Concerto n. 1; Chabrier: «Joyeuse marche», 21 Serata in casa, 22 Notiziario, 22,15 «Una musica ideale», di Oscar Wilde, 23,45

Resoconto parlamentare, 24 Notiziario, 0,06-0,36 Orchestra Alessandro Scarlatti diretta da Franco Caracciolo, Paisiello, Scuffia, ouverture; A. Scarlatti: Concerto n. 3 in fa; Boccherini: Sinfonia in do minore.

## PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 m. 247,1)

**19,45 «La famiglia Archer»**, di Mason e Webb, 20 Notiziario, 20,30 «Costruzione della stazione spaziale», testo di B. D. Chapman, 21 Varietà musicale, 21,30 «The Other Side», di John Murdoch, Adattamento di Larry Morrow, 22 Dischi presentati da Jack Jackson, 22,30 The Ted Heath Show, 23,30 Notiziario, 23,40 Club delle 23,40, 0,55-1 Ultime notizie.

## ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30-4,45	6070	49,42
4,30-4,45	7110	42,19
4,30-4,45	9825	40,53
4,30-9	7250	41,38
4,30-9	9410	31,88
7-9	12095	24,67
7,30-9	15070	19,91
7,30-9	15110	19,85
8-9	17745	16,91
11,15-11,45	25670	11,69
11,15-11,45	21640	13,86
10,15-10,15	21470	13,97
10,15-10,30	15070	19,91
10,15-10,30	15110	19,85
12-12,15	9410	31,88
12-12,15	11945	25,12
12-12,15	25720	11,66
17,15-22,15	12095	24,67
19,30-22,15	9410	31,88

**6 Notiziario**, 6,15 Canzoni e motivi di tutto il mondo, presentati da Paul Martin, 6,45 Melodie di Hayden, 7 Notiziario, 7,30 La mezz'ora di Tony Hancock, 8 Notiziario, 8,30-9 «L'edità musicale della Gran Bretagna», conversazione illustrata del prof. Gerald Abraham, 10,15 Notiziario, 10,45 Serenata, 11,30 The Navy Lark, di Laurie Wyman, 12 Notiziario, 14,45 Melodie di Brahms interpretate dal soprano Marie Arundel e del pianista Clifford Hellwell, 15,15 Riviste musicali, 15,45 Concerto del tenore Richard Lewis, del pianista Ernest Lush e del Trio «Alpha» di Londra, Tippet: «Boydows end», cantata; Beethoven: Tre in re op. 70, n. 1 (Il Fantasma), 20,30 Complesso vocale, «The Adam's Singers», 17 Notiziario, 17,30 Concerto di musica operistica diretto da Vilem Tausky, Musica di Dohnanyi, Frank Bridge e Humperdinck, 19 Notiziario, 19,15 Cent'anni di musica, testo di Douglas Murriger, 20 Musica per tutti, 21 Notiziario, 21,30 Musica di Malcolm Arnold, 22,15 Serenata, 23,15 «Pet and Mr. Piano», con Petula Clark, il pianista Joe Henderson e il Quartetto Ralph Dollimore, 24 Notiziario.

## LUSSEMBURGO

(Kc/s. 233 - m. 1288)

**19,15 Notiziario**, 19,31 Dieci milioni di ascoltatori, 19,56 La famiglia Duranton, 20,05 Crochet radiofonico, presentato da Marcel Fort, con l'orchestra Alain Ladrière, 20,30 Venti domande, 20,46 Match degli umoristi, 21,15 Importato, alzavole di Melles, Solista: pianista Gyorgy Cziffra, Ciaikovsky: Serenata per archi Liza; Concerto n. 1 per pianoforte, 22,25 Notiziario, 22,30 L'ora lirica: Johann Strauss, re dell'opera viennese, 23,45 «Musica da mezzanotte», 0,05 Radio mezzanotte.

# LA PROSA ALLA TV

Le grandi produzioni della stagione 1959-60

Per presentare la serie delle grandi produzioni di prosa, la Televisione ha curato la pubblicazione di uno speciale opuscolo, gradevolmente illustrato.

Il fascicolo contiene un breve ma esauriente profilo biografico degli autori ed una briosa presentazione delle opere in programma. Esso costituisce quindi un utile contributo alla retta comprensione del significato e valore estetico dei vari testi.

## Prezzo della pubblicazione

L. 50

In vendita esclusivamente presso la

**ERI - EDIZIONI RAI**  
radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

la quale provvede all'invio, franco di altre spese, contro rimessa anticipata del relativo importo (anche in francobolli).

## SVIZZERA

**BEROMUNSTER**

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

**19 Attualità**, 19,30 Notiziario, 20 Concerto di musica richiesta, 21,15 Franz Liszt e Richard Wagner, amicizia tra artisti, 22,15 Notiziario, 22,20 Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero, 22,30-23,15 Musica da camera.

## MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

**12,30 Notiziario**, 12,40 Orchestra Melodica diretta da Mario Robbiani, 13,15-14 Rivista musicale, 16 16 danzante, 16,30 Concerto del pianista Gabriele De Agostini, 17 Rievocazioni radiofoniche, 17,30 «Il trampolino», triplo salto musicale di Jerko Tognola, 18 Musica richiesta, 19 Motivi e strumenti popolari, 19,15 Notiziario, 20 «Successo», attualità canzonettistica, 20,30 Capitali d'Europa, 21 Parades und Perl, oratorio in tre parti op. 50 per soli, coro e orchestra di Robert Schumann, diretto da Edwin Leher, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Piccolo bar con Giovanni Pelli al pianoforte.

## SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

**19,15 Notiziario**, 19,25 Lo specchio del mondo, 19,45 Piccola serenata, 20 La casa di fronte a Bernard Falciola, 20,50 Scarlatti: a) Sonata in do minore; b) Sonata in si minore; c) Sonata in si minore (pianista Roger Aubert); Paganini: a) Capriccio n. 9 in mi maggiore per violino; b) Capriccio n. 14 in mi bemolle maggiore per violino (Solista: Nicola Petrovich), 21,10 «Il burbero benefico», di Carlo Goldoni, 22,30 Notiziario, 22,35 Rassegna radiofonica, 22,55 Il jazz in Svizzera: presentazioni di musicisti svizzeri di Jazz a cura di Jean-Pierre Allenbach.

**L. 10.000**

PER I SOCI

**TAGLIANDO DA SPEDIRE**

Chiedo l'invio delle istruzioni su come diventare Socio del CLUB-DISCO. (Senza impegno). Allego solo L. 50 in francobolli per rimborso spese.

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_

VIA \_\_\_\_\_ LOCALITA' \_\_\_\_\_

PROV. ( \_\_\_\_\_ )

**L. 12.000**

**PREZZO DI LISTINO**

**L. 30.000**

**PREZZO DI LISTINO**

**L. 36.000**

EQUIPAGGIO «GELOSO»

ALTOPARL. INCORPORATO

GIRADISCHI A 4 VELOCITA

VOLTAGGIO UNIVERSALE

Invviare al

**CLUB-DISCO ALFA RADO**

VIA FARUFFINI 13 - MILANO



# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
- 7** Segnale orario - *Giornale radio* -  
Prev. tempo - Taccuino del buongiorno - \* *Musiche del mattino*  
Mattutino, di A. Campanile (Motta)  
Le Commissioni parlamentari
- 8** Segnale orario - *Giornale radio* -  
Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA.  
Previs. del tempo - Boll. meteor.  
\* *Crescendo* (8,15 circa)  
(Palmolive-Colgate)
- 8.45-9** La comunità umana
- 11** — La Radio per le Scuole  
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)  
I popoli raccontano: La Cina, a cura di Guglielmo Valle  
Fate voi il biglietto per..., a cura di Giampietro Ferrini
- 11.30** Radiocronaca della inaugurazione  
della Sede di Pescara della RAI  
(Radiocronista Antonello Marescalchi)
- 12** — \* Tony Romano alla fisarmonica
- 12.10** Carosello di canzoni
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* *Album musicale*  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - *Giornale radio* -  
Media valute - Previs. del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alle 13.30  
TEATRO D'OPERA  
(Benzina Supercortemaggiore)
- 14** *Giornale radio* - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** *Arti plastiche e figurative*,  
di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*, di Giulio Confalonieri
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16** — *Previs. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.15** Programma per i ragazzi  
La vetrina del libraio  
a cura di Franca Caprino  
Allestimento di Ugo Amodeo
- 16.45** R.C.A. Club  
(Camden - Vik - Ducretet Thomson - Discomphiles Français)
- 17** *Giornale radio*  
Ai vostri ordini  
Risposte da «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 17.30** *Incontri musicali*  
Alfred Cortot, a cura di Manlio Maserocchi  
V - Cortot e Schumann
- 18** — Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella  
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli  
CONCERTO diretto da SERGIU CELIBIDACHE con la partecipazione del pianista Gino Gorini  
Respighi: Trifitico botticelliano: a) La primavera, b) L'adorazione del Magi, c) La nascita di Venere; Hindemith: Kammermusik n. 2, per pianoforte obbligato e dodici strumenti op. 36 n. 1; a) Prestissimo, b) Molto lento, c) Piccolo potpourri (prestissimo), d) Finale (presto); Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60; a) Adagio-Allegro vivace, b) Adagio, c) Allegro vivace (Scherzo), d) Allegro ma non troppo  
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
(v. nota illustrativa a pag. 8)  
Nell'intervallo:  
Università internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)  
Personaggi del Risorgimento visti dagli storici inglesi

- VIII** - Dennis Mack Smith: *Cavour*
- 19.35** *Piccoli dialoghi con i saggi*  
a cura di Fortunato Pasqualino  
X. - Epicuro in giardino
- 19.45** *La voce dei lavoratori*
- 20** — \* *Canzoni di tutti i mari*  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - *Giornale radio* -  
Radiosport
- 21** — Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura
- PALUDI**  
Tre atti di Diego Fabbri  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Carlo Gino Mavara  
Il Direttore dei lavori  
Gastone Ciapini  
Anna Caravaggi  
Walter Gualtieri Rizzoli  
L'ispettore Generale Carlo Ratti  
Alf. Fernando Cagati  
Heris Egidio Toninelli  
Ruspa Ignio Bonazzi  
e inoltre: Renzo Lotti, Paolo Faggi, Elio Ronza, Franco Rita, Ermanno Anfossi  
Regia di Eugenio Salussola  
Prima esecuzione radiofonica  
(v. articolo illustrativo a pag. 9)
- 22.45** \* *Orchestra dirette da Carmen Dragon e Otto Cesana*
- 23.15** Oggi al Parlamento - *Giornale radio*
- 24** *Panorama di successi*  
Segnale orario - *Ultime notizie* -  
Prev. tempo - Boll. meteor. -  
I progr. di domani - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geografica Internazionale agli Osservatori geofisici  
Storiografia antica  
a cura di Santo Mazzarino
- IV** - La nuova problematica dell'età erodotea
- 19.30** *Novità librarie*  
La rivoluzione di Roosevelt di Mario Einaudi  
a cura di Gianfranco Berardi
- 20** — *L'indicatore economico*
- 20.15** \* *Concerto di ogni sera*  
J. S. Bach (1685-1750): Suite n. 4 in re maggiore per orchestra  
Ouverture - Bourrée I e II - Gavotte - Menuet I e II - Réjouissance  
Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna diretta da Felix Prohaska  
R. Strauss (1864-1949): *Burlesca* in re minore per pianoforte e orchestra  
Solista Margrit Weber  
Orchestra Sinfonica di Radio Berlino, diretta da Ferenc Fricsay
- 21** — Il *Giornale del Terzo*, note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** Il «Romancero»  
a cura di Elena Croce  
IV. - «Romances» di frontiera e moreschi  
Traduzioni di Mario Socrate
- 21.50** *Le opere di Webern*  
a cura di Roman Vlad  
VII. Il rapporto con la tradizione

## ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onde Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**8-8.50** *BENVENUTO IN ITALIA*  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) *Giornale radio da Parigi*, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) *Giornale radio da Amburgo-Colonia*, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) *Giornale radio da Londra*, notiziario e programma vario
- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
13 *Chiera fontana*, un programma dedicato alla musica popolare Italiana  
13,20 *Antologia* - Da «Storia di Roma» di Tito Livio: «Discorso di Annibale»  
13,30-14,15 \* *Musique de Saint-Saëns e Dvorak* (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 14 dicembre)

# SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- CAPOLINEA**  
— Notizie del mattino - Diario -  
Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio?
- 15'** Una musica per ogni età: dedicata ai ventenni  
(Supertramp)
- 30'** Cucina e dottrina, di Diego Calcano (Lavabiancheria Candy)
- 45'** Motivi in tasca (Motta)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Teatrino al mattino di Achille Campanile - 15': Nuove voci per la lirica: soprano Mildela D'Amico - 30': Sua Maestà il marito, di Dino Falconi - 45': Gli allegri complessi - Gazzettino dell'appetito (Omo)
- 12,30-13** Trasmissioni regionali
- MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:  
**13** La città canora  
(Distillerie Ramazzotti)  
20' La collana delle sette perle (Galbani)  
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - *Giornale radio* delle 13.30  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

- 50'** Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55'** Noterella di attualità
- 14** — *Teatrino delle 14*  
Lui, lei e l'altro  
Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - *Giornale radio* delle 14.30  
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14,40-15** *Trasmissioni regionali*  
45' Schermi e ribalte  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 15** — *Panoramiche musicali*  
(Vis Radio)
- 15.30** Segnale orario - *Giornale radio* delle 15.30 - Previsioni del tempo -  
Bollettino meteorologico
- 45' *Novità e successi internazionali*  
(Imperial - Paris - Pye - Vogue)

# POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
Auditorium - Rassegna di musiche e di interpreti
- 16.30** **DELITTO E CASTIGO**  
di Fiodor Dostojewsky  
Adattamento di Alfio Valdarnini  
Regia di Marco Visconti  
Quinta puntata
- 17** — *La Radiosquadra presenta da Rovereto*  
IL BUTTAFUORI  
Rassegna di dilettanti a cura di Luciano Rispoli  
(Palmolive-Colgate)
- 18** — *Giornale radio*  
Appuntamento con Max Greger
- 18.30** Sei voci e otto strumenti  
Lucia Altieri Nasillo, Feliciano Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grilloni, Tania Raggi, Mara Val-lone  
Complesso diretto da Armando Fragna
- 19** — **CLASSE UNICA**  
Nicola Terzaghi - *Storia del teatro*: il teatro antico: Plauto e i suoi successori

# INTERMEZZO

- 19,30** \* *Altalena musicale*  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - *Radiosera*
- 20.30** *Passo ridottissimo*  
Varietà musicale in miniatura  
TUTTOTOTO'  
Canzoni, poesie, confidenze, ricordi (Persi)

# SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** Mike Bongiorno presenta  
IL SALVADANAIO  
Quiz-campionato per famiglie -  
Orchestra diretta da Beppe Mo-jetta - Realizzazione di Adolfo Perani  
(L'Oreal)
- 21.45** **QUI RADIO PESCARA**  
Programma di varietà allestito da Silvio Gili in occasione dell'inaugurazione della nuova Sede della RAI
- 22.45** *Ultime notizie*  
Fantasia di motivi  
Manglieri: Quel tesoro di papà; De Luttio-Cioffi: Vicine vicine; Pinchi-Cottrix: Quando ti vidi partire; Vestrini-Rossi: Novembre; Morri-ona-Marletta: Incontro al sole; Rosati-Lombardi: Baci di fuoco; Cherubini-Gandals: Tu vuoi così; Pinchi-Marletti: Non credero (di amarti tanto); Testa-Stellari-Robuschi: Dentro di me; D'Anzi: Bambina innamorata
- 23,15** *Siparietto*  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23,40-0:30: Musica per tutti a 0,36-1: Carline dalla Spagna - 1,06-1,20: Tris d'assai: Dalida, Les Paul e Nat King Cole - 1,36-2: Canzoni italiane nel mondo - 2,06-2,30: Viaggio sentimentale - 2,36-3: Duetti e cori da opere di Gian Stellari e la sua orchestra - 3,06-4: Carnet di ricordi - 4,06-4,30: Un po' di swing - 4,36-5: Solisti celebri: Franco Mannino e Vasa Priboda - 5,06-5,30: Fantasia musicale - 5,36-6: Tra jazz e melodia - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## fonovalige

Per chi ama il disco la strega preferita è una FONOVALIGE FARFISA. Con la FONOVALIGE FARFISA regalerete un'orchestra!

Con doppia puntina incorporata per il perfetto ascolto di ogni tipo di dischi a 78-45-33-16 giri.

Esistete catalogo illustrato gratis a:

# FARFISA

FARFISA - Strumenti Musicali - ANCONA

### RISCALDATORI «LUSOL»

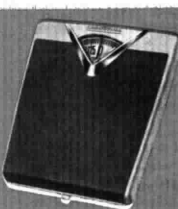
#### A RAGGI INFRAROSSI

Il riscaldamento ideale dei tempi moderni!  
 • Calore sano e naturale come il sole  
 • Consumo ridottissimo  
 • Calore immediato all'accensione  
 Come si usa la luce elettrica quando occorre così si usano i riscaldatori «LUSOL».

Lampade a raggi ultravioletti «ULSOL»

Gratis cat. B — Ing. M. ANDREINI & C. - MILANO (Afferi)  
 Via L. Martini, 8 - Telef. 6.450.624

Quest'anno  
 regalate  
 una bilancia  
 pesapersone



E' il regalo più originale più pratico, più adatto a farVi ricordare a lungo e con simpatia. E' in vendita nei migliori negozi per sole lire

**4.950**  
 in sei colori differenti.

pesapersone



# LAGOSTINA

Se il Vostro problema è la cucina, regalate una batteria in acciaio inossidabile con fondo

THERMOPLAN

Chiedete la bellissima confezione regalo in acciaio inossidabile



# LAGOSTINA

## TELEVISIONE

martedì 15 dicembre

### 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale Primo corso:

- 13.30: Osservazioni scientifiche  
 Prof. Giorgio Graziosi
- 14: Lezione di Religione  
 Frat. Anselmo F.S.C.
- 14.10: Lezione di Italiano  
 Prof.ssa Teresa Giamboni

Secondo corso:

- 14.55: Geografia ed Educazione Civica  
 Prof.ssa Maria Mariano Gallo
- 15.25: Lezione di Religione  
 Frat. Anselmo F.S.C.
- 15.35: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico  
 Prof. Gaetano De Gregorio

### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17-18 A TELESPORT

#### b) IL CIRCOLO DEI CASTORI

Convegno settimanale dei ragazzi in gamba. Presenta Febo Conti con Enza Sampo

Partecipa Fausto Tommei  
 Realizzazione di Alda Grimaldi

### RITORNO A CASA

#### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio GONG

#### 18.45 LA TERRA: MONDO VIVO

La crosta terrestre

#### 19 — Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

#### CONCERTO SINFONICO

diretto da Massimo Freccia  
 Von Elmen: Musica per orchestra n. 1 op. 9; Mozart: Concerto in sol maggiore n. 1 K 313, per flauto e orchestra: a) Allegro maestoso, b) Adagio non troppo, c) Rondò (Sollista Severino Gazzelloni); Busoni: Divertimento op. 52, per flauto e orchestra  
 Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

#### 19.45 AVVENTURE DI CAPO-LAVORI

Il Colosseo a cura di Emilio Garroni e Alfredo Di Laura

#### 20.05 CHI E' GESU'?

a cura di Padre Mariano

### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Profumi Paglieri - Necchi macchine per cucire - Tide - Gancia)

#### SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

(Byrlcream - Movil - Star - Mobil Oil Italiana)

#### 21 — CAVALCATA AL MARE

di John Syngé  
 Traduzione di Carlo Linati  
 Personaggi e interpreti:  
 Maurya Wanda Capodaglio  
 Bartley, suo figlio Armando Franciotti  
 Cathleen, sua figlia Angela Cavo  
 Nora, figlia più giovane Maria Teresa Lauri  
 Una donna Tatiana Farnese  
 Un uomo Carlo Alighiero  
 Scene di Sergio Palmieri  
 Regia di Mario Landi

#### 22 — CINELANDIA

Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini a cura di Fernaldo Di Giammatteo

#### 22.30 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

#### 23.15 TELEGIORNALE

Edizione della notte

## Il capolavoro di Syngé alla TV Cavalcata al mare

**C**avalcata al mare, rappresentata nel 1904 all'Abbey Theatre, è con *Il furlantello dell'Ovest*, il capolavoro di Syngé. In Italia fu messa in scena nel 1939 a Roma, dalla Compagnia del Teatro delle Arti, con la regia di Edoardo Anton. Si tratta di un breve e scabro atto unico, la cui essenzialità consente una così rapida e folgorante accensione lirica da farlo sembrare, più che un lavoro destinato alle scene, una specie di poema dialogato. L'azione si svolge «su di un'isola a occidente dell'Irlanda», in una povera casa di pescatori. Nora, figlia della vecchia Maurya, porta alla sorella Cathleen un pacco di vestiti che le ha consegnato il prete: si tratta di vedere se appartengono al loro fratello Michael, scomparso in mare alcuni giorni prima. Cathleen, sentendo che la madre sta per alzarsi dal letto, nasconde il pacco: precauzione inutile, perché la vecchia Maurya è angosciata da una nuova preoccupazione. L'altro suo figlio, Bartley, intende infatti recarsi coi cavalli alla fiera di Galway per venderli, malgrado il tempo cattivo e la sua poca pratica di mare, e non ascolta le parole di sua madre che vuole dissuaderlo. «E' la vita di un giovane l'andare su pel mare, e poi chi l'ascolterebbe una vecchia come te che ha sempre le stesse cose da dire e ridire?», — risponde, per Bartley, sua sorella Cathleen. Il giovane esce, e poco dopo anche Maurya, spronata da Cathleen, lo segue per dargli la sua benedizione e il pane per il viaggio. Rimaste sole, le due donne aprono il pacco e Cathleen, da una calza che aveva lei stessa ricucita, riconosce gli indumenti di Michael. Il loro pianto è però breve: Maurya ritorna stravolta. Andata incontro a Bartley, lo ha scorto passare ma non ha potuto rispondere al suo saluto, perché sul cavallo bigio che trovava dietro ha visto distintamente cavalcare Michael, l'altro suo figlio. Invano Cathleen e Nora le dicono allora che Michael è morto, che hanno riportato indietro i suoi vestiti e che lei avrà dunque certamente equivocato: la vecchia, dalla visione avuta, ha tratto non un presagio, ma la certezza di una disgrazia più grande.

Infatti, dopo dopo, incerte ombre si profilano sulla soglia della casa; sono alcune donne che portano una tremenda notizia: Bartley, travolto dal cavallo bigio, è caduto in mare ed è morto annegato. E di fronte alla salma del figlio, dal più profondo abisso del suo dolore, la vecchia trova allora le parole di una lacerante saggezza: «Michael ha avuto, per grazia del Signore, una onorata sepoltura nel lontano nord; Bartley avrà pure una bella bara di assi bianche e una tomba profonda. Che possiamo dunque desiderare di più? A nessuno al mondo è dato di campare in eternità e noi possiamo essere soddisfatti».

A. C.

## Chi vuol vedere bene esige

# ZEISS



**ZEISS**  
**UMBRAL**  
**SPORT**

il classico occhiale da sole

**ZEISS**  
**PUNKTAL**

lenti per occhiali

**ZEISS**  
**UMBRAL**

contro l'abbagliamento

**ZEISS**  
**TANGAL**

bifocali per lontano e vicino

**ZEISS**  
**UROPAL**

per luce artificiale e televisione

In vendita presso i migliori ottici



rappres. esclusiva per l'Italia:

# OPTAR

MILANO  
 Piazza Borromeo, 14

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

**18,30** Programma altoatesino in lingua tedesca - Rhythmen für Sied - Kunst- und Literaturspiele - «Das Attentat auf den Mächtigen» von Edvard Schaper. 2. Teil: Einleitende Worte von Hermann Vigel - Musikalischer Cocktail (Nr. 49) (Bolzano 3 - Bolzano III e collegati dell'Alto Adige).

**20,15-21,20** Kautaus Berlin - Import und Export einer iberischen Stadt - Eine Hörfolge mit Originalaufnahmen von Peter Leonhard Braun (Bendaufnahmen des Sender Freies Berlin) - Opernmusik - Blick in die Region - Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegati dell'Alto Adige).

### RIULI-VENEZIA GIULIA

**13** L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre frontiere: Almanacco, gennaio - 13,04 L'allegro pentagramma: Revil: Marjolaine; Blackwell: Mariscalco; Good nelly miss Molly; Medley: Irenati: Esi tu; Nobbe: Hawaiian war chant; De Filippi-Migliacci: Tintarella di luna; Jaxon-Schroeder: A big hunk o' love (Un sacco d'amore); Bernazza-Meneghini: Ho vinto al toro-mare; Maxted: Hello; Anonini: Il soldato da levitare; Aurici: Tristesse dance - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

**17,05-18** «Un'ora in discoteca» - un programma proposto da Sisinio Zuech - Trasmissione a cura di Guido Rotter (Trieste 1).

### In lingua slovena

(Trieste A)

**7** Musica del mattino e calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 Musica leggera - nell'intervalllo (ore 8) - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

**11,30** Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo di qualcuno - 12,55 Complesso di Carlo Pacchioni - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 - 14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.



**BASTA CON I CATTIVI ODORI IN CASA!**

Minimo costo, vastissima gamma di profumi, di deodoranti e di balsami e grande varietà di impieghi in casa fanno dell'Odor Master il più conveniente ed il più pratico degli evaporatori. Provatelo per una settimana. Lo adotterete per sempre.

**EVAPORATORE ELETTRICO ODOR Master**

FA DI OGNI AMBIENTE UNA SERENA

In vendita nelle farmacie, profumerie e negozi di elettrodomestici - Concessionario per l'Italia: INDUSTRIES S.p.A. - Via Silvio, 41 - Milano - Telefono 603.645

**17,30** Lettura programmi serali - «Ballate con noi» - 18 Classe unica: Antonio Penko: I rettili e gli anfibi esotici: (15) «La salamandra gigante del Giappone» - 18,10 Concerto sinfonico diretto da Bogo Leskovic e Zivljun Zdravkovic - Marko Tajčević: Sette danze balcaniche - Orchestra Filarmonica Slovena; Milan Ristic: Seconda sinfonia - Orchestra Filarmonica di Belgrado - 18,45 Trio vocale «Metuljček» - 19 Scuola ed educazione: «La figura di Stefano Ferluga, educatore», di Rado Ravbar - 19,15 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intervalllo musicale - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 «Rassegna di successi» - 21 Gli scrittori del terrore: (5) James Francis Dwyer: «A jungle graduate», a cura di Franco Zucchi - 21,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 21,30 Lettura programmi serali - 21,45 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 21,50 Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 40.

## RADIO VATICANA

**14,30** Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti cristiani: Notiziario - Le Milizie di Cristo: «I Domenicani» di Tito Zarro - Silografia - Pensiero della sera di P. Gabriele Adani. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

**19** Interpretazioni di Russ Morgan - 19,12 Odi in greco in parola. 19,15 Romanze in voga. 19,25 Ballabili. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 Jacky Noquez e la sua banda. 19,49 La famiglia Duranton. 20 Parata di stelle, presentata da Pierre Luce. 20,15 Musica di Philip Clay con Philippe Clay. 20,30 Le scoperte di Nanette Vitamine. 20,40 Paradiso della musica. 21 Il successo degli anni. 21,05 Pagine Immortali, presentate da Michel Avril. 21,30 Città e contrade. 21,35 Musicali. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,35 Molinetti's Quintet. 22,55 Los Galindos. 23,24 Musica preferita.

### FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

**19,15** Notiziario. 19,45 Orchestra Adolphe Sibert. 19,48 Strade di Natale. 20 Dischi. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 «Pan e la Siringa», musical di Jules Laforgue. Adattamento musicale di Jacques Chailley. 21,47 Orchestra Mantovani. 22 «Ritmo europeo», panorama della musica leggera presentato da Radio Ginevra. 22,30 Jazz. 22,50 Colloqui André Chams François Leutlier. 23,15 Notiziario. 23,20-24 «La regina del Music-hall», film di Paul Martin.

#### III (NAZIONALE)

**19,01** La Voce dell'America. 19,16 Jean Marie Leclair: Sonata a tre in re maggiore. 19,20 Concerto vocale diretto da Jacques Besson: con la partecipazione dell'arpista Marie-Claire Jany. Britten: «Ceremony of carols». 19,35 «L'arte dell'attore», a cura di Mme Simone. «Mon Dieu m'a dit: mon fils le faut m'aver», de «Sage» de Verlaine, nella direzione di Jean Gilibert. 19,45 Jean-Marie Leclair: Sonata in re per violino, violoncello e cembalo; Michel Blavet: Sonata per flauto e clavicembalo; G. Kneibitz: «Conversazioni galanti divertenti», per flauto, due violini, violoncello e cembalo; Georges Migot: Sonata per violino; Maurice Emmanuel: Odi Anacreontiche, per canto, flauto e pianoforte; Francis

Poulenc: Sestetto, per flauto e pianoforte. 21,45 Marinus: Serenata per orchestra. 22 «Belles Lettres», rassegna letteraria radiofonica diretta da Robert Mallet. 22,45 Inchieste e commenti. 23,05 Ultime notizie da Washington. 23,15 «Il dramma spirituale di M. G. Luter», con la partecipazione del prof. Jean Bosc, del pastore Albert Greiner e del R.P. Bouillard. 23,35-24 Notiziario.

### MONTECARLO

**19** Notiziario. 19,25 La famiglia Duranton. 19,35 Oggi nel mondo. 20,05 «J'ai deux amours», con Josephine Baker. 20,35 Superboom. 21 Solo contro tutti. 21,30 «La verità». 21,45 Questa donna siete voi. 22 Notiziario. 22,08 Veneri straniere. 22,30 Autori francesi: «François Mauriac», a cura di Pierre Noël. 23,08 Avvicendamenti, con Madeleine Grégoire e Jean-Claude Michel. 24 Musica da ballo. 0,05-1,05 Baltimore Gospel Tabernacle Program.

### GERMANIA

#### MONACO

**19,05** Nuovi dischi di musica leggera. 19,35 Sport. 19,45 Notiziario. 20 «I Tessitori», dramma di Gerhart Hauptmann. 21,30 Musica da ballo. 21,45 Concerto per pianoforte in si bemolle maggiore, KV 465: Johannes Brahms: Sinfonia n. 2 in re maggiore, op. 73. 21,55 «Passi sentiti di sera», radio-commedia. 22 Musica antica. 22,15 Notiziario. 22,20 Can-

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

**19** Notiziario. 20 Concerto orchestrale. 21 James Maye: conta la sua vita a Mark Abrams e Frank Byers. 21,30 «The Navy Lark», di Laurie Wyman. 22 Notiziario. 22,15 In patria e all'estero. 22,45 Concerto del martedì. 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario. 0,06-0,36 Interpretazioni del pianista Lionel Bowman. Debussy: Due Arabeschi. Schubert: Sonata in la, D. 664.

#### PROGRAMMA LEGGERO

**19,45** «La famiglia Archer», di Mason e Webb. 20 Notiziario. 20,30 In visita con Wilfred Pickles. 21 La mezz'ora di Tony Hancock. 21,30 «The Dreaming Suburb», romanzo di R. F. Dellderfield. Adattamento dell'autore. 22 Dischi presentati da Alan Dell. 23,30 «The Showboat». 23,30 Notiziario. 23,40 Serenata notturna. 0,55-1 Ultime notizie.

#### ONDE CORTE

**6** Notiziario. 6,15 Dischi per un'isola deserta presentati da Roy Plomley. 6,45 Musica di Haydn. 7 Notiziario. 7,30 Scene da «Antonio e Cleopatra», di Shakespeare, interpretate da Joseph O'Connor e Jill Bell. 8 Notiziario. 8,30-9 Concerto vocale diretto da Leslie Woodgate. Solisti: baritono John Noble, accompagnato dalla pianista Josephine Lee. 10,15 Notiziario. 10,45 Rivista musicale. 11,15 Per i più piccoli. 11,30 Motivi preferiti. 12 Notiziario. 12,30 Concerto diretto da Granville Jones. Solisti: violinista Carl Pini; clavicembalista Charles Spinks. Bach: a) Concerto brandeburghese in sol b) Concerto in re per clavicembalo. Haendel: a) Concerto in si bemolle per violino; b) Concerto grosso n. 12 in sol. 14 Notiziario. 14,45 Trio Jimmy Chadbourne. 15,15 Musica da ballo. 15,30 «The Dark Goddess», commedia di Hallam Tennyson, dal romanzo omonimo di G. Geoffrey Wallis al pianoforte. 16,30 Musica di Henri Purcell, illustrate da Alec Robertson. 17 Notiziario. 17,30 Musica da camera diretta da Michael Krein, con la partecipazione del contraltista Yvonne Nagel e del pianista Edward Rubach. 19 Notiziario. 19,30 «Take it from here», commedia musicale. 20 Concerto diretto da George Hurst. Solista: pianista Ronald



**410.000** **335.000** **188.000**

A CARRARA MOSTRA MOBILI I.M.E.A. chiedete catalogo RC/50 illustrato di 100 ambienti, inviando 100 lire in francobolli. Consegna ovunque gratuita. Pagamenti anche lunghe rateazioni senza interessi, senza cambiali. PARTICOLARI AGEVOLAZIONI ACQUISTI PERIODO NATALIZIO. Scrivere indicando chiaramente: indirizzo, professione.

Smith, Beethoven: Egmont, ouverture; Bach: Sinfonia dell'Oratorio di Natale; «Clau-kowsky»: Concerto n. 1 in si bemolle minore per pianoforte e orchestra. 21 Notiziario. 21,30 Concerto di musica operistica diretto da Vilem Tausky. Musiche di Dohnanyi, Frank Bridge e Humperdinck. 22,15 Musica di Haydn. 23,15 Il mondo dell'opera, illustrato da Trevor Harvey. 24 Notiziario.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

**19** Attualità. 20 Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto sinfonico diretto da Hans Rösbaud (solista pianista: Hans Henkemann). Robert Blum: Sinfonia n. 4; W. A. Mozart: Concerto per pianoforte in si bemolle maggiore, KV 465; Johannes Brahms: Sinfonia n. 2 in re maggiore, op. 73. 21,55 «Passi sentiti di sera», radio-commedia. 22 Musica antica. 22,15 Notiziario. 22,20 Can-

zoni popolari dell'Uganda e della Corea. 22,50-23,15 Fina-le intimo.

### MONTECENERI

**7,15** Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 11 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paga. 11,15 «Dagli amici del Sud», a cura del prof. Guido Calgari. 11,30 Martinu: Concerto per due pianoforti e orchestra. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Musica varia. 13,10 Dvornik: L'arcangelo d'oro, poema sinfonico, op. 109. 13,30-14 Per lei signorale! 13,30 Concerto diretto da Carl Schuricht. Solista violinista Arthur Grumiaux. G. H. Stölzel: Concerto grosso a quattro cori in re maggiore; Bach: Concerto in re maggiore per violino e orchestra d'archi; Schubert: Rondò in la maggiore per violino e orchestra; Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore, op. 68. 17,30 La giostra delle Muse. 18 Musica richiesta. 19,30 La donna nel mondo degli uomini.

**19** Ricordi musicali dello schermo. 19,15 Notiziario. 20 Pagine di Wolf-Ferrari e Clea. 20,30 «Gala internazionale», incontri con le vedette dello spettacolo. 21,15 Musica di compositori portoghesi interpretate dalla pianista Maria Regina De Vasconcelos. 21,45 Nel libro della scienza di oggi e di domani. 22 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Victor Herbert: Concerto per violoncello e orchestra op. 30 n. 2.

### SOTTENS

**19,15** Notiziario. 19,25 Lo specchio del mondo. 19,50 Canzoni e varietà. 20,05 Foro di Radio Losanna. 20,25 Con o senza parole. 20,35 «La bella addormentata nel bosco». Fedi in tre atti di Jules Supervielle. 22,30 Notiziario. 22,35 Il corriere del cuore. 22,45-23 Haydn: a) Trio n. 30 per flauto, violoncello e pianoforte; b) Sonata n. 3 per violino e pianoforte in la maggiore.



**Prima di scegliere la vostra 'radio della domenica' ascoltate una PHILIPS**



Quando si ha orecchio per la musica la cosa che conta di più è la qualità del suono. Sì, le portatili Philips vi conquisteranno proprio per il loro suono limpido, perfetto, senza distorsioni; e vi offrono la garanzia di una marca importante e famosa, con 55 complessi industriali, 200.000 dipendenti in tutto il mondo.

Nella foto la piccolissima portatile L1X75T: una vera radio tascabile. Ha 7 transistori più 1 diodo al germanio; con attacco per auricolare, completa di astuccio, costa L. 29.800

Ecco il radiografono F7X92: cassetta stereo, 10 valvole, 4 altoparlanti, 2 amplificatori per la riproduzione stereofonica con equalizzatore del livello sonoro.

**Per qualsiasi tipo di radio CHI HA ORECCHIO SCEGLIE PHILIPS**





PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7** Segnale orario - **Giornale radio**  
- Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di Achille Campanile (Motta)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio**  
- Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11** **La Radio per le Scuole**  
(per il primo ciclo della Scuola Elementare)  
*La Girandola*, giornale radiofonico a cura di Stefania Plona
- 11.30** \* **Musica operistica**  
Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia; Verdi: *Ernani*; «Come ruggia al cespite»; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*; «Verranno a te sull'aure»
- 11.55** **Quindici minuti con i dischi Juke-Box**  
(Juke Box Edizioni Fonografiche)
- 12.10** **Carosello di canzoni**  
Cantano: Isabella Fedeli, Bruno Pallesi, Lauro Ruffo, Arturo Testa, Claudio Villa  
Pallini-Malignoni: *L'amore*; Testa-Tellari-Robuschi: *Dentro di me*; Lazzone: *La Giustina*; *Ogni donna ha un passato*; Testoni-Sclorilli: *Bambina siciliana*; Di Lazzaro: *Ti chiamerò Marina* (Gradina)
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* **Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... vial  
(Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio**  
- Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alle 13.30  
**MUSICHE D'OLTRE CONFINE**
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16** **Previsioni del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.15** Programma per i ragazzi  
**Don Giovanni Verità, patriota**  
Alcuni momenti della sua vita rievocati da Ely Bistuer e Riveria Regia di Dante Raiteri  
Terzo ed ultimo episodio
- 16.45** Il quarto d'ora Durium  
Voci e canzoni in voga (Durium)
- 17** **Giornale radio**  
Parigi vi parla
- 17.30** **Civiltà Musicale d'Italia**  
La musica nella Firenze granducale medicea, a cura di Mario Fabbri  
VI - L'ultimo trentennio
- 18** **La settimana delle Nazioni Unite**
- 18.15** **MUSIC HALL**  
*Musica sprint*  
Rubrica di quesiti legali, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci  
Ribalta piccola (18.30)  
*L'avvocato di tutti* (18.55)  
Rubrica di quesiti legali a cura dell'avv. Antonio Guarino  
Varietà Carisch (19.05) (Carisch S.p.A.)
- 19.45** **Aspetti e momenti di vita italiana**

- 20** — \* **Musiche da riviste e commedie**  
Negli interv. comunicati commerciali  
«Una canzone alla ribalta» (Lanerossi)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio**  
- Radiosport
- 21** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Concerto del Trio Italiano d'Archit**  
Mozart: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 563*: a) Allegro, b) Andante, c) Minuetto, f) Allegro (Franco Gulli, violino; Bruno Giuranna, viola; Amedeo Baldovino, violoncello)
- 21.45** **IL CONVEGNO DEI CINQUE**
- 22.30** **Soprano Luciana Bertolli**  
Verdi: *Don Carlos*: «Tu che le vanità»; Massenet: *Thais*: «O messenger di Dio»; Puccini: *Manon Lescaut*: «In quelle trine morbide»  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Corrado Benvenuti
- 22.45** **Omaggio a Bruno Cicognani**  
a cura di Alessandro Bonsanti
- 23,15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio**  
**Fantasia di motivi**  
Filibello-Mennillo-Beltempo: *Ce vedimmo stasera*; Coppo-Prandi: *Labbra di fuoco*; Cherubini-Schisa-Tramata: *Ti comprendo*; Nebbia: *Bella Roma*; Da Vinci-Fusco: *Ah! L'invidia*; Specchia-Gatti: *Ti porterò con me*; Martelli-Neri-Mori: *Buongiorno Venezia*; Corona-Seracini: *Ascolta mamma*; Berlin: *Atque*
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie**  
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
**L'evoluzione dell'elettrodinamica**  
a cura di Alessandro Alberigi  
I. Preistoria e nascita dell'elettrodinamica
- 19.25** **Paul Hindemith**  
*Piccola Sonata per viola d'amore e pianoforte*  
Allegro - Molto lento - Vivo  
Dino Asciolla, viola; Eugenio Baglioni, pianoforte
- 19.40** **La Rassegna**  
*Musica*, a cura di Mario Labroca  
Mario Labroca: *Villa Lobos* e la musica sud-americana - Emilia Zanetti: *Gli «outsider» dell'opera*
- 20** — **L'indicatore economico**
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
K. Ditters von Dittersdorf (1739-1799): *Concerto in sol maggiore per violino, archi e continuo*  
Allegro moderato - Adagio - Presto  
Solista Jean Pougnet  
«The London Baroque Ensemble», diretto da Karl Haas  
M. Ravel (1875-1937): *Ma Mère l'Oye* suite  
Pavane de la Belle au bois dormant - Petit Poucet - Laidronnette - Entrée des Pagodes - Les entretiens de la Belle et de la Bête - Le jardin féerique  
Orchestra Sinfonica di Boston, diretta da Serge Koussevitzky

- 9** **MATTINATA IN CASA**  
**CAPOLINEA**  
— Notizie del mattino - Diario - Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio?
- 15** Una musica per ogni età: dedicata ai trentenni (*Supertrim*)
- 30** In giro per il mondo, con Michele Serra  
(Lavabiancheria Candy)
- 45** Voci amiche (Motta)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Bis non richiesti - 15: Un'american a Roma: Carol Danell - 30: Il mondo ha bisogno di poeti, di Vincenzo Talarico - 45: Le voci in armonia - Gazzettino dell'appetito (Omas)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- 13** **MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:  
Sarò breve, un programma minimo di Mino Caudana  
(18 Isolabella)
- 20** La collana delle sette perle (Galbani)
- 25** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 13.30**  
40: Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
45: Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)  
50: Il discobolo (Arrigoni Trieste)

- 21** — Il **Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **RE ORSO**  
Fiaba di Arrigo Boito  
Adattamento di Angelo Romano  
Alberto Lupo  
Achille Millo  
Elena Da Venezia  
Anna Rosa Garatti  
Giovanna Scotti  
Gianni Bonagura  
Papiol  
Re Orso  
Arnoldo Foà  
Trot  
Manlio Busoni  
Il Trovatore  
Ubaldo Loy  
Il Frate  
Mario Pisu  
Il Rospo  
Oreste Lionello  
Il Cavaliere  
Nino Dal Fabbro  
Il Nocchiero  
Giotto Tempestini  
Lo Scarafaggio  
Vincio Sofia  
Il Verme  
Roberto Bertea  
Musiche originali di Guido Turchi  
Complesso strumentale di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretto da Ferruccio Scaglia  
Regia di Vittorio Sermoni
- 22.25** **Manuel De Falla**  
*El retablo de Maese Pedro* (dal «Don Chisciotte» di Cervantes)  
Solisti: Teresa Berganza, mezzosoprano; Juan Oncina, tenore; Renato Capecchi, baritono  
Orchestra «A. Scarlatti» della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ernesto Halffter Escriche
- 23** — **Jean Rostand e i «Pensieri di un biologo»**  
a cura di Piero Polito

- 14** — **Noterella di attualità**  
**Teatrino delle 14**  
*Lui, lei e l'altro*: Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 14.30**  
40: Voci di ieri, di oggi, di sempre (*Asipgas*)
- 14.40-15** **Trasmissioni regionali**  
45: Giuoco e fuori giuoco  
Galleria del Corso  
Rassegna di successi (*Messageppere Musicali*)
- 15.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 15.30** - Previsioni del tempo  
Bollettino meteorologico
- 45** Album fotografico Royal (Società Dischi Royal)

POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
*La Bancaella*, di Massimo Alvaro  
*Vocabolario parlato*, di A. M. Romagnoli  
*Jazz in vetrina*, di Biamonte e Micocci  
*Schedario*: Achille Saitta: Le grandi vie rappresentative
- 17** — **INVITO ALLA CANZONE**  
Un programma dell'orchestra melodica diretta da Nello Segurini  
Presentano Olga Fagnano e Nunzio Filogamo
- 18** — **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con Norrie Paramor, Bruno Martino, Xavier Cugat, Billy Vaughn, i cinque Menestrelli, Billy May
- 19** — **CLASSE UNICA**  
Aroldo De Tivoli: *Corpi in moto e corpi in equilibrio*: il concetto di velocità  
Widar Cesarini Sforza: *Il diritto e il torto*: il diritto e la forza

INTERMEZZO

- 19,30** \* **Altalena musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Cantanti alla moda
- 21** **SPETTACOLO DELLA SERA**  
**IL GIRO DEL MONDO IN 90 GIORNI**  
Rivista a puntate scritta dagli ascoltatori, riveduta e corredata da Brancacci, Faele e Zapponi - Decima avventura  
Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Lauro Gazzolo, Aldo Giuffrè e Silvio Noto  
Orchestra diretta da Gino Filippini  
Regia di Nino Meloni  
Gli ascoltatori sono pregati di inviarsi scenette, parodie e canzoni relative alla undicesima avventura che si svolgerà nel Medio Oriente  
Indirizzare: RAI - Via del Babuino, 9 - Roma

- 22** — **Ultime notizie**  
\* **Miniature operistiche**  
Pagine da *Il Trovatore* di Verdi  
Cantano: Maria Callas, Fedora Barbieri, Giuseppe Di Stefano e Rolando Panerai  
Orchestra del Teatro alla Scala diretta da Herbert von Karajan
- 22.30** **1891! VIGILIA D'ITALIA**  
Cento anni fa nelle voci di oggi  
Inchiesta di Mario Pogliotti e Sergio Zavoli
- 23** **Siparietto - \* Notturnino**  
I programmi di domani

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**8-9,50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Moribelli
- 8** (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
**8,15** (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
**8,30** (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario
- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20** **Antologia** - Da «Donne e buoi dei paesi tuoi» di Pietro Pancrazi: «La festa di Toddi»  
**13,30-14,15** \* **Musiche di Bach e Strauss** (Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 15 dicembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/5 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/5 9515 pari a m. 31,53  
23.40-0.30: Vacanza per un continente - Ritmi sulla tastiera - 0.36-1: Raid musicale: da Parigi a New Orleans - 1.06-1.30: Voci e chitarre - 1.36-2: Flashes musicali: Lillian Terry - Danny Kaye - Hotcha Trio - Digno Garcia - 2.36-3: Nel mondo del jazz: Jutta Hipp e Bud Freedman - 3.06-3.30: Napoli di ieri e di oggi - 3.36-4: Sinfonia - 4.06-4.30: Voci e strumenti - 4.36-5: Dal tango al rock and roll - 5.06-5.30: Cocktail di successi - 5.36-6: Musica varia - 6.06-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

a) 13.30: Storia ed Educazione Civica

Prof. Riccardo Loreto

b) 14: Lezione di Calligrafia

Prof. Saverio Daniele

c) 14.10: Esercizi di Lavoro e Disegno Tecnico

Prof. Nicola Di Maccio

Secondo corso:

a) 14.55: Osservazioni scientifiche

Prof.ssa Ginestra Amaldi

b) 15.25: Lezione di Calligrafia

Prof. Saverio Daniele

c) 15.35: Lezione di Francese

Prof. Torello Borriello

## LA TV DEI RAGAZZI

## 17-18 IL CAVALLINO

Giornalino settimanale per i piccoli a cura di Guido Stagnaro

Presentazione di Mizzi

Pupazzi e animazioni di Maria Perego

Regia di Maria Maddalena Yon

## RITORNO A CASA

## 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

## 18.45 UMILIATI E OFFESI

di Fjodor M. Dostoevskij

Traduzione di O. Felyne, L. Neanova e C. Giardini

Riduzione televisiva di Franca Cancogni, Francesco Thellung e Vittorio Cottafavi

Quarta ed ultima puntata

Personaggi ed interpreti:

Vania Enrico Maria Salerno

Nellie Anna Maria Guarnieri

Principe Valkovsky

Mario Feliciani

Il maître Giotto Tempestini

Alessandra Semenova

Recitazione Zocchi

Masloboev Vittorio Sanpaoi

Nataschia Pina Cei

Anna Andreevna Vira Silenti

Una vecchia

Donatella Gemmò

La Bubnova Daria Perzina

Ikmenev Ivo Garrani

Matrona Vittoria Di Silerio

Un uomo Dino Raffaelli

Il medico Massimo Pianforini

Regia di Vittorio Cottafavi

(Registrazione)

Riassunto delle prime tre puntate:

Vania, giovane scrittore incontra a Pietroburgo Ikmenev, la moglie e la figlia Nataschia, di cui egli è innamorato. Ma Nataschia fugge con Altosia,

figlio del principe Valkovsky che ha inteso un processo contro suo padre. Il principe vorrebbe che Altosia sposasse Katia, ricca aristocratica, ma poi acconsente al suo matrimonio con Nataschia. Però Altosia trascura la giovane e di ciò approfitta il principe per ingelosire la ragazza e farla apparire meschina agli occhi del figlio. Vania che aveva portato nella sua soffitta una povera ragazzina malata Nellie, sa da un amico che il principe lo ha incaricato di scoprire il nascondiglio della ragazza stessa. Ikmenev, al quale il principe aveva sfrontatamente mandato mille rubli, lo cerca per restituirglieli e non avendolo ritrovato, durante una festa getta il denaro in faccia agli amici del principe stesso

## 19.55 LA GIORNATA DEL FRANCOBOLLO

a cura di Franco Ciarrocchi

Domenica 20 dicembre sarà celebrata la giornata del francobollo. È la prima volta che in Italia ha luogo una manifestazione filatelica di tale portata. La trasmissione illustrerà i precedenti dell'iniziativa, le varie giornate del francobollo celebrate nei vari Paesi e le emissioni filateliche che di volta in volta sono state effettuate in tale occasione. La trasmissione illustrerà anche, in anteprima, le caratteristiche dell'emissione che sarà effettuata dalle Poste Italiane per la giornata del francobollo

## 20.15 MADE IN ITALY

## RIBALTA ACCESA

## 20.30 TIC-TAC

(Fonderie Filiberti - Gibbs Souple - Pasta Combattenti - Ramazzotti)

## SEGNALORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(Caffè Hag - Internazionalina - Pavesi - Chlorodont)

21 — Garinei e Giovannini presentano

Della Scala

con Nino Manfredi e Paolo Panelli in

## CANZONISSIMA

Programma musicale abbinato alla Lotteria di Cadomano

Realizzato con la collaborazione di Verde e Wertmüller

Orchestra diretta da Bruno Canfora

Coreografie di Don Lurio

Costumi di Danilo Donati

Scene di Cesarini da Senigaglia e Gianni Villa

Regia di Antonello Falqui

## LE TORRI D'ARGENTO

## DELL'18LA

Servizio di Mario Perricone

## 22.30 TELEEUROPA

a cura di Jader Jacobelli

## 22.50 LA CITTA' DEL CIELO

Servizio di Luciano Ricci

Visita ai lavori in corso per la costruzione dell'Aeroporto Intercontinentale di Fiumicino.

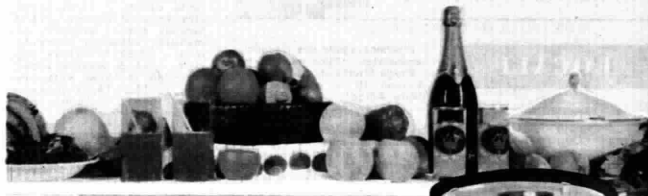
## 23.05 TELEGIORNALE

Edizione della notte

Go-Go.....  
è simpatia



agenzia ORSINI - I.I.



Quando c'è Go-Go di mezzo, c'è subito un'atmosfera di festa e di simpatia nell'aria. Anche se Go-Go è ancora nascosto nei pacchetti, le buone cose che con Go-Go si possono fare sono già entrate anche in questa casa. E tutti ne sono felici. Go-Go prepara in un attimo: deliziosi frullati dai gusti sempre diversi, passati di verdure, marmellate perfette, deliziosi cocktails, ecc.

che il ricettario Go-Go vi suggerisce. Go-Go macina il caffè proprio come va macinato. Go-Go ha un motore a 1 velocità che non si ferma mai. Go-Go il frullatore solido, sicuro, bello. IL FRULLATORE PER TUTTI.

in vendita a lire

**7.500**

nei buoni negozi di casalinghi elettrodomestici e grandi magazzini

frullatore elettrico  
con macinacaffè

go-go



"Go Go." BIALETTI (Crusinallo) un altro prodotto come la caffettiera Moka Express.

## CANZONISSIMA: CLASSIFICA E VINCITORI

DA 1 A 56

1. Plove • 2. Arrivederci • 3. Vecchio track • 4. Cerasella • 5. Io sono il vento • 6. Nessuno • 7. Vieneme 'nzuonno • 8. Suonno a Marechiaro • 9. Io • 10. Meravigliosa labbra • 11. Notte... lunga notte • 12. Guarda che luna • 13. Love in Portofino • 14. Ritroviamoci • 15. I sing « amore » • 16. Sarà chi sa! • 17. Lazzarella • 18. Tornerai • 19. Tua • 20. La verità • 21. Vogliamoci tanto bene • 22. Resta cu 'mme • 23. Julia • 24. Farfalle • 25. Addio Maria • 26. Solitudine • 27. Firenze sogna • 28. Carina • 29. Anema e core • 30. Come pioveva • 31. Atene • 32. 'Mbrazzo a te • 33. Una marcia in fa • 34. Marechiaro • 35. Guaglione • 36. Accussi • 37. Come prima • 38. Padrone d' 'o mare • 39. Tu vuoi così • 40. Conoscerti • 41. Concertino • 42. Malattia • 43. Amorevole • 44. Eri piccola così • 45. Usignolo • 46. Signora fortuna • 47. Glamaica • 48. Grazie dei fiori • 49. Come le rose • 50. Tutte le mamme • 51. O sole mio • 52. Pasquale Marajà • 53. Malinconico autunno • 54. Lontano da te • 55. Tuppe tuppe mariscia • 56. Ghiaccio bollente

## I VINCITORI DELLA OTTAVA ESTRAZIONE

Bianca Bartocchini - Piazzale Villa Giulia, 9 - Roma - Tagliando B 73352 - Vince lire 1 milione.  
Dina Monterosso - Via del Mille, 131 - Messina - Tagliando E 10367 - Vince lire 500 mila.  
Umberto Cinquegrana - Via Alla Vittoria, 47 - Asti - Tagliando Z 12255 - Vince lire 100 mila.  
Dario Spada - Via Matteotti - Iglesias (Cagliari) - Tagliando O 77646 - Vince lire 100 mila.  
Manuela Croce - Corso Solferino, 31 - Genova - Tagliando M 46341 - Vince lire 100 mila.  
Maria Vuolo - Via San Francesco, 3 - Salerno - Tagliando U 14547 - Vince lire 100 mila.  
Jolanda Grimaldi Valoncini - Via Abbadese, 52 - Milano - Tagliando R 18982 - Vince lire 100 mila.  
Gina Bagnoli - Via Trieste, 10 - Pollonica (Grosseto) - Tagliando A 87458 - Vince lire 100 mila.  
V. F. Pagella - Via A. Da Giussano, 1 - Milano - Tagliando G 710 - Vince lire 100 mila.



**GBC**  
electronica  
TELEVISIONE



# ARCOBALENO MUSICALE HOLLYWOOD - ASTRAPHON



JIMMY FONTANA  
MARA DEL RIO  
CESAR MAY

Vi danno appuntamento giovedì 17 dicembre  
alle ore 17,45 sul Programma Nazionale

Dischi HOLLYWOOD - ASTRAPHON

ESCLUSIVISTI F.LLI MEZZI  
VIA PIATTI N. 6 - MILANO

## LOCALI

### SARDEGNA

19,30 Corso di Meccanica elementare (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 - Monte Limbara 1 e collegiate).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma alioatesino in lingua tedesca: Fritz Maurer: «Die Riesenströme der Erde» - Für Schlägerfreunde - Der Briefmarkensammler (Nr. 25) - Sinfonische Musik: A. Bordin: «Eine Steppenskizze aus Mittelasiens»; P. Tschalkowsky: Nussknacker-Suite op. 1/a (Bolzano 3 - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 «Aus Berg und Tal» 17,05 «Werther» - dramma lirico

- Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - Blick nach Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III) e collegiate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Contrasti musicali: Shirl: Castle rock; Reinhardt: Nuages; Salina: Old mambou; Umiliani: Blues for Gasmann, parte 1a e 2a; Privitera: Un giorno a Venezia; Luttazzi: Souvenir d'Italie; Carosone: Boogie woogie italiano; Boneschi: Blues for duke - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

## \* RADIO \* mercoledì 16 dicembre

co in tre atti di Blau, Milliet e Hartmann. Versione ritmica di Targioni-Tozzetti e Menasci. Musica di Giulio Massenet. Alto 3a: Werther, Ferruccio Tagliavini; Alberto, Mario Boriello; Carlotta, Leyla Gencer; Sofia, Giuliana Tavecchini - Direttore Carlo Felice Cillario - Orchestra Filarmonica Triestina - Regia di Carlo Piccinato. (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste il 20 gennaio 1959) (Trieste 1).

18-18,15 Fiôrs di prât - Poésie e prose in friulano, a cura di Gianfranco d'Arco - direzione di Nadia Pauluzzo (Trieste 1).

### In lingua slovena

7 Musica del mattino e calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 «Musica leggera» nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico

11,30 Lettura programmi - Senza impegno - a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Armando Sciascia - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 «Melodie leggere» - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico della stampa - Lettura programmi serali.

13,70 Lettura programmi serali - «Tà dancante» - 18 Dallo scaffale incantato: «Il capriolo», faba di Edoardo Martinuzzi - 18,10 «Franz Joseph Haydn: Concerto in re maggiore per violoncello ed orchestra - 18,40 Complessi folkloristici sloveni - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Inintermezzo musicale; lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico 20,30 «Mosaico sonoro 21» «La madre colpevole», dramma in 5 atti di Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais, traduzione di Lelja Rehar. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», regia di Giuseppe Peterlin - indi «Melodie in film - 23 «Complessi» (Dixieland) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi serali - 23,30-24 «Bello notturno».

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 40.

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,35 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Situazioni e Commenti - Vecchia Italia sconosciuta a cura di Pietro Borriero. «La Chiesa di Santa Maria delle Grazie a Sincione» di Guido Gregoret - Pensiero della sera di Elio Venier. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

19 Jimmy Giuffrè e Pierre Cavalli. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,15 Scalo al Brasile. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 Organista Jean Bernard. 20 «Dov'è la verità», giochi musicali presentati da Pierre Hégel e Maurice Biraud. 20,15 Source d'or, con Charles Trenet. 20,30 Club dei canzonettisti. 21 Belle serate. 21,15 L'avete visto. 21,45 Music-hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,40 Orchestra Jerry Mengo. 22,55 La Sonora Matancera. 23-24 Musica preferita.

### FRANCIA

1,15 Notiziario. 19,45 Rito e melodia. 19,50 Strade di Natale. 20 «Fleurs de pavés, brins de lilas» a cura di Pierre Mac Orlan. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 Concerto del so-

prano Janine Micheau, accompagnata dalla pianista Irène Aitoff, e del clarinetista François Etienne. 21,50 Prokofiev: Sinfonia classica. 22,05 Musiche di Clément Jannequin, interpretate da Louis Durey e del complesso vocale Charles Ravier. 22,30 «Il progresso e la vita», a cura di Paul Sarès. 22,50 «Jazz aux Champs-Élysées» varietà e jazz. 23,15 Notiziario. 23,20 Musica popolare ungherese. 23,40-24 Dal Danubio alla Senna.

### III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. 19,16 Bach: Cantata BWV 13, aria e corale: Mendelssohn: Sinfonia n. 5 op. 107 (Riforma). 20 Antologia straniera: «Edgard Allan Poe» a cura di Stanislas Fumet. 21 «Montségur», tre atti di Raymond Abellet. 22,30 Michel Damase: «La Croqueuse de diamants». 22,45 Inchieste e commenti. 23,05 Ultime notizie da Washington. 23,10 Musiche di Schubert.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,25 La famiglia Duraton. 19,35 Oggi nel mondo. 20,05 Parata Martini, presentata da Robert Rocca. 20,35 Club dei canzonettisti. 21 Aperitivo d'onore. 21,15 «Lascia o raddoppia», con Marcel Fort. 21,35 Canti e ritmi. 22 Notiziario. 22,08 Aida, opera di Verdi, diretta da Jonel Perlea. 23 Notiziario. 23,10 Questa settimana negli Stati Uniti. 23,40 Veneri straniere.

### INGHILTERRA

#### ONDE CORTE

6,45 Musica di Haydn. 7 Notiziario. 7,30 «Take it from here», rivista musicale. 8 Notiziario. 8,30-9 Concerto melodico diretto da P. Fenouillet. 10,15 Notiziario. 10,45 I re della televisione. 11,30 «Cent'anni fa», testo di Douglas Muggerridge. 12 Notiziario. 12,45 L'ora melodica. 13,31 «Che ne è di

voi?», rivista musicale. 14 Notiziario. 14,45 Musica leggera. 15,15 Serenata per l'orchestra leggera della BBC diretta da Leo Wurmser. 16 Dischi per un'isola deserta. 16,30 Concerto vocale diretto da Leslie Woodgate con la partecipazione del baritono John Noble e della pianista Josephine Lee. 17 Notiziario. 17,45 Interludio strumentale, con il sestetto ritmico Harry Engleman e il pianista Jackson Davis. 18,15 Motivi preferiti. 19 Notiziario. 19,30 «The Ted Heath Show». 20,31 «Educating Archie», varietà. 21 Notiziario. 21,30 Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Denis Stevens. 22,15 Musica di Haydn. 22,30 Rassegna gallese. 23,05 Musica richiesta. 24 Notiziario.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

19 Attualità. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Canzoni popolari per quartetto di strumenti a fiato. 20,15 «Il maestro Büttikofer», racconto. 21,05 Concerto di Lieder. 21,30 Lettura dialettale. 22 Vecchie melodie ballabili. 22,15 Notiziario. 22,30-23,15 Concerto da camera.

### MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 13,10 Arie da opere popolari italiane. 13,30-14 Paul Taffanel: Quintetto per fiati. 16 Tà dancante. 16,30 Il mercoledì dei ragazzi. 17 «Jazz aux Champs-Élysées», varietà e jazz. 18 Musica richiesta. 18,40 «La costa dei barbari», guida pratica scherzosa a cura di Franco Liri. 19 Canzoni venete. 19,15 Notiziario. 20 Formazione vocali. 20,15 «Quiz-attualità», gioco che trasforma gli ascoltatori in giornalisti, a cura di Alberto Barberis, con premi e classifica finale. 21,15 Ri-

### JEAN BARBET

## IL FRANCESE SORRIDENDO

L. 1500

Nuovo metodo, semplice, pratico e divertente per imparare la lingua francese. Il manuale presenta, accanto alle regole e agli esercizi grammaticali, un prontuario di conversazioni e una raccolta di espressioni e frasi idiomatiche di uso corrente.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

### ERI - EDIZIONI RAI

radiotelevisione Italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

tratto da una generazione. 21,45 Prokofiev: Il figliuol prodigo, musica da balletto. 22 Momenti di storia ticinese. 22,15 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Canzoni americane di ieri e di oggi.

### SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,25 Tribuna internazionale dei giornalisti. 19,45 Musica e canzoni in voga. 20 Interrogate e vi sarà risposto. 20,30 Concerto diretto da Ferenc Fricsay. Solista: pianista Geza Andcs. Benvenuti: Egmont, ouverture: Bartok: Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra; Ciaikovsky: Sinfonia n. 5 in mi minore. 22,30 Notiziario. 22,35 Lo specchio del mondo. 22,50 Istantanee sportive, di Eric Walter. 23,12-23,15 Musica patriottica.

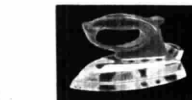
NON PIÙ SCOPE CON  
L'ASPIRAPOLVERE "TURBO",

AI PRIMI 10.000  
CLIENTI

LA VISCONT ITALIANA  
OFFRE

IL VALORE DI L. 21.600

per L. 9.800



1 aspirapolvere "TURBO",  
e un ferro da stiro in regalo

GARANZIA 30 MESI

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

Spett. Viscount Italiana - Milano - Corso Magenta, 56

Speditemi subito la fornitura sopraelencata al  
prezzo di L. 9.800 compreso IGE e trasporto.

Voltaggio \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Qualità e durata sono la garanzia di tutti gli apparecchi Phonola, che fanno scoprire un piacere nuovo nel vedere uno spettacolo televisivo e nell'ascoltare la radio o un disco. Per la loro fedeltà, direte anche voi "...con un Phonola, le serate più belle le passo in casa mia..."

# PHONOLA

FIMI S.p.A.

MILANO



PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.35** Prev. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7** Segnale orario - **Giornale radio**  
Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno  
\* **Musiche del campanile**  
Mattutino, di A. Campanile (Motta) ieri al Parlamento
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio**  
- Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. Previs. del tempo - Boll. meteor.  
\* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 9.30-10.30** In collegamento con la Radio Vaticana  
Dalla Basilica di San Pietro  
Cerimonia del Concistoro Pubblico per l'imposizione del Galero ai nuovi Cardinali
- 11** **La Radio per le Scuole**  
L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di O. Gasperini ed E. De Pasquale
- 11.30** \* **Musica sinfonica**  
Mozart: Concerto in la maggiore K. 488, per pianoforte e orchestra; Ravel: *La valse*
- 12.10** **Carosello di canzoni**  
Cantano: Robert Abramo, Tony Dallara, Johnny Dorelli, Nunzio Gallo, Lilian Terry  
Cliff: *E calante blu*; Pinchi-Vantelli: *Non è così*; Chiosso-Marks: *Rudolf dal naso rosso*; Rosati-Lombardi: *Baci di fuoco*; Caprioli-Kramer: *Serenella* (Gradina)
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio**  
- Media valute - Prev. del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasia (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alle 13,30
- 14** **PICCOLO CLUB**  
Quartetto Cetra (Prodotti Trim)
- 14.15-14.30** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16** **Lavoro italiano nel mondo**
- 16.15** **Previs. del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Programma per i piccoli**  
Gli zolfanelli  
Settimanale di fiabe e racconti a cura di Gladys Engely - Allestimento di Ugo Amodeo
- 17** **Giornale radio**  
**Vita musicale in America**  
a cura di E. Vergara Caffarelli
- 17.45** **Arcoaleone musicale Hollywood**  
Asraphon (Fratelli Meazzi)
- 18** **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)  
Emilio Peruzzi: *La nascita della parola*
- 18.15** **Concerto della pianista Sylvie Mercier**  
Chopin: *Barcarola in fa diesis maggiore op. 60*; Rousset: *Ronde*; Turina: *La Procession del Rocio*; Brahms: *Rapsodia in sol minore op. 79 n. 2*; Poulenc: *Toccata*
- 18.45** **LA TONTINE**  
Commedia in un atto di Alain René Lesage  
Traduzione di Marcello Spaziani  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Luigi Almirante, Achille Millo e Bice Valori  
Il dottor Spaciatutti, medico  
Luigi Almirante  
Il signor Pillola, farmacista  
Giotto Tempestini  
Erasto, innamorato di Marianna  
Renato Cominetti  
Marianna, figlia del dottor Spaciatutti  
Maria Teresa Rovere  
Crispino, servitore di Erasto  
Achille Millo

- Ambrogio, servitore del dottor Spaciatutti  
Nino Bonanni  
Frosina, cameriera di Marianna  
Bice Valori  
Mario Lombardini  
Enrico Urbini
- 19.30** **Piccolo viaggio in provincia**  
Racconti dal vero di Mario Ortensi
- 19.45** **Fatti e problemi agricoli**
- 20** \* **Valzer celebri**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* **Una canzone alla ribalta** (Lanerossi)
- 20.30** **Segnale orario - Giornale radio**  
Radiosport
- 21** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Della Scala, Paolo Ferrari e Nino Dal Fabbro presentano  
La macchina per fare quattrini
- 21.15** **ORFEO ED EURIDICE**  
Opera in tre atti di Ranieri De' Calzabigi  
Musica di CHRISTOPH WILLIBALD GLUCK  
Orfeo: Giulietta Simonato  
Euridice: Sena Jurinac  
Amore: Graziella Scattini  
Direttore Herbert von Karajan  
Orchestra - Wiener Philharmoniker - Cor dell'Opera di Stato di Vienna  
(Registrazione effettuata dalla Radio Austriaica il 5-8-1959 dal Festival di Salisburgo 1959)  
(v. articolo illustrativo a pag. 6)  
Negli intervalli: 1) *Conversazione*; 2) *Posta aerea*
- 23,15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio**  
Musica da ballo, programma scambio con la Radio Austriaica
- 24** **Segnale orario - Ultime notizie**  
Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geografica Internazionale agli Osservatori geografici  
Seneca nella storia della cultura I. La leggenda di Seneca a cura di Eugenio Massa
- 19.30** **Vita culturale**  
Il Collegio d'Europa a cura di Guido De Luca
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
A. Roussel (1869-1937): *Suite in fa op. 33*  
Prélude - Sarabande - Gigue  
Orchestra Filarmonica di Londra, diretta da Charles Münch  
D. Sciozakovic (1906): *Sinfonia n. 1 in fa maggiore op. 10*  
Allegretto, Allegro non troppo - Allegro - Lento, Largo - Allegro molto, Adagio, Largo, Presto  
Orchestra della Radiodiffusione Francese, diretta da Igor Markevich
- 21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **L'ANTIROMA**  
Programma a cura di Livio Janantoni  
La polemica contro la « città eterna » nelle testimonianze dei viaggiatori stranieri e dei turisti nostrani - Le invettive dell'Alfieri, l'insolenza del Leopardi, le satire di John

- 9** **MATTINATA IN CASA**  
**CAPOLINEA**  
— Notizie del mattino - Diario - Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio?
- 15'** Una musica per ogni età: dedicata ai quarantenni (Supertramp)
- 30'** L'Arca di Noè: Storie di animali, di Enzo Grazzini (Lavabiancheria Candy)
- 45'** Napoli, mare e sole (Motta)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Taccuino di viaggio, di Franco Monicelli - 15: Album di Fred Buscaglione - 30: Domandato al signor Veneranda, di Carlo Manzoni - 45: Ritmo a Broadway - Gazzettino dell'appetito (Omo)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:
- 13** **Musica in celluloido**  
20' La collana delle sette perle (Galbani)  
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** **Segnale orario - Giornale radio delle 13,30**  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)  
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
55' Noterella di attualità
- 14** **Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 22.15** \* **Opere di Henry Purcell**  
a cura di Reginald Smith Brindle  
V. Musica da Chiesa  
Hear my Prayer Full anthem per coro a 8 parti e organo  
O Lord God of hosts Full anthem per coro a 8 parti e organo  
Coro dell'Abbazia di Westminster, diretto da William Me Kie  
In Thee, o Lord, do I put my trust Verse anthem per contralt., tenore, basso, archi e organo  
O sing unto the Lord Verse anthem per soprano, contralto, tenore, basso, coro, archi e organo  
Margaret Fraser, soprano; Costance Mullay, contralto; Duncan Robertson, tenore; Frederick Westcott, baritone; Ilse Brix-Melner, Rosemarie Laurs, violini; Ernst Dobbert, viola; Otto Kober, violoncello; Johannes Koch, viola da gamba  
Direttore Hans Oppenheim
- 23** — **La Rassegna**  
**Cultura spagnola**  
a cura di Angela Bianchini (Replica)

- 14.30** **Segnale orario - Giornale radio delle 14,30**  
Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14.40-15** **Trasmissioni regionali**  
45' Schermi e ribalte  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 15** — **Novità Fonit (Fonit-Cetra S.p.A.)**
- 15.30** **Segnale orario - Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
45' Angolo musicale Voce del Padrone (La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **TERZA PAGINA**  
Città centro, aspetti di vita milanese  
Concerto in miniatura: Pianista Maria Luisa Fulgenzi: Chopin: a) Valzer op. 70 n. 1, b) Improvisato fantasia; Liszt: *Sogno d'amore*; Smetana: *Obkrogiach* (danza ceca)
- 16.30** **DELITTO E CASTIGO**  
di Fiodor Dostojewsky  
Adattamento di Alfio Valdarnini  
Regia di Marco Visconti  
Sesta e ultima puntata
- 17** — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**  
diretto da ALBERTO PAOLETTI con la partecipazione del soprano Nicoletta Panni e del baritone Mario Sereni  
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana (Ripresa dal Programma Nazionale)
- 18** — **Giornale radio**  
**IL TINELLO**  
Settimanale per le donne, a cura di Maria Luisa Gavuzzo e Tina Pellegrino
- 18.30** **Canzoni di Piedigrotta 1959**
- 19** — **CLASSE UNICA**  
Nicola Terzaghi - Storia del teatro: il teatro antico: Il Momo
- INTERMEZZO**
- 19.30** \* **Altalena musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — **Segnale orario - Radiosera**
- 20.30** **Passo ridotto**  
Varietà musicale in miniatura  
Achille Millo e Fausto Cigliano presentano: SOTTOVOCE
- SPETTACOLO DELLA SERA**  
Palcoscenico del Secondo Programma  
**LA VOLPE SFORTUNATA**  
Radiodramma di Sancia Basco  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Rita Stoddard Renata Negri Prof. Raymond Stoddard Lucio Rama Robert Seltan Antonio Guidi Cora Reinhardt Alina Morante David Gerlin Rodolfo Martini Rosa Stewart Wanda Pasquini Il tenente Bill Bridgeman Adolfo Geri  
Il sergente Nick Grant Franco Luzzi Il tenente Charlie Ceresa Corrado Gaipa  
Il sergente Sam Shaw Giorgio Piamonti  
Il tenente Stone Gianni Pietrasanta  
Il sergente Donovan Rino Romano  
Un medico legale Tino Erier  
Un perito ballistico Angelo Zanobini  
Il dottor Coleman Franco Sabani  
Tom Ross Dallas Corrado De Cristofaro  
Regia di Umberto Benedetto  
Al termine: **Ultime notizie**  
Norrie Paramor e la sua orchestra
- 23** **Il giornale delle scienze**  
a cura di Dino Berretta  
\* **Allegretto**  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23.40-0.30: Musica per ballare - 0.30-1: Canzoni di notte - 1,06-1,30: Chiosarelli musicali - 1,30-1,35: Successi in parata - 1,35-1,40: Musica operettistica - 1,40-1,45: Strumenti in libertà - 1,45-1,50: Dal valzer al cha cha cha - 1,50-2: Canzoni al festival - 2,00-2,15: Motivi sulla tastiera - 2,15-2,30: Parata d'orchestra - 2,30-2,45: Ribalta operistica - 2,45-3: Sulle ali della melodia - 3,00-3,15: Arcoaleone musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**10 VERI DISCHI** microsolco 45 g.  
GRATIS (non di cartone o di plastica)

**A CHI ACQUISTA UNA**

DELLE NOSTRE FONOVALIGIE AMPLIFICATE AI NOSTRI IMBATTIBILI PREZZI

con equipaggio

**"GELOSO,"**

4 VELOCITA'  
ALTOPARLANTE  
INCORPORATO  
A SOLE



MASSIMA GARANZIA

**L. 16.500**  
(imballo e trasporto compresi)

MASSIMA GARANZIA

con equipaggio

**"LESA,"**

4 VELOCITA'  
ALTOPARLANTE INCORPORATO  
A SOLE



**L. 19.000**  
(imballo e trasporto compresi)

Inviatemi l'ordine a mezzo cartolina postale -  
pagherete solo all'arrivo del pacco -

INDIRIZZATE LE RICHIESTE A

**ZORATTI**  
VIA CORREGGIO N. 69 - MILANO

**TRITACARNE ELETTRICO**  
**TRITATUTTO**  
**Moulinex**

CARNE MENO CARA!  
TRITANDO PARTI  
DI BASSO PREZZO  
E PIU' SAPORITE  
DEL FILETTO  
LIRE

**8.900**

IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI



**IL SISTEMA DI VENDITA CHE NON AMMETTE DIFFIDENZA**  
**CANNOCCHIALE A DOPPIO USO**  
Tornatore 40 ingrand. Astronomico 30 ingrand.

con 7  
veri lenti ottiche  
**L. 3.500**  
compreso spedizione  
due oculari e cavalletto

Una cosa è che  
si muove legger-  
mente?  
Il cannocchiale  
MAX vi darà la  
risposta esatta.

**LUNGO 70 cm.  
ALTO 40 cm.**

Inviata la richiesta e subito  
riceverete il pacco. Dopo tre  
giorni tornerà un postino a ri-  
scuotere L. 3500. Se il cannoc-  
chiale VI piace lo pagate e il  
postino VI consegnerà anche  
un piccolo regalo. Altrimenti  
non pagate e rispedite il can-  
nocchiale.

Incolate il tagliando a fianco  
in una lettera o su cartolina  
postale, aggiungete nome e  
indirizzo e inviate a:

**L.G.C. - VIA MANZONI, 31 - MILANO - Tel. 65.15.46**

## TELEVISIONE

giovedì 17 dicembre

### 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Pro-  
fessionale a tipo indu-  
striale

Primo corso:

- a) 13.30: Osservazioni  
scientifiche  
Prof. Giorgio Graziosi
- b) 14: Lezione di Econo-  
mia domestica  
Prof.ssa Maria Dispenza
- c) 14.10: Lezione di Ma-  
tematica  
Prof.ssa Maria Giovan-  
na Platone

Secondo corso:

- a) 14.45: Lezione di Ma-  
tematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa  
Gilli
- b) 15.15: Due parole tra  
noi  
Prof.ssa Maria Grazia  
Puglisi
- c) 15.25: Lezione di Ita-  
liano  
Prof.ssa Fausta Monelli
- d) 15.55: Il tuo domani  
Rubrica di informazio-  
ni e suggerimenti de-  
dicata ai giovani a cura  
di Fabio Cosentini e  
Giovanni Tortora

### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17-18 a) AVVENTURE IN LI- BRERIA

Rassegna di libri per  
ragazzi  
Presenta Elda Lanza

#### b) IL CLUB DI TOPO- LINO

Spettacolo n. 7  
Sommario:  
Topolino presentatore  
Il notiziario di Topolino  
Piccolo varietà  
Una scuola in Arizona  
Cartoni animati:  
Il re Nettuno

### RITORNO A CASA

#### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
GONG

#### 18.45 VECCHIO E NUOVO SPORT

#### 19 — PASSAPORTO

Lezioni di lingua inglese  
a cura di Jole Giannini

### 19.30 PASSERELLA

Musica leggera e canzoni  
con l'orchestra diretta da  
Franco Pisano

### 19.55 LA TV DEGLI AGRICOL- TORI

Rubrica dedicata ai pro-  
blemi dell'agricoltura e del  
giardinaggio a cura di Re-  
nato Vertunni

### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Davide Caremoli - Persil -  
Gillette - Cotonificio Valle  
Susa)

#### SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

(Brodo Lombardi - Bertelli -  
Istituto Farmacoterapico Ita-  
liano - Omo)

#### 21 — CAMPANILE SERA

Presentato da Mike Bon-  
giorno con Renato Taglia-  
ni ed Enzo Tortora  
Realizzazione di Romolo  
Siena, Gianfranco Bet-  
tini e Piero Turchetti

#### 22.10 LA TRAGEDIA DI BEL- FIORE

a cura di Filippo Sacchi  
ed Emilio Fario

Regia di Lyda C. Ripan-  
delli

Nella vallata di Belfiore, alle porte  
di Mantova, si è svolta, tra il 1852  
e il 1855, una delle più grandi e  
commoventi tragedie del nostro Ri-  
sorgimento nazionale. Colà infatti, a  
quattro riprese, veniva immolato dal-  
l'oppressore sul patibolo il fior fiore  
dei patrioti del Lombardo-Veneto: il  
5 novembre 1851 don Giovanni Grioli;  
il 7 dicembre 1852, don Enrico Tazzoli,  
Carlo Poma, Bernardo Canal, Angelo  
Scarsellini, Giovanni Zambelli; il 28  
febbraio 1853, Tito Sperti, Carlo Mon-  
tanari, Bartolomeo Grazioli; il 19  
marzo dello stesso anno, Pietro Frati-  
ni; il 14 luglio 1855, l'eroe della di-  
fesa del Cadore, Pier Fortunato Cal-  
vi. Questi uomini d'ogni ceto sociale,  
uniti da una fede comune spinta fino  
al sacrificio estremo, sono assunti  
quasi a simbolo della lotta per la  
libertà e l'unità d'Italia. E' dunque  
opportuno ricordarli nel periodo in  
cui ricorre il centenario dei fatti  
che portarono al compimento del-  
l'unità nazionale. La trasmissione  
oderna, realizzata sui luoghi stessi  
del martirio, rievoca la vicenda lo  
spirito di coloro che sono passati alla  
storia come « i Martiri di Belfiore »

#### 23 — TELEGIORNALE

Edizione della notte

## La tragedia di Belfiore

(segue da pag. 16)

zioli e il Montanari, e ultimo del-  
la tragica serie Pietro Frattini,  
il 19 marzo, quando già era per-  
venuto al maresciallo Radetzky,  
che era stato con il suo Stato  
maggiore il principale responsa-  
bile di quei provvedimenti sangui-  
nosissimi, umanamente crudeli, po-  
liticamente stupidi, l'ordine del-  
l'Imperatore di trarre i processi  
e di concedere un'amnistia.

Quei poveri morti andavano  
con il migliaio e forse più, che  
l'Austria aveva voluto come sco-  
to delle sollevazioni quarantot-  
tesche nel Lombardo-Veneto, spe-  
rando di soffocare il moto nazio-  
nale. La furia della repressione  
si era scatenata soprattutto fra  
l'agosto del '48 e l'agosto del '49.  
Poi erano caduti fra gli altri lo  
Sciesa, il Dottosio, don Grioli, e  
sedici patrioti erano stati impie-  
cati nel giro di pochi giorni, do-  
po il fallito tentativo mazziniano  
del 6 febbraio 1853 a Milano.  
Don Enrico Tazzoli, presidente  
del Comitato rivoluzionario maz-  
ziniano di Mantova, era stato sco-  
perto quasi fortuitamente nel  
gennaio del 1852, in seguito ad  
una perquisizione atriaca a  
Castiglione delle Stiviere per una  
storia di banconote false. Era ve-  
nuta fuori, invece, una cartella  
del prestito nazionale clandestino  
dal Canton Ticino, e un prete ar-

restato, don Bosio, cedendo alle  
torture morali e materiali, aveva  
accusato il Tazzoli, cui di lì a po-  
chi giorni venivano requisite let-  
tere compromettenti e un regi-  
stro cifrato, che aveva per chia-  
ve il Par Noster, in cui segna-  
va le entrate e le spese del Co-  
mitato.

I congiurati avevano progetta-  
to, fra l'altro, di catturare Fran-  
cesco Giuseppe nella visita che  
aveva fatto a Venezia l'anno pre-  
cedente. Il disegno di uccidere  
un certo commissario di polizia  
Rossi era stato abbandonato per  
l'opposizione di Carlo Poma e di  
Tito Sperti. La delazione di Luigi  
Castellazzo, arrestato come segre-  
tario del Comitato, e subito tra-  
volto dal panico, sicché non pen-  
sò ad altro che a salvarsi spiffe-  
rando tutto, fu comunque fatale  
ai congiurati e diede modo all'  
Austria di montare un'istruttoria  
contro più di cento persone.  
I processi che di lì a poco si ce-  
lebrarono, dei quali il lettore può  
trovare un particolareggiato e  
documentato resoconto, esteso ai  
retroscegni, agli intrighi, alle ver-  
gogne e agli eroismi, in un fon-  
damentale libro di Alessandro Lu-  
zio, « I Martiri di Belfiore », co-  
a dussero allo sterminio del fior fiore  
del patriottismo lombardo. Og-  
gi ancora quel tragico episodio  
gronda di sangue e s'illumina di  
pietà.

e. g.

Il regalo  
che vi distingue:  
una stampa originale di

**CÉZANNE  
DÉGAS  
MANET  
RENOIR  
LAUTREC  
BRAQUE  
CHAGALL  
MATISSE  
MIRO  
PICASSO**

Le più belle litografie e ac-  
quaforti originali degli impressionisti  
e dei maestri della pittura mo-  
derna sono disponibili nella scelta  
più rappresentativa presso la

**Libreria Schwarz**  
Milano - Via S. Andrea, 23  
(angolo via Spiga)

che vi ricorda anche i « fac-simili »  
Aply e Spitzer dei capolavori  
della pittura dell'800 e '900 in  
cui sono resi con fedeltà asso-  
luta il rilievo della pennellata e la  
ricchezza del colore.

Richiedete il nuovo catalogo ric-  
camente illustrato elencante oltre  
500 titoli inviando francobolli  
per L. 200 quale rimborso spese.



**ASPIRINA**  
la piccola compressa dal grande effetto

**Una paravitamina  
ridà la vita  
ed il colore  
ai capelli grigi**

I lavori di esperti cosmetologi hanno  
da poco permesso d'identificare la pa-  
ravitamina complessa FB2, che possiede  
la proprietà concettuale di ridare ai  
capelli grigi il loro colore naturale.  
Questa scoperta è destinata a sconvol-  
gere completamente il mercato della  
tinture poiché, in pochi giorni, una  
capigliatura grigia - anche se è stata  
tinta per parecchi anni - rivive e ri-  
prende gradualmente il suo colore na-  
turale e lo conserva.

Questo risultato è più che naturale,  
poiché le analisi scientifiche più re-  
centi dimostrano che la paravitamina  
FB2 è un fattore di pigmentazione dei  
capelli.

I lettori e le lettrici che desiderassero  
ricevere altri particolari su questa  
nuova paravitamina possono scrivere a  
**SUPPLY (reparto B 37), Via Giovanni  
Severano 24, ROMA.** Un interessantissi-  
mo esposto sarà loro inviato gratui-  
tamente e con la massima discrezione.



## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca. Englisch von Anfang. Ein Lehrgang der BBC-London. 94. Stunde (Bandaufnahme der BBC) - Es singen die Kessler Sister - Die Kinder-ecke. « Im Winterwald » Märchenhörspiel von F. W. Brand - Regie: F. Lieske - Orchester Werner Müller (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Musikalische Stunde. C. Franck: Sinfonische Variationen für Klavier u. Orchester; M. De Falla: Nöchte in spanischen Gärten - Wirtschaftsfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13,14 Musica, dolce musica: Lombardo: Valzer dall'Op. « La duchessa del Bal Tabarin »; Luttazzi-Amurri-Broadly: Strade; Donidana: Suttanella e cazzucello; Vian: 'O ritratto 'e Nanninella - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

17,05 Concerto del soprano Ondina Otta - Al pianoforte: Claudio Gherbitz - Cesare Nordio: Elegia romantica, poemetto; Giulio Viozzi: a) I Funerari; b) Piove; c) Sempre ricordi; Mario Bugamelli: a) Ride la gazzara nera; b) Azzurro; c) L'amata cetra (Trieste 1).

17,30 « Storia e leggenda fra piazze e vie » di Giovanni Comelli (Trieste 1).

17,40 « Canzoni senza parole » - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

18 Libro Aperto - Anno V - Pagine di Massimo Rota - Presentazione di Enza Giammancheri (Trieste 1).

18,20-18,45 Caffè concerto - Con Carlo Pacchioli e il suo complesso (Trieste 1).

### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino e calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 \* René Touzet e la sua orchestra - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 \* Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - \* Musica da ballo - 18 Classe unica: Oskar Reya: La meteorologia: (11) « Il clima mediterraneo » - 18,10 Concerto del soprano Ondina Otta, al pianoforte Livia D'Andrea-Romanelli - Liriche di Milan Prebenda - 18,40 Orchestra d'archi diretta da Alberto Casamassima - 19 Allarghiamo l'orizzonte: Esempi per la gioventù: « Nell Rankin », a cura di Alessandro Martelanc - 19,30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 \* Musica viennese - 21 L'anniversario della settimana: « Conseguenze della battaglia di Ayacucho », di Boris Mihalic - 21,15 Concerto sinfonico diretto da Gabor Otvös, con la partecipazione della pianista Nini Perno - Mozart: Sinfonia in si bemolle maggiore K. 319 - Beethoven: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra - Prokofiev: Sinfonia classica; Rich. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 3 ottobre 1958 - Nell'intervallo (ore 22,10 circa): Letteratura contemporanea: Metod Turnšek: « Il re Samo », recensione di Martin Jevnikar - 23 \* La tromba di Maynard Ferguson - 23,15 Segnale orario, noti-

ziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 40.

## RADIO VATICANA

9,30 In collegamento RAI: Cerimonia del Concistoro Pubblico per l'imposizione del Galero ai nuovi Cardinali. 14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giovedì: Musiche di Bach - Busoni, Schumann, Debussy, con la pianista Maria Elisa Tozzi. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Ai vostri dubbi risponde il P. Raimondo Spiazzi - « Lettere d'oltrecortina » - Pensiero della sera di P. Carlo Cremona. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

19 Festival Aimé Barelli. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,15 Invito alla danza. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 Gli archi si divertono. 19,49 La famiglia Duraton. 20 Pranzo in musica. 20,20 Aperitivo di onore. 20,35 Il successo del giorno. 20,45 Città e contrade. 20,50 « Mamouret », di Jean Sarment. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,40 Orchestra Edmundo Ros. 22,55 Coralito de Jaen. 23-24 Musica preferita.

### FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. 19,45 Musica folcloristica. 19,48 Strade di Natale. 20 Concerto diretto da D. E. Inghelbrecht. Weber: Il franco cacciatore, frammenti. 21,40 Fantasia su arie popolari russe, con Wal-Berg e la sua orchestra. 21,50 La Voce dell'America. 22,20 « La maschera e la penna », rassegna a cura di F. R. Bastide e M. Polac. 22,50 Jazz. 23,15 Notiziario. 23,20-24 Charles Tournemire: a) « Musique Orante », per quartetto d'archi; b) « Sagesse » (testo di Verlaine); c) « Etudes de chaque jour », per pianoforte; d) « Sonate-poème », per violino e pianoforte.

#### III (NAZIONALE)

19,10 La Voce dell'America. 19,16 « La scienza in marcia », a cura di F. Le Lionnais. 20 Concerto diretto da D.E. Inghelbrecht. Weber: Il franco cacciatore, frammenti. 21,45 « Rassegna musicale », a cura di Daniel Lesur e Michel Hoffman. 22 « L'arte e la vita », a cura di Georges Charensol e Jean Dalevèze. 22,25 Arie e melodie interpretate da Kathleen Ferrier. 22,45 Inchieste commentari. 23,05 Ultime notizie da Washington. 23,10 Dischi. 23,35 Ciaikowsky: Variazioni su un tema rococò per violoncello e orchestra.

#### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,25 La famiglia Duraton. 19,35 Oggi nel mondo. 20,05 « E' deciso » presentato da J. J. Vital. 20,30 Le scoperte di Nanette: « L'astronomia ». 20,45 Lo scrigno dei ricordi, con Pierre Hiegel. 21 « Il Capo delle Tempeste », di Henri Bernstein. Adattamento radiofonico di Pierre Marteville. 22 Notiziario. 22,08 Veneri stranieri. 22,30 Armand Panigel vi presenta...

#### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

21 « Il ragazzo e l'autobus », racconto radiofonico di Emile Gardaz. Traduzione di Cynthia Pugh. Musica di Alan Paul, diretta dal compositore. 22 Notiziario. 22,15 Da Chatham House: Convegno Occidentale al vertice. 23 Concerto orchestrale. 23,30 « Il Paradiso », meditazione a cura del Rev. H. A. Williams. 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario. 0,06-0,36 Bach: Preludi e Fughe, vol. II (nn. 19, 21, 22, 23, 24), interpretati dal clavicembalista Thurston Dart.

#### ONDE CORTE

18 Sestetto Jack Embrow. 19 Notiziario. 20,15 Concerto con la partecipazione dei pianisti Valerie Tryon e Clifton Hellwell e del fagottista Archie Camden. Galliard-Camden: Sonata;

## \* RADIO \* giovedì 17 dicembre

Bach-Camden: Aria; Tcherepnin: Schizzo; Jan Kerrison: Giga; Mussorgsky: Quadri di una esposizione. 21 Notiziario. 21,30 Concerto vocale diretto da Leslie Woodgate con la partecipazione del baritono John Noble e della pianista Josephine Lee. 22,15 Musica richiesta. 23,15 Musica incisa e presentata dal direttore d'orchestra Reginald Jacques.

### SVIZZERA

#### BEROMUENSTER

19 Attualità. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Musica varia. 20,20 « Schachnovelle », radiocommedia. 21,30 F. Mendelssohn: Sonata in mi maggiore, op. 6. 21,55 Ernst Pfiffner: Hafis-Zyklus per baritono, trio con pianoforte e timpani. 22,15 Notiziario. 22,20 « Prossimamente in questo teatro ».

### MONTECENERI

12,30 Notiziario. 12,40 Musica varia. 13,15-14: Beethoven: Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 (Pastorale). 16 Novità in discoteca. 16,30 Versi di prima sera. 16,45 Musica e poesia. Brahms: Quattro quartetti op. 92 per voce e pianoforte. 17 Mosaico musicale con l'Orchestra Radiosa e i suoi cantanti. 17,30 Per la gioventù. 18 Musica richiesta. 19 Schubert: Ouverture e Intermezzo n. 3 da « Rosamunda ».

19,15 Notiziario. 20 Ray Collignon al cineorgano: Pot-pourri di noti motivi tradizionali. 20,15 « L'avventura dell'uomo », di Piero Scanziani. 11ª puntata. « La vecchiaia ». 20,45 Concerto diretto da Piero Coppola. Solista: soprano Rosina de Forti. Wagner: Preludio e morte di Isotta da « Tristan e Isotta ». Mozart: « L'amerò, sarò costante », aria da « Il Re Pastore », K.V. 208; Piero Coppola: Cinque poemi di A. Rubino; Sinding: Sinfonia in re minore op. 21. 22,05 Il teatro comico. 22,20 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del mondo. 19,50 Trio Géo Voumard. 20 « Honni soit qui mal y pense! » adattamento di Andrée Béart-Arosa, dal romanzo di Robert Matheram. Parte II. 20,35 La catena della felicità, a cura di Michel Dénériaz e Emile Gardaz: « Uno per tutti, tutti per uno ». 21,30 Concerto diretto da André Charlet. Haydn: a) « Salve Regina », per soli, coro, orchestra e organo; b) « Der Sturm », per soli, coro e orchestra; Haendel: « Dixit Dominus » (frammenti dal gran salmo omonimo) per coro, orchestra e organo. 22,30 Notiziario. 22,35 Lo specchio del mondo. Il edizione. 23,05-23,15 Musica per un sogno.

# una nuova produzione REX SUPERFRIGO

Lire **55.900**

Un grande complesso industriale, con nuovi sistemi di produzione, ha ottenuto:

Prezzo minimo, per tutti

Prestazioni eccezionali di refrigerazione e coibenza: fa più freddo e più rapidamente

Qualità superiore a livello internazionale  
Linea elegante di grande prestigio



Dimensioni esterne minime e aumentata capienza interna

Un nuovo piano di lavoro in cucina, inattaccabile agli acidi, resistente all'urto, al taglio e al calore, lavabilissimo

Facilità di inserimento a parete e fra i mobili di tutti i tipi di cucina

Compressore 116. Tecumseh

Freezer capace, per abbondante produzione di ghiaccio, per azioni di conservazione e di rapido raffreddamento; tre ripiani estraibili, a tutta larghezza - cella, a spazi regolabili, più uno snodabile: griglie in metallo inossidabile; nuovo regolatore termostatico; cella, mensole e bar in "isolstyr" appositamente studiato e brevettato; ampio cassetto per frutta e verdura; doppi spazi per bottiglie con accessibilità anche per bottiglioni e fiaschi; contenitori per burro, formaggio e uova; tutte le parti sono studiate - sia per forma, sia per asportabilità - al fine di consentire una rapida e completa pulizia.

ZANUSSI INDUSTRIE ELETTRODOMESTICI - PORDENONE



## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
- 7** Segnale orario - **Giornale radio**  
Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno  
\* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di A. Campanile (Motta)  
Ieri al Parlamento
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio**  
Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.  
Previs. del tempo - Boll. meteor.  
\* **Crescendo** (8,15 circa)  
(Palmolive-Colgate)
- 11** — **La Radio per le Scuole**  
(per tutte le classi delle Elementari): *La mia casa si chiama Europa*, a cura di Antonio Tatti  
I Santi e le città: S. Ambrogio e Milano, a cura di Vincenzo Frascchetti
- 11.30** \* **Musica da camera**  
Liszt: *Due leggende*: a) Predica di San Francesco d'Assisi agli uccelli, b) San Francesco da Paola che cammina sulle onde (Pianista Wilhelm Kempff); Martinu: *Sonata n. 2 per violoncello e pianoforte*: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro comodo (Violoncellista Milos Sadlo, pianista Hélène Boschi)
- 12.10** **Carosello di canzoni**  
Cantano: Giorgio Consolini, Aurelio Fierro, Tonina Torrielli, Claudio Villa  
Cherubini-Fagna: *Stornello menestrello*; Mangieri: *Quel tesoro di papà*; Simoni-Vantellini: *L'amore è il più grande ideale*; Pinchi-Coquatrix: *Quando ti vidi partire* (Gradina)
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* **Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio**  
Media valute - Prev. del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alle 13.30  
**TEATRO D'OPERA**
- 14** **Giornale radio** - Listino Bersa di Milano
- 14.15-14.30** **Il libro della settimana**  
«Le opere complete» di Enrico Ibsen, a cura di Goffredo Beltonci
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16** — Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.15** Programma per i ragazzi  
**Direttissimo Nord-Sud**  
Quindicinale per i giovani, a cura di Giorgio Buridan, Gianni Polone e Stefano Jacomuzzi  
Realizzazione di Italo Alfaro
- 16.45** **Musica sprint**  
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 17** **Giornale radio**  
**Pomeriggio musicale**  
a cura di Domenico De Paoli
- 17.45** Bollettino della neve a cura dell'EN.I.T. - **Qualche ritmo**
- 18** — **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.15** **Vetrina Vis Radio**  
Canzoni e ballabili  
(Vis Radio)
- 18.45** Vita artigiana
- 19** — **CONCERTINO IN MICROSOLCO**
- 19.45** **La voce dei lavoratori**
- 20** — \* **Motivi di successo**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta  
(Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio**  
- Radiosport

- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Dall'Auditorium di Torino  
**Stagione Sinfonica Pubblica 1959-1960 della Radiotelevisione Italiana**  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da MARIO ROSSI  
con la partecipazione del pianista **Arturo Benedetti Michelangeli**  
Haydn: 1) *Sinfonia n. 96 in re maggiore* (Il Miracolo): a) Adagio - Allegro, b) Andante, c) Minuetto e Trio, d) Vivace assai (Finale); 2) *Concerto in re maggiore*, per pianoforte e orchestra: a) Vivace, b) Un poco adagio, c) Allegro assai (Rondo); Mozart: 1) *Sinfonia in mi bemolle maggiore K. 543*: a) Adagio - Allegro, b) Andante, c) Allegretto (minuetto), d) Allegro; 2) *Concerto in re minore K. 466*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Romanza, c) Allegro assai (Rondo)  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
(v. articolo illustrativo a pag. 8)  
Nell'intervallo: **Paesi tuoi**
- 23,15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio**  
**Fantasia di motivi**  
Cantano: Sergio Bruni, Germana Caroli, Ruggero Cori, Betty Curtis, Wilma De Angelis, Aurelio Fierro, Anita Sol, Torrebruno, Claudio Villa, il Duo Fasano
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie**  
- Prev. tempo - Boll. met. - I programmi di domani - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Discografia ragionata**  
a cura di Carlo Marinelli  
Benjamin Britten  
*Peter Grimes*, opera in 3 atti e un prologo  
Peter Pears, *tenore*; Claire Watson, *soprano*; James Pease, *basso*; Jean Watson, *contralto*; Raymond Nilsson, *tenore*; Owen Brannigan, *basso*  
Orchestra e Coro della «Royal Opera House Covent Garden» di Londra, diretta dall'Autore
- 19.30** **La Rassegna**  
*Cultura francese*  
a cura di Carlo Bo
- 20** — **L'indicatore economico**
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
G. B. Vitali (1644-1741): *Capriccio*  
Esecuzione del «Quartetto Italiano»  
L. v. Beethoven (1770-1827): *Quartetto in mi minore op. 59 n. 2 «Rasumovsky»*  
Esecuzione del Quartetto «Tatrai» di Budapest
- 21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **IL SEPPELLIMENTO**  
Un atto di Henry Monnier  
Traduzione e adattamento di Flaminio Bollini  
Il signor Beltrami Luigi Pavese  
Il signor Preparé Franco Parenti  
Adele Maria Teresa Albani  
Il signor Tetro Edoardo Toniolo

### ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 5 della Filodiffusione:  
**8-8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
*Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy*: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario
- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 5 della Filodiffusione:  
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13,20 **Antologia** - Da «Giornate di lettura» di Marcel Proust: «Goethe»  
13,30-14,15 \* **Musiche di Roussel e Sciostakovic** (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 17 dicembre)

## MATTINATA IN CASA

- 9** **CAPOLINEA**  
— Notizie del mattino - Diario - Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio?  
15' Una musica per ogni età: dedicata ai cinquantenni (Supertrim)  
30' Divi a tutti i costi, di Fasan e Gangarossa  
(Lavabiancheria Candy)  
45' Voci amiche (Motta)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Bis non richiedi - 15': Le canzoni di Julia De Palma - 30': Guida alla luna, di Franco Monicelli - 45': Dallo schermo al microfono - Gazzettino dell'appetito (Omo)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- 13** **MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:  
Pokerissimo di canzoni  
(Messaggerie Musicali)  
20' La collana delle sette perle  
(Galbani)  
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico  
(Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 13.30**  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
45' Stella polare, quadrante della moia (Macchine da cucire Singer)

- Il signor Boudard Camillo Pilotto  
Il signor Mouin Marcello Moretti  
Il signor Dupré Corrado Gaipa  
Il signor Poissy Renato Navarrini  
Il signor Moutardier Giuseppe Pagliarini  
Il signor Vidal Marcello Giorda  
Lorrain, il droghiere  
Il signor Duplan Franco Scandurra  
Il marmista Aldo Talentino  
Regia di Flaminio Bollini  
(v. articolo illustrativo a pag. 9)
- 21.50** **Panorama dei Festivals Musicali Europei**  
Dal Festival di Fiandra 1959  
L. Compère: *Andate lungi da me - P. de la Rue: Il mio cuore è pieno di desiderio - J. des Prés: Ahimè, amor mio - O. di Lasso: Tibi solo peccavi; Quand mon mary - N. Matteis: Preludio in do maggiore per flauto e clavicembalo - J. P. Sweelinck: Preludio e Toccata per flauto e cembalo - J. Obrecht: Ricercare - G. Dufay: Alma Redemptoris Mater - T. Susato: Bassa danza - Th. Crecquillon: L'ardent amour - C. Jannequin: Un joli jeu - P. L. da Palestrina: Ricercare - O. Durante: Scorga Signor - O. di Lasso: Non vos me elegistis - L. Milan: Pavana - A. de Mudarra: Romanesca - A. Willaert: Con lacrimae e sospir*  
Solisti: Carl Dolmetsch, flauto; Joseph Saxby, clavicembalo  
Coro da camera «Crescendo», diretto da Omer van Puyvelde  
Complesso «Pro Musica Antiqua», diretto da Safford Cape  
(Registrazione effettuata il 20-9-1959 dalla Radio Belga al Museo delle Belle Arti di Gand)
- 22.45** **Appunti per un ritratto di Morandi**  
di Cesare Brandi

- 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
55' Nosterella di attualità
- 14** — **Teatrino delle 14**  
*Lui, lei e l'altro*: Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 14.30**  
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14,40-15** **Trasmissioni regionali**  
45' Fiera delle arti  
a cura di Attilio Bertolucci
- 15** — R.C.A. Club  
(Camden - Vik - Ducretet Thomson - Discophiles Français)
- 15.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 15.30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
45' Novità e successi internazionali  
(Pye - Rank - Imperial - Vogue)

## POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
Mario Ortensi: *I racconti di Assisi*  
*Storie e storielle del Teatro di musica*, a cura di D. De Paoli  
*L'uomo contro il tempo*, di G. A. Rossi  
*Le quattro età del pianoforte*, a cura di Liliana Vallazza
- 17** — **IL TOPO**  
Radiodramma di Raffaele La Capria  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Umberto Pacifici Franco Sabani  
Alfred Guerin Giorgio Piamonti  
La madre Wanda Pasquini  
Giovanna Giuliana Corbellini  
Madame Lucie Renata Negri  
Lise Anna Maria Sanetti  
La baronessa Nella Bonora  
Gerard Franco Luzzi  
Un usciere Corrado Gaipa  
Il portiere Angelo Zanobini  
e inoltre: Tino Erler, Antonio Guidi, Rodolfo Martini, Carlo Pennetti, Gianni Pietrasanta e Rino Romano  
Regia di Umberto Benedetto  
(v. articolo illustrativo a pag. 10)
- 18** — **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con Ted Heath, Fred Buscaglione, Stanley Black, Claude Luter, I «Campioni», Nelson Riddle
- 19** — **CLASSE UNICA**  
Aroldo De Tivoli - *Corpi in moto e corpi in equilibrio*: Moti periodici  
Widar Cesarini Sforza - *Il diritto e il torto*: La novella di Messer Ridolfo

## INTERMEZZO

- 19,30** \* **Altalena musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**CIACK**, attualità cinematografiche di Lello Bersani

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **Delia Scala presenta:**  
**GRAN GALA**  
Panorama di varietà  
Orchestra diretta da Pino Calvi  
Regia di Riccardo Mantoni  
(Palmolive-Colgate)
- 22** — **Ultime notizie**  
**Panorama di successi**  
Cantano: Marisa Colomber, Silvia Guidi, Bruno Pallesi, Nilla Pizzi, Lilian Terry, Tony Renis
- 22.30** **1859! VIGILIA D'ITALIA**  
Cento anni fa nelle voci di oggi  
Inchiesta di Mario Pogliotti e Sergio Zavoli
- 23** **Siparietto - \* Abat-jour**  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23,40-0,30: Musica per tutti - 0,36-1: I Poeti della canzone: Medini e Antonio Amurri - 1,06-1,30: Complessi in vetrina - 1,36-2: Musiche da films e riviste - 2,06-2,30: Melodie del golfo - 2,36-3: Musica sinfonica - 3,06-3,30: Italia canta - 3,36-4: Microsolco - 4,06-4,30: Ritmo e melodia - 4,36-5: Musica lirica - 5,06-5,30: Sette note in allegria - 5,36-6: Canzoni alla moda - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - NB.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



## 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

- a) 13.30: *Lezione di Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
b) 14: *Lezione di Musica e Canto corale*  
Prof.ssa Gianna Perea Labia  
c) 14.10: *Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico*  
Prof. Nicola Di Maccio

Secondo corso:

- a) 14.55: *Storia ed Educazione civica*  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo  
b) 15.25: *Lezione di Musica e Canto corale*  
Prof.ssa Gianna Perea Labia  
c) 15.35: *Osservazioni scientifiche*  
Prof.ssa Ginestra Amaldi

## LA TV DEI RAGAZZI

## 17-18 IL NOSTRO PICCOLO MONDO

Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi  
Presenta Silvio Noto  
Complesso musicale Regina-Avitabile  
Regia di Lello Golletti

## RITORNO A CASA

## 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
GONG

## 18.45 LEI E GLI ALTRI

Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi

Regia di Elisa Quattrocchio

## 19.30 SINTONIA - LETTERE ALLA TV

a cura di Emilio Garroni

## 19.45 SERVIZIO GIORNALISTICO

## RIBALTA ACCESA

## 20.30 TIC-TAC

(Carpano - Espresso Bonomelli - Omo - Vicks Vaporub)

## SEGNALORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(Max Factor - Stock - Permafex - Olio Dante)

## 21 LA TORRE SUL POLLAIO

Commedia in tre atti di Vittorio Calvino

Personaggi e interpreti:  
(in ordine di entrata)

La vedova Baran Paola Borboni

La signora Fulvia Wanda Benedetti

La portinaia Isabella Riva

Alfredo Goss Nino Dal Fabbro

Anna Diana Torrieri

Lucia Daniela Calvino

Andrea Rossi Sergio Tofano

Il medico Giampaolo Rossi

L'ingegnere Giuseppe Ciabattini

Mario Alvaro Piccardi

Guido Michele Capri

Il Signore Carlo d'Angelo

Il preside Guido Verdiani

La segretaria Ria Brugnoli

Il possidente Mario Colli

Scene di Bruno Salerno

Regia di Alberto Gagliardi

Al termine:

## TELEGIORNALE

Edizione della notte

Una delle più belle commedie di Vittorio Calvino

## LA TORRE SUL POLLAIO

Già noto per una serie di lavori spiranti intelligente novità, Vittorio Calvino giungeva a una larga affermazione vincendo il Premio Sanremo 1948, con questa sua *Torre sul pollaio*, portata alle scene, appunto a Sanremo, la sera del 12 febbraio 1949 e poi a Milano, al teatro Odeon, la sera del 14 marzo successivo. Il complesso degli interpreti era lo stesso: tra i principali, Sergio Tofano, Laura Solari, Franca Valeri, Antonio Pierfederici, Isabella Riva, Vittorio Caprioli. Fu un grande successo. Ma l'autore, l'undici luglio del 1956, a soli quarantasette anni, moriva.

Scegliendo *La torre sul pollaio* la TV commemora anche l'autore immaturamente scomparso. Come per altre commedie, Calvino, per *La torre sul pollaio* scelse il genere fiabesco; genere che rispondeva al suo temperamento inventivo, fantasioso e a una certa istintività spaziale. Per questo, i suoi personaggi, anziché farli uscire dal mito — come si faceva un tempo — li fa venire fuori, come questo suo Andrea Rossi, da una semplicità tutta terrestre pur avendo in sé la singolarità dell'eccezione. Andrea vuol parlare con Dio e dirgli che gli uomini si odiano e fanno tanto male; ma è un meschinello, impiegatuccio da poco o nulla; come potrà realizzare il suo sogno meraviglioso?

Limitato e semplice, elementare e sprovveduto, pensa che basti costruire una torre sul terrazzo che dà sul pollaio della vicina casa. Dalla cima di quella torre, vedrà il Signore. E gli parlerà. E metterà finalmente le cose a posto. Ma la padrona del pollaio teme per le sue galline; si ar-

dimentosa impresa la ossessiona; e protesta e coalizza il vicinato e poi tutta la città contro il povero Andrea Rossi che ad altro non mira se non al bene del prossimo. A ciò si aggiunge il fatto che un giornalista, venuto a conoscere le intenzioni di Andrea, ha reso pubblica sul giornale la notizia della sua pazzesca decisione: è lo scandalo, l'irrisione generale.

Mentre più ferve e minaccia di peggiorare il grosso trambusto, ecco Dio che arriva in casa di Andrea. Udite da lui le valide ragioni che lo hanno indotto a simile impresa, l'Onnipotente gli commette l'incarico di annunciare un imminente nuovo diluvio. Si salverà soltanto il mitissimo Andrea e quanti, con lui, troveranno rifugio nella sua piccola casa, Arca novella del novello Noè eletto dal Signore.

Ma poi, di fronte a sì catastrofica minaccia, Andrea si pente: non vuole più che ciò avvenga e si dà un gran da fare per salvare quanta più gente può: tutti accorrono nella sua dimora, terrorizzati e piangenti, in attesa del tremendo disastro. Ma ecco Dio che fa ritorno da Andrea e, pago del pentimento generale, perdona. E la città è salva. Ma ora cominciano i guai per Andrea: col suo annuncio egli aveva atterrito la città intera, messo in subbuglio famiglie, seminato il panico ovunque: non può essere che un pazzo furioso, autentico pericolo da allontanare per sempre.

C'è, però, qualche furbastro che ha un'idea: perché non sfruttare la faccenda del miracolo avvenuto con lo scampato pericolo del nuovo diluvio? Pellegrinaggi da ogni parte del mon-

do farebbero della piccola città un centro di curiosità, una meta di visite propiziatorie. E ci sarebbe da guadagnare e da fare veramente ricchezza per tutta la vita. Di punto in bianco, l'odio generale per Andrea si tramuta in generale entusiasmo: è addirittura idolatrato come un santo. Incredula rimane soltanto la buona e saggia moglie che pena per la povertà derivata dalla perdita del posto di lavoro che Andrea è stato licenziato a causa di quella sua mattana; al fallimento delle nozze della figlia, allo spettro della miseria che incombe perché il pane viene a mancare.

Per sventare questa minaccia, Andrea si lascia convincere e rinnega il miracolo: non è vero, non è avvenuto niente; e si farà credere pazzo piuttosto che la sua famiglia venga sottoposta a privazioni e forse anche all'indigenza per colpa sua. Apriti cielo: il popolo si scaglia nuovamente contro di lui: è vilipeso e maledetto; la torre viene abbattuta. Il pollaio, però, è salvo: dentro continueranno a fare le uova, tutti i giorni, le laboriose, razzolanti galline; avidi di cibo, è vero, ma instancabili e preziose produttrici di una ricchezza non appariscente e tanto meno truffaldina, ma sicura e benefica.

L'intenzione moraleggiante della commedia è spalancata: come il balcone della casa di Andrea, dal quale il Dio giusto e vendicatore andava e veniva. Sul piano artistico, assume, però, la sua dimensione di dignità e un valore che non potrà andare perduto.

Lincoln Caviechioli

...tagliatelle  
...spaghetti  
...fettuccine  
in pochi minuti...

**TITANIA**

LA MACCHINA  
PER PASTA  
GARANTITA  
3 ANNI

nei migliori negozi!

Per diventare milionari partecipate anche voi al  
**Grande Concorso  
RADIOMARELLI**  
Festival di Sanremo  
25 milioni di premi  
acquistando un qualsiasi apparecchio Radiomarelli

è uscito il  
**DIZIONARIO RICORDI**  
della musica  
e dei musicisti



1200 pagine  
7000 voci  
legatura in linson  
sopracopertina  
a colori  
plastificata  
Lire 8000

**selex**

Componete  
voi stessi  
il mobile  
che desiderate

**BAROVERO**  
INDUSTRIA MOBILI  
TORINO - VIA BELFIORE, 43

CONCESSIONARI IN TUTTA ITALIA

Fornitore delle  
Ferrovie  
Svizzere



**Zodiac**

Mod. 696 D ZODIAC GLORIOUS  
Automatico, calendario,  
antichoc, impermeabile  
in acciaio L. 27.750  
in placcato oro L. 28.800  
in oro 18 K L. 68.500

L'orologio di precisione garantito in 75 paesi  
ZODIAC è stato scelto come fornitore delle Ferrovie Svizzere, prova  
evidente dell'alta precisione degli orologi Zodiac.



# ASCOLTARE E VEDERE CON APPARECCHI DI CLASSE

TTV 11  
17 e 21 pollici

deflessione 110°  
comandi a tastiera  
sintonia elettronica con  
indicatore visivo  
speciale fluorescenza del video  
per non sfanciare gli occhi

Tutti i televisori Telefunken  
sono predisposti  
per la ricezione  
del II° programma (UHF)



Radiotelevisione  
**TELEFUNKEN**  
la marca mondiale

## LOCALI

**SARDEGNA**  
19.30 Corso di Meccanica elementare (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 - Monte Limbare 1 e collegati).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
18.30 Programma altolstein in lingua tedesca - M. Fontana: Erfindersdialekt. 6) «Drei Erfinder des Fernsprechers» - Mit der Zither durch Europa Jugendfunk (Nr. 5) - Melodien aus aller Zeit (Bolzano 3 - Bolzano III e collegati dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Jazz, gestern und heute (Nr. 14) Sternstunden Europas. Rainer Seberich: «Die Mongolen» - Blick in die Region - Volksmusik (Bolzano 1 - Bolzano III e collegati dell'Alto Adige).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**  
13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Musica richiesta - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Note di vita politica - Il quaderno di italiano (Venezia 3).

18 Jazz Recital - Stili, epoche, maestri - Rassegna del Circolo Triestino del jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1).

18.30-19 Canzoni Triestine - Orchestra diretta da Guido Cergoli - Coro diretto da Lucio Gagliardi (Trieste 1).

19.45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena  
(Trieste A)

7 Musica del mattino e calendario - 17.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 - Musica leggera - Intervall (ore 8) - Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 - Parata di orchestre leggere - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna stampa - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - «Ballate con noi» - 18 Memoria di un cacciatore: Ivano Rondo (10) - «Panico ai piedi del monte Dobec» - 18.10 Rondo Bruckner: Sinfonia n. 4 In bemolle maggiore e «Romantica» - 19.15 Incontro con gli ascoltatori, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19.35 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intervento musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Album musicale - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franc. Jezza - 21.20 - Musica operistica - 22 Scienza e tecnica: il petrolio, ma-

teria prima dell'industria chimica - di Miran Pavlin - 22.15 Concerto del tenore Miro Brajnik, al pianoforte Claudio Gherbizi. Liriche di Marjan Vodopivec - 22.35 - Bolzano 1 - 23 Gerry Mulligan e il suo complesso - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico. Lettura programmi di domani - 23.30 - 24 - Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 40.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17.15 Quarto d'ora della Serenità per gli infermi. 19.33 Orizzonti Cristiani: «Discutiamone insieme» e dibattito su problemi del giorno. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

19 Musica tropicale. 19.12 Ono vi prende in parola. 19.15 Aperitivo d'onore. 19.20 Il successo del giorno. 19.25 Joe «Fingers» Carr and Pee Wee Hunt. 19.35 Lieto anniversario. 19.49 La famiglia Duraton. 20 Varietà. 20.15 Grandi enigmi. 20.30 Musica di Andorra. 20.45 Dal mercante di canzoni. 21 Questa donna siete voi. 21.15 Canzoni. 21.45 Music-hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.40 Orchestra Helmut Zacharias. 22.45 Antonio Machin. 22.54 Musica preferita.

### FRANCIA

19.15 Notiziario. 19.45 Ritmo e melodia. 19.48 Strade di Natale. 20 L'amore. 20.15 Jacques Douai. 20.30 Tribuna parigina. 21 Dalla Comédie-Française: «Séras d'addio di Béatrice Bretty». Spettacolo presentato da Simone Valère

## \* RADIO \* venerdì 18 dicembre

e Jean Desailly. «Tartuffe» di Molière (atto I, scena 11, III); «La Brouille» di Charles Villard (atto II, scena IV); «Il borghese gentiluomo» di Molière (atto III, scena 1). 23.15 Notiziario. 23.30-24 «Mille e un sogno», a cura di Youla Kouryria.

### III (NAZIONALE)

19.01 La Voce dell'America. 19.16 Gabriel Dupont: «La maison dans les dunes», per pianoforte; André Caplet: Melodie, per canto e pianoforte; Charles Koechlin: Sonata per corno e pianoforte. 20 «La Habanera» dramma lirico in tre atti di Raoul Laparra. 21.15 Colloqui con Marie Dormoy, presentati da Robert Mallet. 21.35 «Semitramp», cantata di Florent Schmitt. 21.55 «Temi e controversie», rassegna radionica a cura di Pierre Sipriot. 22.45 Inchieste e commenti. 23.05 Ultime notizie da Washington. 23.10 Brahms: Due intermezzi; Franz Schmidt: Intermezzo e Toccata (pianista: Felicitas Karer); John Verrill: Sonata per viola e pianoforte; Jean Berger: Sonata per viola e pianoforte (solista: Paul Doktor) al pianoforte: Henriette Roger). 23.53-24 Notiziario.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19.25 La famiglia Duraton. 19.30 Oggi nel mondo. 20.05 Versione originale. 20.20 Grandi enigmi. 20.35 La più grande felicità del mondo. 20.50 «A rotta di collo». 21.05 Il punto comune. Zappy Max. 21.20 Canzoni. 21.50 Il mio disco ed io. 22 Notiziario. 22.05 Musica senza passato. 22.30 A voi la parola. 23 Notiziario. 23.05 Stesera: Champs-Élysées, di Jean Fontaine, con Edith Lancz. 23.30 Jazz autentico. 24 Il punto di mezzanotte. 24.15 Notiziario. 0.05-0.35 Hour of revival.

### GERMANIA

#### MONACO

19.05 Musica popolare per l'Avvento. 19.30 Commentario sociopolitico. 19.45 Notiziario. 20 Un po' di Gramola - un po' Hifi (operetta). 20.30 La storia dell'operetta - e musica d'opera, manoscritto di Walter Panofsky. (Parla Anton Reimer). Radiorchestra e coro e molti cantanti. 22 Notiziario. 22.05 L'Europa in questa settimana. 22.40 Musica svedese di Bellman, Lundkvist, Larsson, Berg, Cassel, Janthe, Enders e Aulin, eseguite da varie orchestre e diversi solisti. 23.20 «Aideberg», un interessante capitolo della storia della musica tedesca del Cinquecento, a cura di Erich Lauer (tenore Friedrich Brückner - Rüggeberg, collegio di violoncello da gamba di Norimberga, e la Camera vocale e i cantori Hoffer). 24 Ultime notizie. 0.05

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 20 «Il verdetto della Corte» ricostruzione di processi famosi, scelti da G. Birkett. Oggi: «Il mistero del delitto di Penge»; testo di Jennifer Wayne. 21 Concerto diretto da Berthold Goldschmidt. Solista: tenore Richard Lewis. Gian Carlo Menotti: «Amelia al ballo», oppure: «L'olandese» di «Mai-Dun»; rapsodia sinfonica: B. Goldschmidt: Canti mediterranei; Richard Amell: «Passaggi e figure», suite. 22.15 In patria e all'estero. 22.45 Concerto del venerdì. 23.15 «Chi lo sa?», risposte di quattro scienziati su problemi scientifici e tecnologici a domande di ascoltatori. 23.45 Resoconto parlamentare. 23.55 Rassegna di musica da camera. 0.06-0.36 Musica da camera.

#### PROGRAMMA LEGGERO

14.55 «La famiglia Archer», di Mason e Webb. 20 Notiziario. 20.30 «The Navy Lark», di Laurie Wyman. 21 «Ray and laugh», con Ted Ray. 21.30 Discussione. 22.15 Musica per tutti. 23.10 «The Navy Lark». 23.40 Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sidney Bowman. 0.30 «Southern Serenade» diretta da Lou Wise. 0.55-1.15 Ultime notizie.

### ONDE CORTE

6 Notiziario. 6.15 Concerto del pianista Glenn Gould. Bach: Partita n. 2 in do minore; «The Navy Lark» in mi bemolle, 6.45 Trio Jimmy Chabourn. 7 Notiziario. 7.30 Dischi incisi e presentati dal direttore d'orchestra Jacques Regnier. 8 Notiziario. 8.30 Musica richiesta.

10.15 Notiziario. 10.45 Musica da ballo. K.V. 550 diretta da Victor Silvester. 12 Notiziario. 12.30 Musica per tutti. 14 Notiziario. 14.15 Musica di Mozart. 14.30 Melodie di tutto il mondo presentate da Paul Martin. 15.45 Scene da «Antonio e Cleopatra», di Shakespeare. 16.15 Harold Smart all'organo elettrico. 16.30 Il mondo dell'opera. 17 Notiziario. 17.15 «Le dunes» di Maurice Ravel. 18.15 Nuovi dischi di musica leggera. 19 Notiziario. 19.30 Concerto diretto da Georges Hurst. 20.15 «Conversazione sulla legge tra Boswell e il dr. Johnson». Adattamento di Eric Ewens. 20.31 «The Navy Lark», di Laurie Wyman. 21 Notiziario. 21.30 «La mezz'ora di Tony Hancock». 22.15 Musica di Haydn. 23.15 «Che ne è di voi?», rivista musicale. 24 Notiziario.

### LUSSEMBURGO

19.15 Notiziario. 19.31 Dieci milioni di ascoltatori. 19.56 La famiglia Duraton. 20.05 Giro del mondo della canzone. 20.20 I grandi enigmi: i fenchell-animali». a cura di Lucien Bannier. 20.30 «A me piace il Natchall» con Petechou. 21.06 Ballate parigine. 21.30 «L'avete vissuto». 21.35 Pronto, poliziotto 22.25 Notiziario. 22.30 Stesera: Champs-Élysées, di Jean Fontaine, con Edith Lancz. 23.30 Jazz autentico. 24 Il punto di mezzanotte. 0.05 Radio mezzanotte.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

19 Cronaca del mondo. 19.30 Notiziario. 19.45 Il tempo del tempo. 20.05 Vecchie melodie del nuovo mondo. 20.30 Album dei cabarettisti. 21 Melodie da films. 21.15 Alla luce della ribalta. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Dalla Settimana bacchiana di Ansbach: Cantata n. 63 e Cantata n. 24.

#### MONTECENERI

17.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Musica varia. 13.10 Canzonette. 13.35

Mozart: Sinfonia n. 40 in sol minore. K.V. 550 diretta da Wilhelm Furtwängler. 14-14.45 Trasmissione natalizia a cura di Felicina Colombo. 16 Melodie da Colonia. 16.30 Clementi: Sonata op. 50 n. 3 «Didone abbandonata», interpretata da Carla Badaracco. 17 Ora serale. 18 Musica richiesta. 18.30 L'osservatore delle arti e delle scienze. 19 Grieg: Danza sinfonica. 19.15 «Le dunes» di Maurice Ravel. 20 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 20.30 Premio Italia 1958: «Un fremo d'alt». radiodramma di Aleksandar Obrenovic. Traduzione di Romolo Craveri e Wladimir Carin. 21.05 Haendel: a) «Quel fior che all'alba ride», duetto per due soprani e continuo; b) «Pastorella vaga e bella», cantata per tenore, cembalo obbligato e violoncello; c) «Se tu non lasci amore», terzetto per due soprani, basso e continuo. 21.45 Figure di donna nella letteratura italiana. 22.15 Melodie e ritmi. 23.15 Notiziario. 23.25-23.40 più voci.

### SOTTISE

19.15 Notiziario. 19.35 Lo specchio del mondo. 19.45 Tre pagine di Charles Gounod: a) Marcia funebre d'una marionetta; b) «O légère hirondelle», aria per soprano da «Mireille»; c) Valzer, dell'opera «Faust»; d) «Indiscipline», a cura di Collette Jean. 20.15 «Musica di Champs-Élysées», adattamento di Jacques Diéval, Louis Louri, Fernando Paggi, Cedric Dumont. 21.30 Irlanda, narratrice di sogni, cronaca di Duilio Berton. Il puntale: «Il viaggio dei sensi» di Paul Brahm; a) Rapsodia n. 11 in sol minore, eseguita dalla pianista Sylvie Mercier; b) Sonata in fa maggiore per viola e pianoforte, eseguita da Lilian Fuchs e Jacques de Menasse. 22.30 Notiziario. 22.35 «Le nuove strade della poesia: Yves Bonnefoy», a cura di Jean Boudal. 22.55 Giulio Viozzi: cinque pezzi per pianoforte. Arthur Honegger: Due melodie, da «La petite Sirène». 23.12-23.15 Musica patriottica.

## LA 20TH CENTURY-FOX CERCA UN ATTORE

La 20th Century-Fox offre ad un giovane, chiunque esso sia, l'opportunità di andare ad Hollywood e diventare un «divo» del cinema, interpretando la parte dell'eroe mitologico TESEO, nel grandioso film: «IL RE DEVE MORIRE».

Poiché la 20th Century-Fox non ha trovato tra gli attori di Hollywood il tipo di giovane richiesto per questa parte, ha deciso di ricercarlo in Italia e in tutte le altre parti del mondo.

La 20th Century-Fox cerca un giovane attante, alto almeno m. 1.80 del peso tra gli 80 e i 90 kg.; bello tanto da poter impersonare sullo schermo l'amante di Arianna; forte per lottare secondo il costume degli eroi dell'antica Grecia; agile per poter giostare fra i sacri tori di Creta. La nazionalità dell'aspirante non conta; non è necessario neppure che abbia esperienza artistica. E' indispensabile che possieda un certo talento naturale e conosca la lingua inglese.

Il giovane prescelto sarà uno dei principali interpreti di «IL RE DEVE MORIRE», il film che è tratto dal romanzo della scrittrice inglese Mary Renault e per la cui realizzazione saranno spesi 5.000.000 di dollari.

«IL RE DEVE MORIRE», una delle più importanti e costose produzioni mai prima d'ora realizzate dalla 20th Century-Fox, offrirà al prescelto per il ruolo di TESEO la possibilità di diventare «divo» dello schermo pur essendo all'inizio della sua carriera.

Per avere questa opportunità è sufficiente riempire il seguente questionario, unirvi una foto a figura intera del formato 18 x 24, ed inviare il tutto alla 20th Century-Fox - Sezione «IL RE DEVE MORIRE» - Via Goito 60 - Roma, entro il 20 dicembre 1959.

Nome e cognome \_\_\_\_\_ Telefono \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_ Età \_\_\_\_\_ Altezza \_\_\_\_\_ Peso \_\_\_\_\_  
Colore dei capelli \_\_\_\_\_ Colore degli occhi \_\_\_\_\_  
Conoscenza inglese \_\_\_\_\_ Altre lingue \_\_\_\_\_  
Nazionalità \_\_\_\_\_  
Eventuali esperienze artistiche \_\_\_\_\_  
Altre notizie \_\_\_\_\_

Siete voi TESEO? Conoscete qualcuno tra i vostri amici che può diventarlo? Segnalatelo: questa può essere un'occasione d'oro.

**LENTIGGINI**  
macchie e sfoghi  
sul viso  
scompaiono rapidamente  
con la Pomata  
del Dott. Biancardi  
vere rinnovatrici della  
pelle.  
La pomata del Dott. Biancardi  
si vende nelle Farmacie  
Profumerie - Vasetto L. 350

# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Prev. tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di A. Campanile (Motta)  
Ieri al Parlamento  
Leggi e sentenze
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Rassegna della stampa italiana  
in collaborazione con l'A.N.S.A.  
Previs. del tempo - Boll. meteor.  
\* **Crescendo** (8,15 circa)  
(Palmolive-Colgate)
- 8.45-9** La comunità umana
- 11-12** La Radio per le Scuole  
(per tutte le classi delle elementari): Le storie che piacevano ai ragazzi dell'antichità  
Il paese della luna (da « Vera Storia » di Luciano) - Adattamento di G. Sideri  
Andiamo un po' a vedere dove nascono i giocattoli, a cura di M. Padovini
- 11.30** \* **Musica sinfonica**  
**12** — Vi parla un medico  
Eduardo Storti: Cause e cure delle varie forme di anemia
- 12.10** Paese che vai, canzoni che trovi  
(Gandini Profumi)
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Media valute - Prev. del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alle 13.30  
L'ORCHESTRA DEL SABATO  
Piero Umiliani (Pirelli S.p.A.)
- 14** **Giornale radio**
- 14.15-14.30** Chi è di scena?, cronache del teatro di A. Fiocco - Cronache cinematografiche, di E. Anton
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16** — Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.15** SORELLA RADIO
- 17** **Giornale radio**  
La chirurgia del cuore  
a cura di Achille Mario Dogliotti II - Le prime conquiste  
(v. articolo illustrativo a pag. 19)
- 17.30** IL RITORNO  
ovvero IL FIGLIO STRANIERO  
Opera in un atto di C. Klingemann - Versione Italiana di Gian Luca Tocchi  
Musica di FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY  
Il sindaco Giuseppe Clabattini  
Hermann Hugues Cuenod  
Kauz Silvio Majonca  
Martina Iginio Bonazzi  
Ursula Rina Corsi  
Lisbeth Ester Orelli  
Prendono parte inoltre: Ruggero De Dominis, Gianni Bortolotto, Peppino Mazzuolo, Adriana De Cristoforo, Angelina Quintero  
Direttore Alfredo Simonetto  
Maestro del Coro Roberto Benaglio - Orchestra e Coro di Milano della Radiotelev. Italiana
- AMAH E I VISITATORI NOTTURNI**  
Opera in un atto di GIAN CARLO MENOTTI  
Amah Carlo Scopetti  
Sua madre Jolanda Gardino  
Re Gaspare Dino Formichini  
Re Melchiorre Afro Poli  
Re Baldassarre Carlo Cava  
Il paggio Piero Venturi  
Direttore Ferruccio Scaglia  
Maestro del Coro Roberto Benaglio  
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana  
(v. articolo illustrativo a pag. 7)  
Nell'intervallo:  
Estrazioni del Lotto

- 19.45** Prodotti e produttori italiani
- 20** — \* **Un po' di Dixieland**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura
- CONCERTO IN TRE**  
Radiodramma di Ottavio Spadaro  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Adriana Renata Negri  
Andrea Adolfo Geri  
Walter Franco Sabani  
e inoltre: Cesare Bettarini, Anna Maria Borgonovo, Giuliana Corbellini, Sergio Dionisi, Rodolfo Martini, Wanda Pasquini, Gianni Pietrasanta, Angelo Zanobini  
Regia di Dante Raiferi
- 21.45** \* A. Scascia e la sua orchestra
- 22** — **TUTTO FINISCE IN MUSICA**  
Varietà musicale di Umberto Simonetta - Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Orchestra diretta da Piero Soffici
- 22.50** F. Santoliquido: Quartetto in do minore: Allegro energico e deciso  
Nuovo Quartetto d'archi di Roma
- 23.15** **Giornale radio**  
\* Musica da ballo
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** -  
Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
L'Italia e la Comunità Economica Europea  
Riccardo Monaco: I primi due anni di vita della C.E.E.
- 19.15** Luigi Boccherini  
Sonata n. 6 in la maggiore per violoncello e pianoforte (Realizz. A. Piatti; rev. G. Crepax)  
Benedetto Mazzacurati, violoncello; Clara David Fumagalli, pianoforte
- 19.30** Jean Jaurès  
nel centenario della nascita, a cura di Franco Venturi
- 20** — L'indicatore economico
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
W. A. Mozart (1756-1791): Quartetto n. 19 in do maggiore K. 456 per archi « Dissonant »  
Esecuzione del Quartetto « Barchet »  
Reinhold Barchet, Willi Beh, violini; Hermann Hirschfelder, viola; Helmut Reimann, violoncello  
S. Prokofiev (1891-1953): Sonata n. 5 in do maggiore op. 38 per pianoforte  
Pianista Robert Cornman
- 21** — Il **Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** Piccola Antologia Poetica  
Poesia americana del dopoguerra  
Robert Lowell
- 21.30** Stagione Sinfonica Pubblica del Terzo Programma  
Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

# SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **CAPOLINEA**  
— Notizie del mattino - Diario - Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio?  
15' Una musica per ogni età: dedicata ai sessantenni... e oltre (Supertramp)  
30' Sfiogliamo il « Radiocorriere-TV »  
45' Le canzoni del sabato (Motta)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Teatrino al mattino, di Achille Campanile - 15': Ricordate questi motivi? - 30': Piccola enciclopedia domestica di M. T. Benedetti - 40': Le voci in armonia - Gazzettino dell'appetito (Omo)
- 12.10-13** Trasmissioni regionali
- MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:  
**13** I grandi cantanti e le canzoni (Comm. Borsari e Figli)  
20' La collana delle sette perle (Galbani)  
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 13.30  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

- 50' Il discobolo (Arrignoni Trieste)  
55' Noterella di attualità
- 14** — **Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 14.30  
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Attagpa)
- 14.40-15** **Trasmissioni regionali**  
45' Schermi e ribalte  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 15** — Giradisco Music-Mercury (Società Gurtler)
- 15.30** Segn. orario - **Giornale radio** delle 15.30 - Prev. tempo - Boll. met.  
45' Il quarto d'ora Durium  
Musica da ballo (Durium)

## POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
Panorami, giri d'obiettivo sul mondo d'oggi, di G. L. Bernucci  
Concerto in miniatura: Duo Enrico Mainardi-Carlo Zecchi: Beethoven: Dodici variazioni sopra un tema del « Flauto magico » di Mozart  
Cerchiamo insieme, colloqui con Padre Virginia Rotondi
- 16.45** **ONDA MEDIA EUROPA**  
Istantanee radiofoniche di Lilli Cavassa e Paola Angelilli
- 17.30** **Canzoni di oggi**  
Cantano: Mimmo Aracri, Carla Boni, Betty Curtis, Aurelio Fierro, Dana Ghia, Gino Latilla, Nilla Pizzi, Tonina Torricelli, Claudio Villa
- 18** — **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con Joe Loss, Bruno Martino, David Carroll, Edmundo Ros, Van Wood, Joe Fingers « Carr »
- 19** — Il sabato di Classe Unica  
Risposte agli ascoltatori  
Uno sguardo al mondo della materia
- INTERMEZZO**
- 19.30** \* **Altalena musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **RadioLosa**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Canzoni in tre  
Marcello De Martino, Nilla Pizzi e Teddy Reno

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **Stagione Lirica della Radiotelevisione Italiana**  
**RIGOLETTO**  
Melodramma in tre atti di Francesco Maria Piave  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
Il Duca di Mantova Carlo Zampighi  
Gioletto Aldo Protti  
Gilda Virginia Zeani  
Sparafucile Nicola Zaccaria  
Maddalena Luisa Ribacchi  
Giovanna Marisa Guerra  
Il Conte di Monterone Vittorio Tatzoli  
Il cavalier Marullo Carlo Torti  
Matteo Borsa Gino Del Signore  
Il Conte di Ceprano Dario Caselli  
La contessa di Ceprano Gianna Brunelli  
Un uccello di corte Arrigo Cattellani  
Un paggio della Duchessa Luisa Mandelli
- Direttore **Nino Sanzogni**  
Maestro del Coro Roberto Benaglio  
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (Manetti e Roberts)  
Negli intervalli:  
Asterischi - **Ultime notizie**  
Al termine:  
Siparietto  
I programmi di domani

### ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 5 della Filodiffusione:  
**8-8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Cotonla**, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario
- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 5 della Filodiffusione:  
**13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare Italiana  
**13.20** **Antologia** - Da « Storia della repubblica di Firenze » di Gino Capponi: « La battaglia di Montaperti »  
**13.30-14.15** \* **Musiche di Vivaldi e Beethoven** (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 18 dicembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31.53  
3.36-4: Romanze celebri - 4.06-4.30: Strumenti allo specchio - 4.36-5: Canzoni per tutti - 5.06-5.30: Musica sinfonica e da camera - 5.36-6: Motivi d'oltreoceano - 6.06-6.35: Arcobaleno musicale. - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# CONCORSO VERAMON e CORICIDIN OLIMPIADI ROMA 1960

La Società Italiana Prodotti Schering Milano indice un concorso promozionale sulle Olimpiadi di Roma del 1960.

Tutti possono partecipare, rispondendo alle seguenti domande:

- 1) Quante saranno le medaglie d'oro della Nazione che ne avrà conquistato il maggior numero?
- 2) Quante medaglie (d'oro, d'argento e di bronzo) conquisterà complessivamente l'Italia?
- 3) L'Italia conquisterà una medaglia d'oro oppure d'argento in una competizione femminile? (rispondere «sì» o «no»).

Fra i concorrenti che avranno esattamente risposto alle tre domande saranno estratti per sorteggio 8 viaggi-premio, con i confortevoli, veloci, modernissimi aerei dell'ALITALIA, della durata di 10 giorni, a scelta, nelle seguenti città europee che furono sede di passate Olimpiadi: **LONDRA - PARIGI - BERLINO - ATENE - STOCOLMA - AMSTERDAM - HELSINKI - ANVERSA**

Per essere ammessi al Concorso

- rispondere, nel riquadro A, alle domande 1-2-3
  - scrivere, nel riquadro B, uno dei due testi pubblicitari trasmessi nella rubrica televisiva «Carosello»
- VERAMON TOGLIE IL DOLORE**  
**CORICIDIN STONCA IL RAFFREDDORE**
- scrivere chiaramente nome, cognome e indirizzo
  - ritagliare il tagliando in calce al presente avviso, incollare su cartolina postale e spedire a: **SOCIETÀ ITALIANA PRODOTTI SCHERING MILANO - CASELLA POSTALE N. 3398**

Le cartoline col tagliando-concorso dovranno essere inviate a datare dal giorno 10 Ottobre 1959 e dovranno pervenire entro e non oltre il 30 Giugno 1960. Della data di arrivo farà fede il timbro postale. Il sorteggio dei premi avverrà, con tutte le formalità prescritte dalla legge, nel mese di Ottobre 1960.

I premi-viaggio saranno segnalati ai vincitori dalla Segreteria del Concorso e il godimento di essi potrà avvenire, a scelta, dal 1 Gennaio al 31 Dicembre 1961.

La Segreteria del Concorso si riserva, se del caso, di sostituire i premi mantenendo inalterato il valore.

Per ogni eventuale contestazione unico competente sarà il Foro di Milano.

A	1) .....	Nome .....
	2) .....	Cognome .....
	3) .....	Indirizzo .....
B	testo pubblicitario .....	

Aut. Min. San. 536/114. 39214 - Reg. 2804-4108

... CON INGEGNO E ABILITÀ OGNI COSA COSTRUIRA

## STICKY

**CENTINAIA DI MODELLI ISTRUTTIVI E DIVERTENTI**

GIOSTRE PANORAMICHE  
CANNONI SEMOVENTI  
AUTOMOBILI - BICICLETTE  
PONTI - AERELI - TRENI  
CASE - GRU - ECC.

**In vendita presso i migliori negozi**

A RICHIESTA  
INVIAMO  
GRATUITAMENTE  
CATALOGO  
ILLUSTRATO  
A COLORI

**Soc. MONDIAL TOYS - Via S. Martino, 9/r. - MILANO**

SCATOLA STICKY N. 1 L. 1000 - SCATOLA STICKY N. 2 L. 1600  
SCATOLA STICKY N. 3 L. 2500 - SCATOLA STICKY N. 4 L. 3600  
ASTUCCIO VALIGETTA STICKY BOY L. 700  
SCATOLA RIFORMIMENTO STICKY N. 0 L. 300  
SCATOLA RIFORMIMENTO RUOTE N. 00 L. 300

**SCRIVETECI**

per ricevere  
GRATUITAMENTE  
il bellissimo opuscolo  
a colori sui corsi  
per corrispondenza  
di  
**RADIO ELETTRONICA  
TELEVISIONE**

rate da L. 1.150

**Scuola Radio Elettra**  
TORINO - V. S. Stellone 5 | 51

## TELEVISIONE

sabato 19 dicembre

### 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

- a) 13.30: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli
- b) 14: Lezione di Educazione Fisica  
Prof. Alberto Mezzetti
- c) 14.10: Lezione di Geografia ed Educazione Civica  
Prof. Riccardo Loreto

Secondo corso:

- a) 14.55: Lezione di Francese  
Prof. Enrico Arcaini
- b) 15.25: Lezione di Economia Domestica  
Prof.ssa Maria Dispensa
- c) 15.35: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico  
Prof. Gaetano De Gregorio

### LA TV DEI RAGAZZI

17-18 Dal Teatro del Convegno in Milano:

**BORBOTTONI, MISANTROPI E FASTIDIOSI**

Personaggi e caratteri del Teatro Comico presentati e illustrati da Enzo Ferrieri  
Esempi tratti da Teofrasto, Molière e Goldoni  
Regia teatrale di Enzo Ferrieri  
Ripresa televisiva di Lyda C. Ripandelli

### RITORNO A CASA

18.30 **TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto GONG

18.50 **PAESTUM**  
Regia di E. Alfonsi e R. Besesti

19.10 **UOMINI E LIBRI**  
a cura di Luigi Silori

19.25 **QUATTRO PASSI TRA LE NOTTE**  
Programma di musica leggera con Nello Segurini

19.55 **UNA SETTIMANA NEL MONDO**

20.08 **SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**  
a cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Sergio Giordani

### RIBALTA ACCESA

20.30 **TIC-TAC**  
(Alberti - Gradina - Hoovermatic - Supertrim)  
**SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della sera

20.50 **CAROSELLO**  
(Grandi Marche Associate - Salmiraghi - Brillantina Palmolive - Schering)

21 **Garinei e Giovannini** restano

### IL MUSICHIERE

Gioco musicale a premi condotto da Mario Riva con l'orchestra Kramer e con Nuccia Bongiovanni, Paolo Bacilieri, Brunella Tocci e Marilù Tolo  
Regia di Antonello Falqui

22.05 **DISNEYLAND**

Favole, documenti e immagini di Walt Disney

Trucchi del nostro mestiere  
Prod. Walt Disney

23 **TELEGIORNALE**  
Edizione della notte



*ospiti del Musichiere*

## Fred Buscaglione e la sua coscienza

Il «duro dei duri», l'uomo dal «whisky facile», il kidnapper, il carpetbagger, l'outlaw, il bucaniere, eccetera eccetera, della musica leggera si è presentato al Musichiere indossando, moralmente, il gale della penitenza. Dimesse le bambole, disarmate le pistole, Fred Buscaglione ha cantato con l'accompagnamento di quella che Mario Riva ha definito la sua «coscienza»: un delizioso coro di voci bianche che col simpaticissimo chansonnier ha dato vita a una scennetta fra le più azzeccate e originali della trasmissione

vedette

il  
macinacaffè  
elettrico



Due sono i segreti di VEDETTE: il motore potente, la coppa in acciaio inox. Grazie a questi due requisiti VEDETTE macina velocemente e soprattutto macina in modo omogeneo. VEDETTE non ha rivali perché è tecnicamente perfetta.

prodotto di qualità  
prezzo d'eccezione

**L. 2750**  
Prod. SPADA - Via G. Fieschi 11 - TORINO

in vendita  
nei migliori negozi

Le Industrie fonografiche  
**MUSIC RECORDERS INC.**  
esaminano  
**CANTANTI - COMPLESSI  
ORCHESTRALI e JAZZ**  
anche se sconosciuti per incisione  
dischi microsolco con diffusione e  
vendita internazionali.  
Scrivere specificando il genere ed  
allegando L. 50 in francobolli per  
le spese postali alla  
**MUSIC RECORDERS INC.**  
Viale Angelico, 54 - ROMA



**2.000.000**  
di televisori venduti  
nella Europa unita

**EKCO VISION**

Il televisore  
che rende piacevole  
qualsiasi programma

**EKCO VISION**

Non teme confronti  
e non si guasta mai

Listini gratuiti:

**EKCO VISION**

Viale Tunisia 43 - Milano  
tel. 637.756 - 661.916



TRENTINO-ALTO ADIGE

16.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Mit Seil, Ski und Pickel. «Der Weihnachtstisch des Bergsteigers» von Josef Rampold - Internationale Schlagerparade - Wir senden für die Jugend: «Von grossen und kleinen Tieren» - Der Feldhasch - von Wilhelm Bach. (Bandaufnahme des NDR Hamburg) - Bauernkapelle Radio Vorarlberg - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Für die Frau (Nr.79) - Eine Plauderei mit Frau Margarethe Speziell für Sil (Elettronica - Bolzano) - Blick nach Süden (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Microsolfo: Matteini: La gondola va (The gondola is gone); Giacobetti-Savona: Ricordate Marcellino; Gagli-Lecuna: Siboney; Bidoli: Te vojo ben (Do I love you); Pisano-Affieri: A sunambula; Giacobetti-Emarten: Tomerà; Nise-Carosone: Buonnotte; Ardo-Ponco: Estrellita; De Curtis: Torna a Surriento (Come Back to Sorrento) - 13.30 Giornale orario - Notiziario giuliano - Osservatorio giuliano (Venezia 3).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino e calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 «Orchestra André Kostelanetz» - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 Melodie leggere - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30 Ressegna della stampa - Lettura programmi - 14.45 Canta Chris Connor - 15 Franz Liszt: «Il combattimento degli Unni» - 15.20 «Appuntamento con Erwin Halletz» - 15.40 «Quartieri vocali» - The Four Freshmen e «The Clark Sisters» - 16 Dante Alighieri: La Divina Commedia: Purgatorio: Canto 64, a cura di Boris Tomazic - 16.25 Caffè concerto - 17 Bela Bartok: Seconda sonata per violino e pianoforte - 17.20 «Tà danzante» - 18 Classe unica: Mario Labroca: Guida per ascoltare la musica (8ª trasmissione) - 18.25 Orchestra Bojan Adamič - 18.40 Canzoni popolari della Carinzia - 19 Il radiocorrierino dei piccoli, a cura di Graziele Simoniti - 19.30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.15 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 La settimana in Italia - 20.40 Coro «Korotan» - 21 «C'è qualcuno al cancello», radiodramma di Nicola Manzari traduzione di Alessandro Martelanc - Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», allestimento di Luigi Lombardi - 21 Varietà musicale - 22 Dalle opere di Robert Schumann - 22.40 Fantasia al chiaro di luna - 23 Il clarino di Benny Goodman - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 40.

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Orizzonti cristiani. Bianco Padre, per gli Associati dell'Azione Cattolica Italiana. L'Epistola di domani, lettura di Roldano Lupi, commento di P. Francesco Farusi. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

19 Ballabill. 19.12 Omo vi prende in parola. 19.15 Onde musicali. 19.35 Lieto anniversario. 19.40 Incontro con Ray Ven-

L'ARRIGONI - Trieste

Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!... sono squisiti!... sono **ARRIGONI!** e vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 13 dicembre - ore 15-15,30 Secondo Progr.

1. TIMBERS GOTTA ROLL The Deep River Boys - 45 giri
2. ANTIPATICO Julia De Palma - 45 giri
3. STORMY WEATHER (Tempesta) Frank Sinatra - 33 giri
4. KRIMINAL TANGO Hazy Osterwald sextet - 45 giri
5. NEVER FORGET ME (Non mi dimenticare mai) Piero Giorgetti - 45 giri
6. BONGO CHA-CHA-CHA Caterina Valente - 45 giri
7. Dischi a richiesta

Lunedì 14 dicembre  
LASCIAVIEM SOGNARE  
Umberto Bindi - 45 giri

Martedì 15 dicembre  
MONNA LISA  
Conway Twitty - 45 giri

Mercoledì 16 dicembre  
DYNAMITE  
Cliff Richard - 45 giri

Giovedì 17 dicembre  
TEENAGERS BLUES  
Dick Caruso - 45 giri

Venerdì 18 dicembre  
BYE  
Lella Spadaro - 45 giri

Sabato 19 dicembre  
ROMANZO D'AMORE  
Emilio Pericoli - 45 giri

tura. 19.49 La famiglia Duranton. 20 La courtois echele. 20.15 Serenata. 20.30 Il successo del giorno. 20.35 Match Lesieur. 21.05 Jazz. 21.35 Concerto. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.40 Orchestra Rafael De Moncada. 22.55 I Platters. 23.24 Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19.15 Notiziario. 19.45 Orchestra Edmundo Ros. 19.48 Strade di Natale. 20 Vita parigina: «Chez ma cousine». 20.30 Tribune parigina. 21 «Discopade», di Jean Fontaine. 22 Serate danzanti. 22.50 Jazz. 23.15 Notiziario. 23.24 Serate danzanti.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19.20 Aperitivo di onore. 19.25 La famiglia Duranton. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 Coppa dei giovani. 20.20 Serenata. 20.35 «Il gioco del ventuno», con Zappy Max. 21 Cavalcata, presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault.

21.20 In poltrona. 21.35 «Disco Parade», trasmissione internazionale di Jean Fontaine. 22 Notiziario. 22.08-5 Ballo del sabato sera.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19. Notiziario. 19.45 L'orchestra Harry Davidson e il baritone Arthur Richards. 20.15 La settimana a Westminster. 20.30 Stasera in città. 21 Spettacolo di varietà. 22 Notiziario. 22.15 «Il ventaglio di Lady Windermere», di Oscar Wilde. 23.45 Preghiere serali. 24 Notiziario. 0.06-0.34 Concerto della pianista Désirée MacEwan. Bach-Busoni: «Rejoice beloved Christians»; Bach-Myra Hess: «Jesus, Jesus of man's desiring»; Dohnanyi: Pastoral; Mendelssohn: Pezzi natalizi; Weber: Polacca brillante; Foulenc: Novellita in do.

ONDE CORTE

6. Notiziario. 6.15 Musica nello stile di Peter York. 6.45 Musica di Haydn. 7 Notiziario. 7.30 «The Navy Lark», di Laurie Wyman. 8 Notiziario. 8.30 Geoffrey Wallis al pianoforte. 10.15 Notiziario. 10.45 «Il fiore di Betlemme», cantata natalizia di Eric Thiman, su testo di Irene Garsy, diretta da Kathleen Riddick. 11.15 Sestetto Jack Embrow. 11.30 «Pet and Mr. Piano» con Petula Clark, il pianista Joe Henderson e il quartetto Ralph Dollimore. 12 Notiziario. 12.30 Motivi preferiti. 13.15 «The Ted Heath Show». 14 Notiziario. 14.45 Musica di Haydn. 15.15 L'ora melodica, con l'orchestra Frank Chacksfield, il trio Kenny Powell e il cantante John Hanson. 17 Concerto melodico diretto da Paul Fenoulhet. 17.30 Concerto di musica leggera diretto da Frank Cantelli. 18 Notiziario. 18.15 Banda musicale. 19 Notiziario. 19.30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 20.15 Geoffrey Wallis al pianoforte. 20.30 Concerto vocale diretto da Sir Malcolm Sargent con la partecipazione del baritone Owen Brannigan e dell'organista Arnold Greir. 21 Notiziario. 22 Harold Smart all'organo elettrico. 22.31 Album musicale. 23.15 Passeggia scozzese. 24 Notiziario.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19. Attualità. 19.30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Virtuosismi per due pianoforti. 20.15 Radio-Magazine di Berna. 20.55 Valse de Paris e Chiscio 1900. 22.15 Notiziario. 22.20 Considerazioni. 22.30-23.15 Johann Sebastian Bach e i suoi figli. Karl Philipp Emanuel: Concerto doppio in si bemolle maggiore per cembalo, pianoforte e orchestra; Johann Christian: Andante in si bemolle maggiore per violini n. 4; Wilhelm Friedemann: Sinfonia in fa maggiore; Johann Sebastian: «Sì venendo il Salvatore dei pagani», corale per oboe, archi e continuo.

MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Musica varia. 13 «Vieni, vieni, vieni» concorso turistico a premi. 13.20 Canzonette. 13.30 Per la donna. 14 Musica oltre i confini. 14.30 Mosaico melodramma sacro in quattro atti di Gioacchino Rossini, diretto da

RIM il dolce purgante



regola  
l'intestino  
senza  
dare  
disturbi

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«La settimana

della donna»

Trasmissione 22-11-1959

Soluzione: Pinnocchio.

Vince: I apparecchi radio e I fornitura Omo per sei mesi:

Lia Baratto, via Milano 4 - Civezzano (Trento).

Vincenzo: I fornitura Omo per sei mesi:

Emma Ferrarini, via Firenze 50 - Parma; Caterina Deidda, via Cornesana 41 - Pianenza.

«Musichiere»

Riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nel modo e nei termini previsti dal regolamento del concorso stesso la soluzione del quiz consistente nell'indovinare il titolo di un motivo musicale opportunamente mascherato.

Trasmissione del 28-11-1959

Sottorgoglio del 4-12-1959.

Soluzione del quiz: Fidgety feed, di Gershwin. Vince un televisore da 21 pollici: il signor Giuseppe Terrachini, via P. Minghetti, 16 - Reggio Emilia.

Tullio Serafin. 17.10 «Tra consuetudine e dissolutezza», è cura di Franz Fassbind. 18 Musica richiesta. 18.30 Voci del Grigioni italiano. 19 A passo di marcia. 19.15 Notiziario. 20 «Prego, dica pure!», programma scelto e commentato da un ascoltatore. 20.30 Orizzonti italiani. 21 Arcobaleno di canzoni e ballabili. 21.30 «Il ritratto di Any», radiodramma di Regina Berli-Acedemiano, ispirato dal romanzo «Fort come la mort», di Maupassant. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Galleria de jazz a cura di Flavio Ambrosotti.

19.15 Notiziario. 19.25 Lo spettacolo del mondo. 19.50 Il quarto d'ora vallesse. 20.05 Ballabili. 20.10 «Problemi senza frontiere», a cura di Jean-Pierre Gorette e Géo Voumard. 20.50 Due racconti di Tran Van Tung: 1º) «Il fiume d'argento»; 2º) «La leggenda del the». 21.05 «Toute latitude» di Charles-Henri Favrod. 21.35 Radio Losanna a Montmartre. 22.15 Dischi. 22.30 Notiziario. 22.35 Dischi. 22.50-23.15 Istantanee sportive, di Squibbs.

UN HOBBY  
E UN GUADAGNO  
Trascorrete piacevolmente  
in casa il vostro tempo libero  
e guadagnare denaro con uno  
SVAGO REDDITIZIO  
Informazioni gratis scrivendo  
a Ditta «FIORENTINA»  
VIA BENCI, 25 R - FIRENZE

salute e bellezza con ....

Chiedete:  
- opuscolo № 21 per apparecchi «Sole d'Alta Montagna»,  
alle Quarzplanen s.r.l. - Milano - V.le Ampère 97  
oppure dimostrazioni gratuite presso i migliori rivenditori di elettrodomestici in tutta Italia.

ORIGINAL HANAU

*soffice... leggera... che buona!*



Fa venire l'acquolina in bocca, questa torta.  
Così ricca, ma anche così morbida  
e soffice. C'è voluta Flavina, per renderla  
tanto leggera e digeribile,  
non troppo asciutta, non troppo pesante.  
I puri oli vegetali rendono Flavina  
un condimento sano, nutriente, digeribile  
anche per chi ha lo stomaco delicato.  
Con Flavina ogni cibo conserva  
quel sapore naturale che fa  
apprezzare la buona cucina.  
Provate Flavina: vi sarà facile far contenta  
la vostra famiglia.

**FLAVINA** EXTRA

FA PIÙ BUONA LA BUONA CUCINA

*E poi...*

Flavina Extra è sempre fresca.  
rende molto...ed è conveniente

DISTRIBUZIONE

